

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 117 (1999)

**Heft:** 157

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

117. Jahrgang

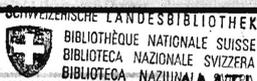
117a annata

117e année

Montag, 16. August 1999

Lunedì 16 agosto 1999

Lundi 16 août 1999



BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE  
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZERA  
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZERA

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

10.08.1999 (17900)  
**AXPO**, in Dübendorf, c/o Beat Moser, Ahornstrasse 11, 8600 Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 07. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Energiebereich sowie Handel mit und Vertrieb von Energie im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, an die Namenaktiäre schriftlich an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Eingetragene Personen: Moser, Beat, von Niederglatt, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Stephanie, von Lützelflüh, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen, Hanspeter, von Silenen und Zürich, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17901)  
**Flurop-Interflora European Business Company AG**, in Zürich, Gemtenstrasse 3, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 06. 1999. Zweck: Im europäischen Raum Organisation der Blumenspendenvermittlung im In- und nach dem Ausland sowie Förderung des internationalen Handels mit Blumen und allen zugehörigen Produkten und in diesem Bereich insbesondere Entwicklung und Ausbau des europäischen Geschäftes in nicht oder nur wenig entwickelten Gebieten und Ländern (inklusive Länder, in denen derzeit Einzelmitglieder der Flurop-Interflora die Geschäftsaktivitäten erbringen), Rationalisierung und Entwicklung technischer und ökonomischer Systeme, inklusive elektronische Kommunikation, Clearingsysteme und Internet-Handel, Unterstützung der nationalen Landesabteilungen bei spezifischen Projekten, Führung supranationaler Geschäftsaktivitäten via Internet und anderen Medien und Methoden, Verkauf von Flora Checks an die nationalen Landesabteilungen und Mitglieder; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 252'000.-. Aktien: 4'800 Namenaktien zu CHF 50.- (Stimmrechtsaktien) und 300 Namcnaktien zu CHF 200.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gössi, Walter, von Küsnacht am Rigi, in Küsnacht am Rigi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hazak, Felix, französischer Staatsangehöriger, in Montbambot (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johansson, Jan, schwedischer Staatsangehöriger, in Djursholm (S), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Ueli, von Spicher, in Hinwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17902)  
**KINDER ARENA AG**, in Zürich, Börsenstrasse 12, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1999. Zweck: Verkauf von Instrumenten, Tonträgern und Musikalien insbesondere für Kinder, aber auch für Erwachsene, sowie entsprechende Beratungsleistungen; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen: Spig, Peter, von Widnau, in Dübendorf, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Spig, Hannalore, von Widnau, in Fallanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spig, Hugo, von Widnau, in Fallanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Concerdo GmbH, in Scherzaben, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17903)  
**Limmat-Net AG**, in Zürich, Zähringerstrasse 24, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Telekommunikation und Informatik, Handel mit Computer-Hard- und Software sowie deren Wartung; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Zweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmungen ähnlicher Art zu beteiligen und Grundeigentum zu erwerben und zu veräußern. Aktienkapital: CHF 150'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.-. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt

bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Limmat-Net Christian Weber, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1999 mit Aktiven von CHF 283'094.45 und Passiven von CHF 55'065.60, wofür 130 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 98'028.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber, Christian Andreas, von Zürich und Meilen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Koch, Bruno, von Korbas und Eglisau, in Mägenwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Herakles Bürodienste und Buchhaltungen Kurt Scheidegger, in Dübendorf, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17904)  
**Advico Young & Rubicam AG**, in Dübendorf, Planung und Durchführung von Propaganda- und Werbemassnahmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5043). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renner, Urs, von Winterthur und Niederhelfenschwil, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hörler, Bruno, von Appenzell, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle; Zeller, Peter, von Quarten, in Weesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Hansjörg, von Trubschachen, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17905)  
**Aktiengesellschaft Testa**, in Zürich, Immobilien kaufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 1997, S. 3047). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Fernando, von Zürich, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Elsenner, Ferdinand, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17906)  
**Alcatel Schweiz AG**, in Zürich, Produkte für Stark- und Schwachstrom, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 08. 1998, S. 5829). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mecklinger, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Steinfeld-Hausen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Gournay, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (17907)  
**Amelia Trading AG**, bisher in Freienstein-Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4962). Statutenänderung: 11. 06. 1999. Uebersetzungen der Firma neu: (Amelia Trading SA) (Amelia Trading Ltd). Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Schulstrasse 138, 8413 Neftenbach. Zweck neu: Import und Export sowie Vertrieb von Handelsgütern aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräußern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bäslein, Peter, von Glarus und Schaffhausen, in Freienstein-Teufen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litscher, Niklaus, von Sevelen, in Wädenswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fisibach]; Grolimund + Hüppin Treuhand, in Schlieren, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17908)  
**Anchor Trading Co AG**, in Zürich, Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17909)  
**Bata Westhold AG**, in Zürich, Beratung von Gesellschaften der Bata-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17910)  
**Bubo-Immobilien AG**, in Zürich, Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 1994, S. 2311). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruedi Niederhauser, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.

10.08.1999 (17911)  
**Cadra Medico AG in Liquidation**, in Wetzikon, Unternehmensberatung, Personalentwicklung, Organisationsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4126). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imhof, Dr. Kurt, von Römanshorn, in Horgen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (17912)  
**Cavex AG**, in Zürich, Handel, Verarbeitung, Abpackung sowie Transport von Kaviar, Fisch, Fischprodukten und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 04. 1998, S. 2844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Dr. Rico, von Stäfa und Schwanden GL, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 5581 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basellandschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura.

#### 5596 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Fribourg, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Ticino, Neuchâtel.

#### 5597 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### 5598 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Öffentliches Inventar - Bénéfice d'inventaire - Beneficio d'inventario.  
Aufforderung gemäss HRRegV.  
Annulation des actions.  
Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida al creditore in seguito a fusione.  
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.  
Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Umwandlung einer AG in eine GmbH - Transformation d'une SA en une Sàrl - Trasformazione di una SA in una Sàgl.

#### 5603 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale: 463171-463229

#### 5607 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

5609 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso. Vergabene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

#### Impressum

Redaktion und Verlag:  
seco, Staatssekretariat für Wirtschaft  
Efingerstrasse 1, Postfach 8164,  
3001 Bern  
Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Rédaction et édition:  
seco, Secrétariat d'Etat à l'économie  
Efingerstrasse 1, case postale 8164,  
3001 Berne  
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:  
Markus Tanner

Chef rédaction et édition:  
Markus Tanner

Druck:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Imprimerie:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Abonnementspreise (jährlich):  
Schweiz CHF 115.- (inkl. MWS);  
Ausland CHF 195.-

Prix de l'abonnement (annuel):  
Suisse CHF 115.- (TVA compris);  
Etranger CHF 195.-

Ämliche Publikationen:  
Redaktion SHAB, Postfach 8164,  
3001 Bern

Publications officielles:  
Rédaction FOSG, case postale 8164,  
3001 Berne

Inserate:  
Publicitas AG, Postfach, 3001 Bern  
Telefon 031 384 1111 / Fax 031 384 14 92

Announces:  
Publicitas SA, case postale, 3001 Berne  
Tél. 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92

Erscheinungsweise:  
Erscheint täglich, ausgenommen an  
Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Mode de parution:  
Paraît tous les jours, sauf les  
samedis, dimanches et jours fériés

- 10.08.1999 (17913)  
**Cementia Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1998, S. 5827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatz, Jean-Charles, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuilly-sur-Seine (Frankreich), Direktor]; Chapel, Patrick Jean, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Le Meur, Alain, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (Frankreich), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger, Andreas, von Meiringen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riesen, Janet, von Oberbalm, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.08.1999 (17914)  
**FAM First Asset Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1996, S. 5263). Statutenänderung: 27.01.1999. Firma neu: **Svevia Credit AG**, Uebersetzungen der Firma neu: **(Svevia Credit SA) (Svevia Credit Ltd)**. Domizil neu: Alfred-Escher-Strasse 17, 8002 Zürich. Zweck neu: Gewährung von Krediten aller Art, insbesondere Kredite zur Finanzierung von Effektengeschäften; kann Liegenschaften, Immaterialgüter und Beteiligungen an Gesellschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die Gesellschaft refinanziert sich weder über die gewerbsmässige Entgegennahme von Publikumsgeldern noch im wesentlichen Umfang bei Kreditinstituten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchhaltungs AG, in Zürich, Revisionsstelle; Hiestand, Stefan, von Freienbach, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Karlberg, Sten, schwedischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Direktor, mit Einzelunterschrift; Karlberg, Sabine, schwedische Staatsangehörige, in Wollerau, Direktorin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacot, Paul-André, von Le Locle und Neuchâtel, in Plan-les-Ouates, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jönsson, Lars Henrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Monaco, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lomsdalen, Trond, norwegischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17915)  
**FFM Finanz AG**, in Zürich, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänseberger, Ruth, von St. Peterzell, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stillhart, Daniel, von Bütschwil, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanger, Daniel, von Zürich, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstift]; Gut, Jolanda, von Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.08.1999 (17916)  
**Gottfr. Hirtz, Nachfolger Hirtz & Co AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1995, S. 4983). Statutenänderung: 29.07.1999. Firma neu: **Gottfr. Hirtz AG**. Zweck neu: Ein- und Ausfuhr, Vertretung und Maklergeschäft von Konserven und allen weiteren Nahrungs- und Futtermitteln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [Geschichte: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch beschränkte Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma "Gottfr. Hirtz Nachfolger Hirtz & Co", in Zürich, zum Preise von CHF 500'000.-, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutz, Dr. Marianne, von Wildhaus, in Küssnacht ZH, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin].
- 10.08.1999 (17917)  
**Gökögöz Kiosk AG**, in Zürich, Betrieb von Kioskläden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.1998, S. 5427). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Langhart, Alice, von Oberstammheim, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (17918)  
**HAWA doc**, in Seuzach, Dienstleistungs- und Kompetenzzentrum der Ärzteschaft für die Optimierung der Qualität und der Kosten der medizinischen Versorgung der Bevölkerung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15.09.1998, S. 6367). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumberger, Ursula, von Bichelse-Balterswil, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollikofer, Jürg, von St. Gallen, in Ossingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.08.1999 (17919)  
**Hetag AG**, in Zürich, Treuhänderische Beratung sowie Verwaltung von Anlagen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 23.05.1997, S. 3448). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meyer, Dr. Fritz W., von Wohlenschwil, in Fëchy, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: v. Planta, Andrea Rudolf, von Susch, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
- 10.08.1999 (17920)  
**Julius Bär Holding AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, insbesondere an der Bank Julius Bär & Co, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1999, S. 3350). Aktienkapital neu: CHF 58'357'060.- [bisher: CHF 61'659'290.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 58'357'060.-. Aktien neu: 1'041'036 Namenaktien zu CHF 10.- (Stimmrechtaktien) und 958'934 Inhaberaktien zu CHF 50.- [bisher: 1'181'009 Namenaktien zu CHF 10.- (Stimmrechtaktien) und 996'984 Inhaberaktien zu CHF 50.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 11.05.1999 werden 38'050 Inhaberaktien zu CHF 50.- sowie 139'973 Namenaktien zu CHF 10.- vernichtet, und der Herabsetzungsbetrag wird zur Wertberichtigung des Wertschriftenkontos für eigene Aktien verwendet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 04.08.1999 festgestellt. [Die Statuten wurden am 11.05.1999 entsprechend geändert.].
- 10.08.1999 (17921)  
**Kurt Wegmann AG, Kälte- und Klimatechnik**, in Dielsdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S. 1362). Statutenänderung: 5.08.1999. Zweck neu: Planung, Konstruktion, Fabrikation sowie Vertrieb von Kälte- und Klimaanlage und Komponenten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [Geschichte: Übernahme Aktiven und Passiven der Einzelfirma "Kurt Wegmann", in Dielsdorf, gemäss Bilanz per 31.12.1986 zum Preise von CHF 72'948,95, von dem CHF 50'000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
- 10.08.1999 (17922)  
**Münsterhof AG**, in Zürich, Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.1996, S. 7200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Fernando, von Zürich, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Eisener, Ferdinand, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (17923)  
**Oswald Boll AG**, in Zollikon, Handel mit Produkten aller Art sowie Verwaltung und An- und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25.11.1996, S. 7240). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Coradi, Dr. Andreas, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Thomas, von Wetzikon, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 10.08.1999 (17924)  
**PB Technik AG**, in Zollikon, Export- und Importhandel mit elektronischen Apparaten und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1996, S. 7456). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Coradi, Dr. Andreas Paul, von Zürich und Ellikon an der Thur, in Adliswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Thomas, von Wetzikon, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 10.08.1999 (17925)  
**Pneu Meier AG**, in Zürich, Handel mit Zubehör für Fahrzeuge aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04.11.1997, S. 8007). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ehrismann + Partner Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liguster Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17926)  
**PREVEST MANAGEMENT AG**, in Winterthur, Durchführung und Vermittlung von Versicherungs- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1999, S. 3706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gründer, Patrick M., von Sirnach, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Urs R., von Obereffingen, in Elgg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cleemann, Michael, von Uster, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Heeren, Emanuel, von Buchs AG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter Hottinger, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Winterthur, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17927)  
**Schaffer AG**, in Bubikon, Betrieb eines Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03.09.1998, S. 6089). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Käppeli, Alois, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käppeli, Rudolf, von Mühluh, in Ebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin]; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zug].
- 10.08.1999 (17928)  
**Schulzässli-Immobilien AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1995, S. 7015). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Portag-Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17929)  
**Schöpfer AG**, in Zürich, Vermittlung von Personal im kaufmännischen, technisch kaufmännischen und EDV-Bereich an Dienstleistungs-, Handels- und Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7895). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöpfer, Marius, von Escholzmatt, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schöpfer, Eva, von Escholzmatt, in Maur, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 10.08.1999 (17930)  
**Sustainable Asset Management AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1675). Statutenänderung: 21.07.1999. Firma neu: **SAM Sustainability Group SA) (SAM Sustainability Group Inc)**. Aktienkapital neu: CHF 3'846'200.- [bisher: CHF 1'433'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'846'200.-. Aktien neu: 76'924 Namenaktien zu CHF 50.- [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.- (Stimmrechtaktien) und 26'660 Namenaktien zu CHF 50.-]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heiz, Jean-Marc, von Menziken und Grandson, in Dietikon, Revisionsstelle; Meyer, Anders, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringger, Reto, von Zürich, in Feusisberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rüschlikon, Präsident]; Ritter, Alfred T., deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ettlingen (Deutschland)]; Reinhart, Andreas, von Winterthur, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Escher, Franz Ulrich, von Zürich, in Confignon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17931)  
**Thalmann Logistik AG**, in Winterthur, Transport und Lagerung von Sachen sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen im logistischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1996, S. 6764). Domizil neu: St. Gallerstrasse 188, 8404 Winterthur.
- 10.08.1999 (17932)  
**Vendata AG für Verkauf und Vertrieb**, in Zürich, Erbringung von Verkaufs- und Vertretungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1996, S. 2422). Statutenänderung: 24.06.1999. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Heinz, von Kloten und Bassersdorf, in Mönchaltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fehraltorf].
- 10.08.1999 (17933)  
**Vini Bianco Sori AG**, in Wädenswil, Handel (Import und Export) und Produktion von qualitativ hochwertigen Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1998, S. 6876). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gerber Treuhand, in Wädenswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber und Egger Treuhand/Verwaltungs GmbH, in Wädenswil, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17934)  
**Walde & Partner Invest AG**, in Zürich, Vermittlung von Geschäfts- und Mehrfamilienhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1999, S. 2801). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Andrea S., von Ermatingen und Thal, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (17935)  
**Wasco AG**, bisher in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18.03.1997, S. 1827). Statutenänderung: 20.07.1999. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Wagstrasse 13, 8952 Schlieren. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Robert, von Rüegsau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: M. Del und GF, mit Einzelunterschrift]; Scala, Marco A., von Zürich und Rüegsau, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Scala-Brand, Silvana, von Zürich und Rüegsau, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (17936)  
**ZZ Ziegeleien**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Ziegeleierzeugnissen und anderen Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1999, S. 5000). Statutenänderung: 4.05.1999. Aktienkapital neu: CHF 27'000'000.- [bisher: CHF 30'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 27'000'000.-. Aktien neu: 27'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 30'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 04.05.1999 werden 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 27.07.1999 festgestellt.
- 10.08.1999 (17937)  
**Passag-Leasing AG**, bisher in Gränichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1999, S. 566). Gründungsstatuten: 03.03.1987. Statutenänderung: 5.07.1999, 4.08.1999. Firma neu: **Passag Finanz AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Holderbachweg 61, 8046 Zürich. Zweck neu: Erbringen von Finanzdienstleistungen, Durchführung von Vermittlungs- und Kommissionsgeschäften aller Art sowie Vermögensverwaltungen und Treuhandfunktionen aller Art, Handel mit Waren aller Art, die direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräußern, vermitteln und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Abegglen, Paul, von Iseltwald, in Gränichen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Abegglen, Anita, von Iseltwald, in Gränichen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, René, von Zollikon, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Habelt, Dr. Wolfgang Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; SRT AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (17938)  
**Tridona Betriebs AG**, bisher in Gossau SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16.02.1999, S. 1072). Gründungsstatuten: 21.12.1997. Statutenänderung: 23.07.1999. Firma neu: **LapStop AG**. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Mülackerstrasse 21, 8152 Glattbrugg. Zweck neu: Betrieb eines Handelsunternehmens mit Computern und deren Zubehör, allgemeiner Unterhaltungselektronik, Designer-Produkten sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln, übernimmt oder führt selbst Baurarbeiten jeglicher Art aus. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schilling, Katja, von Münsterlingen, in Berg TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Integra Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle [wie bisher]; Steffen, Edwin, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (17939)  
**Mabeag AG**, in Rümliang, Abwicklung des Zahlungsverkehrs zwischen Aktionären und ihren Lieferanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8572). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.1999 infolge Fusion mit der Syntrade AG, in Freienbach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Syntrade AG über.
- 10.08.1999 (17940)  
**Oripro AG**, in Wildberg, Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.1994, S. 4870). Firma neu: **Oripro AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 07.07.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeppli, Dieter Bernhard, von Wildberg, in Winterthur, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Grosserde, Thomas, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Haeny Treuhand GmbH, in Herrliberg, Liquidatorin.
- 10.08.1999 (17941)  
**Robotics AG**, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von automatischen Systemen und Umwelttechnologien, Übernahme von Vertretungen aller Art und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.1996, S. 4440). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.07.1999 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Robotics GmbH, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1998 auf die Robotics GmbH über.
- 10.08.1999 (17942)  
**Agall in Liquidation**, in H ö r i, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gebrauchsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1992, S. 4019). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17943)  
**Bommer AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Hörgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22.06.1998, S. 4233). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17944)  
**Cartesa Holding AG in Liquidation**, in Zürich, Kauf, Verkauf und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07.06.1999, S. 3790). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17945)  
**Erwatex-Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Wallisellen, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.1997, S. 4329). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17946)  
**FG Finanzgesellschaft AG in Liquidation**, in Zürich, Beratung und Planung in finanziellen Belangen, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8573). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

- 10.08.1999 (17947)  
**IHM Trading + Consulting AG in Liquidation**, in Volketswil, Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertretung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 1994, S. 2313). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17948)  
**Inter Tay Limited in Liquidation**, in Dübendorf, Präzisionswerkzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 08. 12. 1998, S. 8377). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.03.1999 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
- 10.08.1999 (17949)  
**Keshtrade AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1992, S. 149). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17950)  
**Klaus Fasig AG in Liquidation**, in Kileberg ZH, Vermögensverwaltung sowie Import und Vertrieb von Schmuckwaren und Uhren, fernere Durchführung von Geschäften jeder Art der Juwelierbranche sowie Aufnahme und Gewährung von Darlehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1995, S. 1816). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17951)  
**OWT Ost West Trade Exchange AG in Liquidation**, in Embach, Vermittlung von Dienstleistungen und Rohstoffen aller Art im In- und Ausland sowie Import und Export solcher Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 1996, S. 2538). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17952)  
**Restaurant Löwen AG, Niederglatt**, in Niederglatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7668). Die Gesellschaft [neu: Immofonds AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4726) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 10.08.1999 (17953)  
**RL Buchhaltungs AG in Liquidation**, in Geroldswil, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft gehören können, namentlich auch Revisionen und Sekretariatsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4912). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17954)  
**Robo Products Ltd in Liquidation**, in Zürich, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8337). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17955)  
**Royal Portfolio Management AG in Liquidation**, in Zürich, Vermögensverwaltung und Vermögensberatung sowohl für eigene als auch für fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 03. 1998, S. 1681). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17956)  
**Softland AG in Liquidation**, in Adliswil, Entwicklung sowie Vertrieb von Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 1995, S. 3182). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17957)  
**Transco AG in Liquidation**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Gründung, Verwaltung und Vertretung von Gesellschaften sowie durch Domizilhaltung für solche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1998, S. 6121). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17958)  
**Twinart AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 1997, S. 5714). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
- 10.08.1999 (17959)  
**anymail.ch GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 75, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 30. 07. 1999. Zweck: Betreiben von Web-Mail Services und Entwicklung, Planung, Ausführung und Vermarktung von Internet-Dienstleistungen im In- und Ausland; kann Aufträge durch Drittfirmen ausführen lassen als auch Projektleitungen für Dritte übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Holmes, Richard, von Uster, in London (GB), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Maurer, Christoph, von Rickenbach ZH, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 10.08.1999 (17960)  
**Bischof Biegetechnik GmbH**, in Lindau, Rigacher 3, 8315 Lindau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 22. 07. 1999. Zweck: Betrieb eines Metallverarbeitungsunternehmens im speziellen den Bereich Biegetechnik sowie Handel mit entsprechenden Produkten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischof, Heinz Josef, von Eggersriet, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-; Bischof, Gabriela Anita, von Eggersriet, in Volketswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
- 10.08.1999 (17961)  
**Bluelectric GmbH**, in Kloten, Bahnhofstrasse 10, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 28. 07. 1999. Zweck: Entwicklung und Handel von Elektronikgeräten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Andreoli, Reto, von Büllach, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schärli, Gertrud, von Heigiswil bei Willisau, in Kloten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 10.08.1999 (17962)  
**D K Planungs- und Beratungs-GmbH**, in Zürich, c/o Bianchi & Partner Vermögensverwaltung AG, Friesenbergstrasse 98, 8055 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 27. 07. 1999. Zweck: Planung und Beratung von Metallverarbeitungsunternehmen für die Herstellung von technischen Einzel- und Serienteilen aus Metall, Kunst- und ähnlichen Werkstoffen für die Maschinen-, Elektro- und Automobilindustrie sowie Vertrieb, Vermittlung, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere technische Produkte; kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die D K Planungs- und Beratungs-GmbH betreibt folgende Geschäftsstelle: D K Planungs- und Beratungs-GmbH, Via Serodine 44a, 6612 Ascona. Eingetragene Personen: Kloss, Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Mönseheim (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Bianchi, Gabriel Urs, von Rossa, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 10.08.1999 (17963)  
**data top GmbH**, in Zürich, Schaffhauserstrasse 143, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 7. 07. 1999. Zweck: Beratung und Dienstleistung im Team-, Organisations- und Projektmanagement, befasst sich mit lizenzfähiger Softwareentwicklung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyer, Prof. Paul Albert, von Aarau, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Von Arb, Stefan, von Neuendorf, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 10.08.1999 (17964)  
**GUN GmbH**, in Zürich, Schönauring 116, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 29. 07. 1999. Zweck: Ausführung von allgemeinen Gipserarbeiten aller Art, fernere Handel mit Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage; Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.07.1999 Fahrzeuge, Werkzeuge, diverse Gipsermaterialien und Maschinen zum Preise von CHF 30'000.-, wovon CHF 30'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grunder, Mike, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Grunder, Alfred, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-; Grunder-Trudel, Esther, von Zürich und Vechigen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (17965)  
**H. Hauser GmbH**, in Oetelfingen, Im Rechen 16, 8112 Oetelfingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 2. 07. 1999, 30. 07. 1999. Zweck: Ausführung von Bauspengerarbeiten, Bedachungen sowie Sanitärreparaturen oder Beratung in diesem Bereich; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme; Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.07.1999 Büromöbel, Bürogeräte, Berufsunterlagen, stationäre Blechbearbeitungsmaschinen, Vorrichtungen und Installationen für Arbeiten an und auf Gebäuden, Schweissgeräte, Handwerkzeugmaschinen, Handwerkzeuge, Werkstatt- und Lagermobiliar, verschiedene Objekte, Autos und Lagervorräte zum Preise von CHF 26'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 6'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hauser-Schmid, Maria Emilia, von Wädenswil, in Oetelfingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Hauser, Hans Heinrich, von Wädenswil, in Oetelfingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Lecki, Alexander R., von Baden, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-.
- 10.08.1999 (17966)  
**Hopp de Bâse GmbH**, in Illnau-Effretikon, Längstrasse 21, 8308 Illnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 20. 05. 1999, 30. 07. 1999. Zweck: Betreiben von Restaurationsbetrieben; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme; Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung den nicht im Handelsregister eingetragenen Restaurant- und Barbetrieb Hopp de Bâse Max Wegmann an der Längstrasse 21 in Illnau-Effretikon, nämlich Maschinen, Geräte und Einrichtungen, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.07.1999 und Inventarliste vom 20.05.1999, zum Preis von CHF 515'875.-, wovon CHF 50'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 465'875.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wegmann, Max, von Lindau, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; Bächtold, Annemarie, von Schleithelm, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-.
- 10.08.1999 (17967)  
**Robotics GmbH**, in Zürich, Wehntalerstrasse 580, 8046 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 26. 07. 1999. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von automatischen Systemen und Umweltechnologien, Übernahme von Vertretungen aller Art und Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung; Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Robotics AG in Zürich, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1998 Aktiven von CHF 32'535.- und Passiven von CHF 12'000.- im Sinne von Art. 824 ff. OR. Vom Aktivüberschuss werden CHF 20'535.- auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wüthrich, Peter, von Trub, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Wüthrich, Elfriede, von Trub, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 10.08.1999 (17968)  
**T-T Transport GmbH**, in Winterthur, Neumühlestrasse 42, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 28. 07. 1999. Zweck: Führung eines Transportunternehmens; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage; Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 14.07.1999 einen Lastwagen, zwei PC, einen Drucker, ein Fax- und Fotokopiergerät; zwei Schreibstühle und zwei Bürostühle zum Preise von CHF 20'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chirico, Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Chirico-Telesco, Antonia Graziella, italienische Staatsangehörige, in Muri AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.
- 10.08.1999 (17969)  
**D.P.S. Design-Production-Sportswear GmbH**, in Seuzach, Entwerfen und Produktion im Sport- und Kollektionsbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 30. 06. 1998, S. 4473). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 72, Oberohringen, 8472 Seuzach. Postadresse neu: D.P.S. Design-Production-Sportswear GmbH, Postfach 54, 8472 Seuzach.
- 10.08.1999 (17970)  
**Interstar-Service, Vermittlungs- und Verwaltungs-GmbH**, bisher in Zürich, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8879). Statutenänderung: 4. 08. 1999. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Talackerstrasse 5, Glatbrugg, 8065 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AXA Nordstern Art Versicherung AG, in Opfikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Nordstern Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich].
- 10.08.1999 (17971)  
**LODFIELD Consulting GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1998, S. 8645). Statutenänderung: 21. 07. 1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Münch, Emil K., von Glarus, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 47'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kistner, Johanna, von Döttingen, in Koblenz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 63'000.- [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.-]; Vettorel, Loris, von Rietheim, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 54'000.- [bisher: in Rietheim, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 31'000.-].
- 10.08.1999 (17972)  
**Monica Rüedi GmbH**, bisher in Dietlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1996, S. 289). Statutenänderung: 29. 06. 1999. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: c/o Porter Treuhand AG, Tischenlostrasse 59, 8800 Thalwil. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Textilien und verwandten Produkten, Handel mit anderen Markenartikeln sowie betriebs- und finanzwirtschaftliche Beratung von Textil- und anderen Unternehmen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüedi, Monika, von Zizers, in Bottolwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: in Comano].
- 10.08.1999 (17973)  
**Transimago GmbH**, in Fällanden, Handel mit und Vermittlung von elektronischen Geräten sowie Softwareprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1995, S. 6383). Statutenänderung: 23. 07. 1999. Domizil neu: Föhrenweg 10, 8121 Benglen. Stammkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erny-Karli, Annelies, von Winterthur und Rothenfluh, in Fischbach-Göslikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eyal, Eliahu, von Fällanden, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]; Eyal-Lang, Monique, von Zürich und Fällanden, in Fällanden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Eyal, Edgar Charles, von Fällanden, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eyal, Eliane Orna, von Fällanden, in Fällanden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 10.08.1999 (17974)  
**Tri-W-Data GmbH**, in Hettlingen, Dienstleistungen im Softwarebereich, insbesondere in den Bereichen WorldWideWeb, Dokumentenverwaltung, Datenbank und UNIX-Betriebssystem, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 05. 06. 1996, S. 3287). Statutenänderung: 21. 06. 1999. Domizil neu: c/o Urban u. Astrid Wymann-Schneider, Herenbaumweg 2, 8442 Hettlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlotter, Erich Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Hettlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: in Neuhausen am Rheinfluh, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-]; Wymann, Urban, von Lützelfluh, in Hettlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-].
- 10.08.1999 (17975)  
**Genossenschaft "zum Felsental"**, in Winterthur, c/o Arba-Bio-plan Genossenschaft Winterthur, Rosenstrasse 14, 8400 Winterthur, Genossenschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 07. 1999. Zweck: Ermöglichen, Sicherung und Erhaltung bzw. Förderung von gemeinschaftlichem Wohnen und Arbeiten in menschengerechtem und preiswertem Geschäfts- und Wohnraum, Schaffung von Voraussetzungen, die ein langfristiges Arbeiten und Wohnen auch für Familien gewährleisten, Erwerb und Verwaltung von Wohn- und Geschäftsraum, welcher der Spekulation dauernd entzogen ist. Anteilseine: CHF 1'000.-. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilseine zu CHF 1000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Minder, Marianne, von Huttwil, in Winterthur, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Anne-Louise, von Zürich, in Winterthur, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Selim Froidevaux, Iman, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.08.1999 (17976)  
**Dachdeckermeister-Verband der Stadt Zürich und Umgebung**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 995). Statutenänderung: 12. 03. 1999. Firma neu: Verband Dach und Wand Zürich und Umgebung (VDWZ). Zweck neu: Vereintige Firmen, die Tätigkeiten an der Gebäudehülle ausführen; ist politisch und religiös unabhängig und bezweckt im Rahmen seiner Möglichkeiten: Hebung von Stand und Ansehen seiner Mitglieder, Förderung der standespolitischen, berufli-

chen, sozialen und materiellen Interessen seiner Mitglieder, Bearbeitung besonderer technischer und wirtschaftlicher Angelegenheiten im Interesse der Mitglieder und der Allgemeinheit. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne Haftbarkeit und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung: Ohne Haftbarkeit.] Pflichten neu: Mit der Mitgliedschaft im Verband ist die Mitgliedschaft im Schweizerischen Verband Dach und Wand (SDVW) verbunden. Alle Mitglieder entrichten einen Jahresbeitrag, der von der Generalversammlung festgelegt wird. [bisher: Pflichten: siehe Statuten.]

10.08.1999 (17977)  
**B-Grün, Büro für Begründungen und Naturschutz in Liquidation**, in Kloten, Beratende Tätigkeit in Begründungs- und Naturschutzfragen sowie Förderung von Naturschutzanliegen, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 25. 03. 1994, S. 1627). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRG V von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10.08.1999 (17978)  
**Verein Appisberg**, in Männedorf, Bezweckt die Führung einer Abklärungs- und Ausbildungsstätte, Verein (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1995, S. 5516). Domizil neu: Im Russer 108, 8708 Männedorf, [behördliche Umadressierung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Theodor, von Stäfa und Männedorf, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Würsten, Peter, von Saanen, Zürich und Männedorf, in Männedorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kramer, Peter, von Zürich, in Gossau ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon].

10.08.1999 (17979)  
**Verein für Sicherheits-Informationen**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 80 vom 28. 04. 1998, S. 2846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jöhl, Silvia, von Amden, in Wetzikon, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Bettina, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (17980)  
**Bank August Roth AG**, in Zürich, Führung einer Effekten- und Vermögensverwaltungsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 25. 02. 1999, S. 1288). mit Hauptsitz in: Amriswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kraft, Dr. Stefan, von Zürich und Brugg, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (17981)  
**Gebrüder Käppeli AG**, in Zürich, Betrieb eines Bauunternehmens (Hoch- und Tiefbau), Zweigniederlassung (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 1998, S. 4749). mit Hauptsitz in: Cham. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käppeli, Alois, von Mühlu, in Wädenswil, VP und Leiter ZN, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brumann, Peter, von Unterunkhofen, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (17982)  
**Barbon Treuhand + Beratung**, in Stallikon, Tägerst, 8143 Stallikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Bereich Treuhand für Landwirtschaft und Kleingewerbe insbesondere Buchhaltung, Steuern, Mehrwertsteuer, Hofübergabe sowie betriebswirtschaftliche Beratung; Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen: Barbon, Enrico, von Landiswil, in Stallikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17983)  
**Di Rocco Informatik**, in Opfikon, Riethofstrasse 106, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von Software-Lösungen. Eingetragene Personen: Di Rocco, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Di Rocco, Marta, spanische Staatsangehörige, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17984)  
**Ebner Consulting**, in Zürich, Wiesenstrasse 10, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kundenberatung im Bereich der Versicherungs- und Bankdienstleistungen. Vermittlung solcher Leistungen und Maklerstätigkeiten. Darüber hinaus betriebswirtschaftliche Beratungen. Eingetragene Personen: Ebner, Richard Onur, von Schwyz, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17985)  
**Schürmann Managementberatung für Kommunikation**, in Zürich, Bahnhofstrasse 65, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in Fragen der Kommunikation. Eingetragene Personen: Schürmann, Peter, von Werthenstein, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17986)  
**Tourism Consulting & Marketing Kurt Amrein**, in Horgen, Waldengstrasse 30, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung Marketing Verkauf und Vermittlung von touristischen Produkten aus dem asiatischen und ozeanischen Raum. Vermittlung und Verkauf von Reisen aller Art. Handel mit Dienstleistungen und Produkten aller Art. Eingetragene Personen: Amrein, Kurt Gottfried, von Luzern, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bertoneri Amrein, Stefania Maria Teresa, von Luzern, in Horgen, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17987)  
**Viktor Kümin, Werkstätte für gestalterische Malerarbeiten**, in Büla ch, Leeweg 12, 8180 Büla ch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts; Übernahme von Malerarbeiten aller Art und Ausführung von Malerarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Kümin, Viktor, von Freinbach, in Büla ch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17988)  
**Werner Mathys Netrange Technologies**, in Zürich, Ferdinand Hodler-Strasse 24, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Internet- und EDV-Bereich. Eingetragene Personen: Mathys, Werner, von Eriswil, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (17989)  
**"Denner Satellit" W. Grob**, in Schwyz, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 1989, S. 3689). Firma neu: SPAR-Markt, W. Grob.

10.08.1999 (17990)  
**Export-Import Milivojevic**, in Zürich, Export und Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1998, S. 8049). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10.08.1999 (17991)  
**Heydon Computer Consultants**, in Zollikon, Design und Entwicklung von sowie Support für und Handel mit Soft- und Hardware, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3226). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

10.08.1999 (17992)  
**Limmat-Net Christian Weber**, in Zürich, Telematikdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 30. 06. 1998, S. 4474). Die Aktiven und Passiven sind an die Limmat-Net AG, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

10.08.1999 (17993)  
**OK Informatik Daniel Styger**, in Zürich, Unternehmensberatung in Informatikfragen, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 1996, S. 4471). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10.08.1999 (17994)  
**Pacific Trading, S.M. Hsieh Hofer**, in Wallisellen, Import und Export von Waren, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1997, S. 680). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10.08.1999 (17995)  
**Rolf P. Hagmayer, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung**, in Gossau ZH, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 08. 05. 1984, S. 1629). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10.08.1999 (17996)  
**Rudolf Langenegger, Garage**, in Stallikon, Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4137). Die Aktiven und Passiven sind an die Garage Langenegger AG, in Stallikon, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

10.08.1999 (17998)  
**A. Moritz + Partner**, in Kilchberg ZH, Hornhaldenstrasse 9, 8802 Kilchberg ZH, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1999. Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Moritz, Andreas Joachim, von Wagenhausen, in Kilchberg ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Moritz-Verdugo, Veronika Lilly, von Wagenhausen und Basel, in Kilchberg ZH, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditissumme von CHF 10'000.-

10.08.1999 (18000)  
**Trans Eyal & Co**, in Fällanden, Föhrenweg 10, 8121 Benglen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1999. Zweck: Handel mit; Vermittlung und Entwicklung von Technologien sowie Beratung und Projektmanagement im Zusammenhang mit Technologien. Eingetragene Personen: Eyal, Eliahu, von Fällanden, in Fällanden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eyal-Lang, Monique, von Zürich und Fällanden, in Fällanden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (18001)  
**Process Partner Ammann, Eberle & Höhener**, in Winterthur, Unternehmens- und EDV-Beratung sowie Erstellen von Analysen in diesen Bereichen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4865). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

10.08.1999 (3677)  
**Institut Schumacher**, in Köniz, Vermittlung von gegengeschlechtlichen Partnern, zwecks Freundschaft oder Heirat, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1999, S. 3635). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10.08.1999 (3678)  
**Institut Schumacher**, in Köniz, Spitzackerweg 17, 3145 Niederscherli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von gegengeschlechtlichen Partnern zwecks Freundschaft oder Heirat. Eingetragene Personen: Schumacher, Viktor, von Rüschegg, in Niederscherli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3679)  
**Bohero Hair Studio Sandro Nevoso**, in Bern, Betrieb eines Coiffeursalons, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1992, S. 901). Die Aktiven und Passiven sind an die "BOHERO HAIR STUDIO VITTORIA NEVOSO", in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

10.08.1999 (3680)  
**BOHERO HAIR STUDIO VITTORIA NEVOSO**, in Bern, Kramgasse 53, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Bohero Hair Studio Sandro Nevoso", in Bern. Eingetragene Personen: Nevoso, Vittoria, von Italien, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Nevoso, Sandro, von Italien, in Bern, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3681)  
**Brag AG**, bisher in Grindelwald, Betrieb und Organisation von Hotel-, Restaurant- und Gastwirtschaftsbetrieben, die Übernahme und Führung von Betrieben der Touristik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02. 02. 1993, S. 525). Gründungsstatuten: 14.12.1992. Statutenänderung: 25. 06. 1999. Firma neu: Klematra AG. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Sandrainstrasse 18, 3007 Bern. Zweck: Betrieb und Organisation von Hotel-, Restaurant- und Gastwirtschaftsbetrieben, die Übernahme und Führung von Betrieben der Touristik im weitesten Sinne, den Erwerb, das Mieten, Vermieten und Verpachten von Immobilien und Mobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Darlehen gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB Mitteilungen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Ulrich, von Langnau im Emmental, in Villeneuve VD, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lugin, Roger, von Vuteboeuf, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brawand-Imboden, Christian, von Grindelwald, in Grindelwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brawand, Rosmarie, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brawand, Christian, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Lehmann + Bacher Treuhand AG, in Meiringen, Revisionsstelle [wie bisher].

10.08.1999 (3682)  
**Gewozo Wohnbaugenossenschaft**, in Bern, Erstellung und Kauf von Wohnungen mit deren Folgeeinrichtungen auf gemeinnütziger Grundlage, Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 09. 03. 1998, S. 1655). Firma neu: Gewozo Wohnbaugenossenschaft in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 05. 08. 1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinger, Andreas, von Eriswil, in Wallenbuch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fraefel, Paul Otto, von Uzwil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brüllmann, Max, von Sulgen, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Ernst, von Wattenwil, in Hinterkappelen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Reinhard, Tobias, von Sumiswald, in Bern, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Koenig, Beat H., von Bern, in Ifwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Feldmann, Hans, von Eriswil, in Gümliigen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3683)  
**Feka Datensysteme GmbH**, in Bern, Erwerb, Veräusserung, Ueberbauung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art auf gemeinnütziger Grundlage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6066). Firma neu: Feka AG in Liq. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 05. 08. 1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fraefel, Paul Otto, von Uzwil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Ernst, von Madiswil, in Börsingen, Vizepräsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Leibundgut, Bruno, von Wüssachen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Markus, von Seedorf BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brüllmann, Max, von Sulgen, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feldmann, Hans, von Eriswil, in Gümliigen, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Krebs, Ernst, von Wattenwil, in Hinterkappelen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Reinhard, Tobias, von Sumiswald, in Bern, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Koenig, Beat H., von Bern, in Ifwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (3684)  
**Ast + Jakob AG**, in Köniz, Herstellung von Produkten und Erbringen von Dienstleistungen im gesamten Bereich der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 1996, S. 6139). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RZ Teuhand, Rudolf Zwahlen, in Köniz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch, Arwid, von Grabs, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst + Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

10.08.1999 (3685)  
**ATHITHA STAR V. SRISKANTHARAJA**, in Bern, Rütlistrasse 10, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von asiatischen Spezialitäten, Textilien und Schmuck. Eingetragene Personen: Sriskantharaja, Vasanthadevi, von Sri Lanka, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Sriskantharaja, Vishnujithan, von Sri Lanka, in Bern, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3686)  
**Autogewerbe-Verband der Schweiz - AGVS**, in Bern, Eintreten für die gesunde Entwicklung des Motorfahrzeuges innerhalb der schweizerischen Verkehrswirtschaft usw. Verein (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1998, S. 6914). Statutenänderung: 10. 06. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ayer, Roland, von Sorens, in Grolley, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der Vizepräsidenten, dem Direktor oder einem Mitglied; Baldinger, Ralph, von Schaffhausen, in Thayngen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten; Dosch, Lieni, von Chur und Tinzing, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten; Schläpfer, Thomas, von Schwelbrunn, in Abtwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, René, von Oberwil BL, in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten; Güdel, Paul, von Ursernbach, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten; Hungerbühler, Alfons, von Sommer und Gossau ZH, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten. [Der gelöschte Ayer, Roland ist weiterhin Präsident; da er irrtümlicherweise doppelt im Register eingetragen ist, wird eine Eintragung gelöscht.]

10.08.1999 (3687)  
**Bommer + Partner Treuhandgesellschaft**, in Bern, Betrieb einer Treuhandgesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 06. 1998, S. 4271). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Bern-Mittelland hinterlegt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riesen, Markus, von Wahlern, in Zollikofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern]; Schmid, Hugo, von Schüpheim, in Kirchhaldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ittigen]; Cathomen, Reto, von Breil/Brigels und Ittigen, in Uetigen, mit Einzelprokura [bisher: in Bern]; Bommer, Markus, von Weingarten, in Fraubrunnen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kirchhaldach].

10.08.1999 (3689)  
**E. Wüst AG**, in Zollikofen, Handel mit und Service von Haushaltsgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 1998, S. 410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BRT Treuhand, Brönnimann René, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Beat, von Lupfig, in Münchenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Wüst, Emil, von Lupfig, in Zollikofen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Wüst-Glauser, Therese, von Lupfig, in Münchenbuchsee, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst-Waber, Irma, von Lupfig, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift]; BRT Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

10.08.1999 (3690)  
**Ecoptima AG**, in Bern, Beratung, Koordination und Projektmanagement in allen Fragen des Umwelt-, Bau- und Planungsrechts, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3971). Statutenänderung: 21. 06. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler, Peter, von Trub, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (3691)  
**EDS Information Business GmbH**, in Ittigen, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich elektronische Datenverarbeitung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 1999, S. 2952). mit Hauptsitz in: Biel BE. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Götz-Krenzlin, Dörte, von Deutschland, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marthaler, Frank, von Niederhasli, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Römer, Peter, von Zürich, in Ebmatingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Lichtenberger, Rudolf, von Brunenthal und Hochdorf, in Tüfelfen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Strebel, Patrik, von Dübendorf, in Dänikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (3692)  
**Esstorant Äaru, Christinet + Zysset**, in Bern, Betrieb des Restaurants Esstorant Äaru, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 12. 02. 1999, S. 1000). Firma neu: Esstorant Äaru, Stephan Zysset. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Christinet, Alexandre, von Le Vaud und Marchissy, in Bern, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft wachsen dem Gesellschafter Zysset, Stephan, an, der das Geschäft gemäss Art. 579 Abs 1 OR unter der Firma "Esstorant Äaru, Stephan Zysset", als Einzelfirma fortführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christinet, Alexandre, von Le Vaud und Marchissy, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zysset, Stephan, von Grächen, in Schönbühl, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (3693)  
**Feka Datensysteme GmbH**, in Bern, Beratung im Bereich der EDV-Dienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4973). Domizil neu: Freiburgstrasse 125 A, 3008 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koç, Eyp, von der Türkei, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Michael, von Langnau im Emmental, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (3694)  
**Genossenschaft Evangelische Buchhandlung GEB in Liquidation**, in B e r n , Zielorientierte Förderung und Verbreitung von christlicher Literatur, um den Menschen in ihre aktuelle geistige und geistliche Situation hinein biblisch-theologische Hilfe anzubieten, Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.1997, S. 8834). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

10.08.1999 (3695)  
**Hans Zurbrugg**, bisher in K ö n i z , Hotelmanagement und Beratung von Hotel- und Gastronomiebetrieben, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1990, S. 2932). Sitz neu: B e r n . Domizil neu: Engenstrasse 54 A, 3012 Bern.

10.08.1999 (3696)  
**Immobilien-Gesellschaft 'Stöckli' AG**, in Z o l l i k o f e n , An- und Verkauf, Neu- und Umbau sowie Verwaltung von Liegenschaften, Vornahme von Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5829). Firma neu: **Immobilien-Gesellschaft 'Stöckli' AG in Liquidation**, Domizil neu: c/o Dr. Mark Oesterle, Chaumontweg 20, 3095 Spiegel bei Bern. Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juni 1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oesterle, Mark Friedrich Martin Dr., von Bern, in Spiegel bei Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern, Mitglied].

10.08.1999 (3697)  
**Jutzi R.B.**, in I t t i g e n , Sonnhalde 3 A, 3063 Ittigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Feriengästen an ausländische Kurorte, Herstellung von Kosmetika und therapeutischen Massagen. Eingetragene Personen: Jutzi-Besikova, Zlatica, von Rüderswil, in Ittigen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3698)  
**Käserreigenossenschaft Reutegraben**, in O b e r t h a l , Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 23.06.1998, S. 4271). Firma neu: **Käserreigenossenschaft Reutegraben in Liquidation**, Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. April 1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschlimann, Klaus, von Landiswil, in Oberthal, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Blaser, Jürg, von Langnau im Emmental, in Oberthal, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Fahrni, Johann, von Horrenbach-Buchen, in Oberthal, Mitglied, Kassier, Sekretär und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, Kassier und Sekretär].

10.08.1999 (3699)  
**Landi Worb und Umgebung**, in W o r b , Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 23.03.1999, S. 1884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Peter, von Signau, in Arni BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Andreas, von Fahrni, in Arni BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (3700)  
**Li Naturkosmetik**, in W o r b , Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.1998, S. 874). Statutenänderung: 10.06.1999, 3.08.1999. Firma neu: **Li Cosmetic AG**.

10.08.1999 (3701)  
**Mark IV Holding AG**, bisher in I p s a c h , Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.1995, S. 5311). Gründungsstatuten: 14.06.1971. Statutenänderung: 14.04.1999. Sitz neu: B e r n . Domizil neu: c/o PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Gesellschaften. Sie kann Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 1'066'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'066'000.-. Aktien: 1'066 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pabst, Robert D., amerikanischer Staatsangehöriger, in Granger/Indiana (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Heinz Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Cook, Frederic L., von den Vereinigten Staaten von Amerika, in Amherst (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Beat, von Künsnacht ZH und Obereggen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Künsnacht ZH].

10.08.1999 (3702)  
**om struktur ODETTÉ MONTANDON**, in M ü n s i n g e n , Innerer Giessenweg 4, 3110 Münsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Grafik Atelier für Visuelle Gestaltung und Kommunikation. Eingetragene Personen: Montandon, Odetta, von Travers und Le Locle, in Münsingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3703)  
**Opus 71 AG**, in B e r n , Handel mit Tonträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S. 1365). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle [bisher: Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen].

10.08.1999 (3705)  
**Presto AG**, in B e r n , Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmungen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 764). Domizil neu: c/o UBS AG, Bubenbergrplatz 3, 3011 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Alfred, von Muolen, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Jacqueline, von Heiden, in Unterhöslieten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (3706)  
**PRIVERA AG**, in B e r n , Planung, Finanzierung, Bau und Bewirtschaftung von Wohn- und Geschäftshäusern, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3235). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daumüller-Ryser, Alexandra, von Affoltern im Emmental und Grenchen, in Thierachern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Ryser, Alexandra, von Affoltern im Emmental]; PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle.

10.08.1999 (3707)  
**RAG Reichenberger AG**, in B e r n , Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6494), mit Hauptsitz in: Gisikon. Firma neu: **Belfor (Schweiz) AG**. Ueberstellungen der Firma neu: (**Belfor (Suisse) SA**). Firma Hauptsitz neu: Belfor (Schweiz) AG (Belfor (Suisse) SA). Statuten Hauptsitz neu: 29.1.1999. Zweck Hauptsitz neu: Dienstleistungen aller Art in der Schweiz, insbesondere auf dem Gebiet der Brand- und Wasserschadenbearbeitung, des Brandschutzes, der Schadstoffentfernung und der Industriewartung; Verwaltung von Beteiligungen und Liegenschaften; Verwertung von Schutzrechten.

10.08.1999 (3708)  
**RBA-Immobilien**, in M u r i b e i B e r n , Immobiliengeschäfte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1996, S. 7602). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trachsel, Pe-

ter, von Rüeggisberg, in Münsingen, Geschäftsführer und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beuggert, Rudolf, von Unterseen, in Elgg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Leo, von Triengen, in Triengen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Berger, Rudolf Dr., von Basel und Arlesheim, in Gümliigen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schumacher, Rolf, von Rüschegg, in Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (3709)  
**Restaurant Sensebrücke Laupen AG**, in L a u p e n , Betrieb eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4933). Firma neu: **Restaurant Sensebrücke Laupen AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 13.07.1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herren-Freiburg, Ernst, von Mühleberg, in Laupen, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Herren, Herbert, von Mühleberg, in Laupen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

10.08.1999 (3710)  
**Schilt AG**, in V e c h i g e n , Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 963). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schilt-Plattner, Maya, von Schangnau, in Utzigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilt, Walter, von Schangnau, in Utzigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

10.08.1999 (3712)  
**Senioren-Haus Rössli AG**, in B e r n , Betrieb eines Senioren-Hauses durch Erwerb des Grundstückes Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1995, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badertscher, Ernst, von Lauperswil, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Werner, von Triengen, in Spiegel bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Alfred genannt Fred, von Rüegsau, in Kaltacker, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sinz Müller, Gertrud Elisabeth, von Lauperswil und Safenwil, in Konolfingen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (3713)  
**Sous-Sol AG**, in B e r n , Betrieb der Café-Bar Sous-Sol im Hauptbahnhof Bern, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15.02.1999, S. 1040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwahlen, Alice, von Rüschegg, in Thörishaus, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3714)  
**STG Asset Management AG**, in B e r n , Asset Management, insbesondere auf den Gebieten der Verwaltung von Vermögenswerten und Gestionen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3553), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten Hauptsitz neu: 7.6.1999. Zweck Hauptsitz neu: Effektenhandel als Kundenhändler, ohne gewerbsmäßig Publikumsgelei entgegenzunehmen. Dazu gehören insbesondere die Anlageberatung und Vermögensverwaltung, die Führung von Depots und Abwicklungskonten für den Effektenhandel der Kunden, der An- und Verkauf von Effekten einschliesslich derivative Finanzinstrumente, Anteilen an in- und ausländischen Anlagefonds und Investmentgesellschaften, Devisen und Edelmetallen auf Rechnung Dritter, die Abwicklung des mit diesen Geschäften im Zusammenhang stehenden Zahlungsverkehrs über Bank- und Postcheckkonten der Gesellschaft, die Gewährung von Lombardkrediten und die Eingebung von Eventualverbindlichkeiten auf Lombardbasis, Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen aller Art, Treuhandanlagen und die Anlage der eigenen Mittel. Der Handel erfolgt an Effektmärkten im In- und Ausland, namentlich an Börsen, die einer angemessenen Aufsicht unterstehen, entweder direkt als Börsenmitglied oder indirekt über Banken und Broker, oder OTC (over-the-counter) mit erstklassigen Gegenparteien. Die Gesellschaft wird für Privatkunden und institutionelle Kunden (Vorsorgeeinrichtungen, Unternehmungen u.ä.) des In- und Auslandes sowie für in- und ausländische Kunden des öffentlichen Sektors tätig. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck oder der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten und gleiche oder ähnliche Unternehmen gründen, erwerben oder sich daran beteiligen.

10.08.1999 (3716)  
**Tat Pizza Kurier Benli**, in B e r n , Landoltstrasse 1, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pizza Kurier. Eingetragene Personen: Benli, Yusuf, von der Türkei, in Schönbühl-Urtenen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (3717)  
**Telma AG**, in S e f t i g e n , Planung, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Apparaten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.1997, S. 6675). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiburg Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.

**Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaarau)**

4. August 1999 (1372)  
**Christen Küchen GmbH**, in R ü e g s a u , Lützelstrasse 33, 3415 Rüegsauchachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.1999. Zweck: Handel mit und Einbau von Küchen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 80'000. Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.07.1999 und zugehörigen Inventarlisten: von Michael Gabriel, in Glashütten (Gemeinde Murgenthal), diverse Küchen, Küchenapparaturen und Küchenkleinmaterial, Ausstellungen- und Büromöbiliar, Natel, Kopierer, Modem und komplette CAD-Anlage sowie Montagekoffer, Werkzeugbank und Palettenrollwagen zum Preis von insgesamt CHF 161'872.50, wovon CHF 80'000 an das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger CHF 81'872.50 als Forderung in den Büchern gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gabriel, Michael, von Dagmersellen, in Glashütten (Gemeinde Murgenthal), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 52'000; Gabriel-Wüllschlegler, Beatrice, von Dagmersellen, in Glashütten (Gemeinde Murgenthal), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000; Christen, Peter, von Affoltern im Emmental, in Rothrist, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

4. August 1999 (1373)  
**Wohngenossenschaft Lerchenbühl Burgdorf**, in B u r g d o r f , Vermietung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen an ihre Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1998, S. 7380). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommer, Peter, von Wyssachen, in Burgdorf, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Samuel, von Unterlangnegg, in Burgdorf, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder dem Vizepräsident.

4. August 1999 (1374)  
**EIP Informatik Partner AG**, in L a n g e n t h a l , Entwicklung von Software sowie Erbringung von auf Soft- und Hardware bezogenen Dienstleistungen jeglicher Art, namentlich Schulung, Projektrealisierung, Beratung und Vertrieb, Zweigniederlassung (SHAB

Nr. 4 vom 08.01.1998, S. 90), mit Hauptsitz in: Schwerzenbach. Firma neu: **Columbus IT Partner Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Columbus IT Partner Switzerland Ltd.**) (**Columbus IT Partenaire Suisse SA**). Firma Hauptsitz neu: Columbus IT Partner Schweiz AG (Columbus IT Partner Switzerland Ltd.) (Columbus IT Partenaire Suisse SA) [bisher: Firma Hauptsitz: EIP Informatik Partner AG (EIP Information Technology Partners Ltd) (EIP Informatique Partenaire Suisse SA)]. Statuten Hauptsitz neu: 06.05.1999 [bisher: Statuten Hauptsitz: 07.12.1995]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, Jürg E., von Zürich und Rüslikon, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berg, Wolf Stephan, von Marly, in Marly, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Marcel, von Kestenholz, in Bützberg (Gemeinde Thunstätten), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

4. August 1999 (1375)  
**Kommunikation 2000, Ulrich Wälty**, in U r t e n e n , Feldegstrasse 73, 3322 Schönbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines technischen Übersetzungsbüros. Eingetragene Personen: Wälty, Ulrich Johann, von Schöftland, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

4. August 1999 (1376)  
**BB Bitumen Brechbühl**, bisher in W a h l e r n , Handel mit und Verarbeitung von Bitumen-Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 12.04.1999, S. 2336). Sitz neu: W a n g e n a n d e r A a r e . Domizil neu: Vorstadt 10, 3380 Wangen an der Aare. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von Bitumen-Produkten. Führt den Geschäftsbetrieb der Einzelfirma «BB Bitumen Brechbühl Otto», in Oensingen, weiter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brechbühl, Peter, von Trachselwald, in Wangen an der Aare, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwarzenburg (Wahlern)].

5. August 1999 (1377)  
**Midas Apparate AG**, in M ü n c h e n b u c h s e e , Produktion von und Handel mit Apparaten aller Art für den Haushalt und die Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04.04.1996, S. 1939). Domizil neu: Guido Steiner, Ringstrasse 3, 3052 Zollikofen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, René, von Dürrenäsch, in Gunten (Gemeinde Sigriswil), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenbuchsee].

5. August 1999 (1378)

**Markus Gerber GmbH**, bisher in M u r i b e i B e r n , Ausführung von Bau- und Maurerarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1812). Statutenänderung: 03.08.1999. Sitz neu: H e r z o g e n b u c h s e e . Domizil neu: Mittelstrasse 7, 3360 Herzogenbuchsee. Zweck: Ausführung von Bau- und Maurerarbeiten, Renovierungen und Generalunternehmungen. Kann Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 26.2.1999 und Bilanz per 31.12.1998. Aktiven von CHF 342'687.59 und Passiven von CHF 108'343.30 der Einzelfirma «die freien Maurer, M. Gerber», in Inkwil, zum Preis von CHF 234'344.29, wovon CHF 20'000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 214'344.29 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Markus, von Langnau im Emmental, in Inkwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 [wie bisher]; Wittwer, Daniel, von Reichenbach im Kandertal, in Grosshöchstetten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000 [wie bisher].

5. August 1999 (1379)  
**Elektra Seeburg-Grasswil-Riedwil**, in S e e b e r g , Beschaffung und Abgabe von elektrischer Energie, Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5760). Domizil neu: c/o Jacqueline Capizzi-Gigon, Unterdorfstrasse 53, 3365 Grasswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich, Klaus, von Trub, in Riedwil (Gemeinde Seeburg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber-Nyffeler, Ursula, von Langnau im Emmental, in Niedergasswil (Gemeinde Seeburg), Mitglied und Kassiererin, ohne Zeichnungsberechtigung; Aebi, Peter, von Seeburg, in Riedwil (Gemeinde Seeburg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bühler, Werner, von Bannwil, in Seeburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meister, Hans, von Sumiswald, in Seeburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luder-Grunder, Ulrich Franz, von Seeburg, in Riedwil (Gemeinde Seeburg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Affolter, Rudolf, von Seeburg, in Riedwil (Gemeinde Seeburg), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Capizzi-Gigon, Jacqueline, von Chevèze, in Grasswil (Gemeinde Seeburg), Kassiererin, ohne Zeichnungsberechtigung; Gyax, Erich, von Seeburg, in Seeburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gyax, Bruno, von Seeburg, in Seeburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. August 1999 (1380)

**Käserreigenossenschaft Goldbach I. E.**, in H a s l e b e i B u r g d o r f , Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.1996, S. 3176). Statutenänderung: 24.03.1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Hans-Rudolf, von Lützelflüh, in Goldbach BE (Gemeinde Hasle bei Burgdorf), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident [bisher: Burkhalter, Rudolf, Mitglied, Kassier und Sekretär]; Locher, Martin, von Hasle bei Burgdorf, in Goldbach BE (Gemeinde Hasle bei Burgdorf), Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder dem Vizepräsident.

5. August 1999 (1381)

**Marti TagToon Solutions**, in H i n d e l b a n k , Beratung und Implementation von Internet, Intranet und Datenbankanlösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 26.05.1999, S. 3475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Marianne, von Zürich und Aarwangen, in Hindelbank, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Burgdorf].

5. August 1999 (1382)

**HOP Storen, Fuhrer & Co.**, in H u t t w i l , Hauptstrasse 442 A, 4953 Schwarzenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.08.1999. Zweck: Storenbau, Verkauf, Montage sowie Reparatur von Verdunkelungsanlagen. Eingetragene Personen: Fuhrer-Künzi, Nadia, von Hasliberg, in Schwarzenbach (Gemeinde Huttwil), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Otto, von Hasliberg, in Schwarzenbach (Gemeinde Huttwil), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Elisabeth Nadja, von Hasliberg, in Schwarzenbach (Gemeinde Huttwil), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann, Paul Gottfried, von Lipperswil (Gemeinde Wäldi) und Sonterswil (Gemeinde Wäldi), in Grenchen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohr, Hans Peter, von Hunzenschwil, in Schwarzenbach (Gemeinde Huttwil), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

**Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -  
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)**

4 août 1999 (1251)  
**Robert Daulte SA**, à Bienne, commerce et gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 09. 01. 1996, no 5, p. 135). Nouvelle raison sociale: **Robert Daulte SA en liquidation**. Dissolution de la société selon assemblée générale du 28. 07. 1999. Personne et signature radiée: Marie-Louise Mc Hugh-Daulte, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Pierre Daulte, président et liquidateur, avec signature individuelle en tant que liquidateur (jusqu'ici: président, avec signature individuelle); Jean-Jacques Daulte, membre et liquidateur, avec signature individuelle en tant que liquidateur (jusqu'ici: membre, avec signature collective à deux).

4. August 1999 (1252)  
**Comco Holding AG**, in Nidau, Kauf und Verkauf, sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7455). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Saroukhanov, Alexander, russischer Staatsangehöriger, in Moskau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1999 (1253)  
**Comco Martech Europe AG**, in Nidau, Halten von Beteiligungen an Unternehmen im Bereich der Umwelttechnik sowie die Erbringung von Management- und Engineeringarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3236). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Homburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1999 (1254)  
**Egli AG Gips- und Fassadensysteme**, in Bellmund, Ausführung von Gipsarbeiten, Fassadenverputze usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4757). Zweigniederlassung neu: Muri bei Bern.

4. August 1999 (1255)  
**Egli AG Malerei Bellmund**, in Bellmund, Malerei- und Tapezierarbeiten, Umbauten und Renovierungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4790). Zweigniederlassung neu: Muri bei Bern.

4. August 1999 (1256)  
**Fischer Electric AG für elektrotechnische Anlagen**, in Lyss, Ausführung von elektrotechnischen Installationen für Stark- und Schwachstrom, Telekommunikationsanlagen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4380), mit Hauptsitz in Orpund. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Luginbühl, Christoph, von Bowil, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

4. August 1999 (1257)  
**Emch + Berger AG**, in Biel BE, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Ingenieurwesens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 236 vom 08. 12. 1997, S. 8834), mit Hauptsitz in Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

4. August 1999 (1258)  
**Philippe Perret**, in Biel BE, Länggasse 71, 2504 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Eistadion. Eingetragene Personen: Perret, Philippe, von La Sagne und Les Ponts-de-Martel, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

4 août 1999 (1260)  
**Rock Café Bienne SA**, à Bienne BE, tenir des établissements de gastronomie, avoir des activités dans les domaines du tourisme et des loisirs etc., société anonyme (FOSC du 31. 05. 1999, no 102, p. 3606). Cette raison sociale (nouvellement «Easy Access Project SA») est radiée d'office du registre du commerce Jura bernois-Seeland par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 28. 07. 1999, p. 5144).

5 août 1999 (1261)  
**Adecco Ressources Humaines S.A.**, succursale de Bienne, conseils et services en matière de recherche etc. (FOSC du 14. 01. 1999, no 9, p. 265), avec siège principal à Lausanne. Personne et signature radiée: René Buerger, avec signature collective à deux.

5. August 1999 (1262)  
**Asco Immobilien + Treuhand AG**, in Büren an der Aare, Immobilien-Geschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5193). Ausgeschiedene Personen: Alfred Schneider, Revisionsstelle. Eingetragene Person neu: Robert J. Messer, von Etzelkofen, in Lyss, Revisionsstelle. Geschäftsdomizil neu: Kreuzgasse 22.

5. August 1999 (1264)  
**H. Hauri Automobile**, in Biel, Garagebetrieb und Handel mit Fahrzeugen (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6938). Firma zufolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. August 1999 (1265)  
**Mikron Holding AG**, in Biel BE, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen der Metall- und Maschinenindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1998, S. 6742). Statutenänderung: 24. 06. 1999. Aktienkapital neu: CHF 53 364 100 [bisher: CHF 52 404 650]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 53 364 150. Aktien neu: 1 067 283 Namenaktien zu CHF 50 [bisher: 1 048 093 Namenaktien zu CHF 50]. [Weitere Statutenänderung nicht publikationspflichtig.]

5 août 1999 (1266)  
**Périna Bienne S.A.**, à Biel BE, tout genre de transactions commerciales etc., société anonyme (FOSC du 07. 11. 1996, no 217, p. 6833). Modification des statuts: 26. 05. 1999. Nouveau but: Tout genre de transactions commerciales. La société peut participer à d'autres entreprises, acquérir, grever, vendre et gérer des propriétés foncières en Suisse et à l'étranger. Nouvelles communications: Communications aux actionnaires par lettre recommandée ou contre récépissé ou par publication dans la FOSC. Inscription ou modification de personnes: Etienne, Marguerite, de Tramelan, à Gléresse (Ligerz), administratrice, avec signature individuelle [précédemment: à Bienne]; Etienne, Christian, de Tramelan, à La Neuveville, avec procuration collective à deux; Spajic, Dejan, ressortissant yougoslave, à Bienne, avec procuration collective à deux.

5 août 1999 (331)  
**Le Café Royal Mabrouk**, à Tavannes, Grand-Rue 12, 2710 Tavannes, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un café-restaurant. Personne inscrite: Mabrouk, Fouad, ressortissant marocain, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.

**Büro Thun (für Berner Oberland)**

4. August 1999 (1280)  
**BDB Ballenberg-Dampfbahn AG**, in Brienz BE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 1995, S. 2335). Domizil neu: c/o Hans Lüthi, Treuhandbüro, Hauptstrasse, 3855 Brienz. Postadresse neu: c/o Hans Lüthi, Postfach 662, 3855 Brienz. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend [gestrichen: Verwaltungsrat: 5 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sicher, Peter, von Wettswil am Albis und Luzern, in Unterenfelden, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cuttat, Rolf, von Rossematten, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kläy, Fritz, von Sumis-

wald und Zürich, in Brienzwiler, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schild, Hans, von Schwanden bei Brienz, in Brienzwiler, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Flück, Peter, von Brienz BE, in Brienz BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Ulrich Dr., von Madiswil, in Interlaken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Brienz BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär]; Schwertfeger, Martin, von Bussy-Chardonney, in Meiringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär]; Röösli, Michael, von Luzern und Emmen, in Gümliigen (Muri bei Bern), Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1999 (1281)  
**Contopharma AG**, in Interlaken, Entwicklung und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5273). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnetzer, Jürg, von Zürich und Uzwil, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

4. August 1999 (1282)  
**H. Meyer Zimmerei + Chalethau AG**, in Diemtigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4872). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Thun, Revisionsstelle.

4. August 1999 (1283)  
**Hans Fankhauser AG Sigriswil**, in Sigriswil, Ausführung von Reisen und Transporten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1995, S. 2437). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhander Kunz, Heinz Kunz, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz + Partner Treuhander AG, in Thun, Revisionsstelle.

4. August 1999 (1284)  
**Wibek AG**, in Meiringen, Überbauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6880). Statutenänderung: 09. 07. 1999. Aktienkapital neu: CHF 567 000 [bisher: CHF 102 000]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 567 000. Aktien neu: 567 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 102 Namenaktien zu CHF 1000]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Karl, von Köniz, in Innerskirchen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meiringen].

4. August 1999 (1285)  
**Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Blüemlimatt, Thun**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 1996, S. 4754). Firma neu: **Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Blüemlimatt, Thun**, in Lige. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 8. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf-Lehmann, Mirjam, von Oberdiessbach und Heiden, in Thun, Präsidentin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schaller, Martin, von Walkringen, in Thun, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: in Hünibach (Hilterfingen), Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Albrecht Wyss, Suzanne, von Olten und Zürich, in Thun, Sekretärin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: in Steffisburg, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Miauton-Grunder, Ursula, von Oleyres und Veichigen, in Thun, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schuster, Gerhard, von Turmman, in Thun, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

4. August 1999 (1286)  
**CDM Kundendienst, Christian de Marchi**, in Reichenbach im Kandertal, Falschen/Boden, 3713 Reichenbach im Kandertal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kundendienst für Land-, Forst- und Bauwirtschaft, namentlich Transporte. Eingetragene Personen: de Marchi, Christian Eliano, von Astano und Aarwangen, in Reichenbach im Kandertal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

4. August 1999 (1287)  
**Schreibservice Doris Hofer**, in Heimberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1154). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. August 1999 (1288)  
**Werner Zumstein**, in Thun, Betrieb einer Benzintankstelle, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1994, S. 479). Aktiven und Passiven sind per 1. 1. 1999 auf die «Werner Zumstein GmbH», in Thun, übergegangen. Firma erloschen.

5. August 1999 (1289)  
**Architekturbüro Ewald + Partner AG**, in Lenk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1993, S. 4824). Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, da nicht zur Eintragung gehörend [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ewald-Hauswirth, Siegfried, von Langnau im Emmental, in Zweisimmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fratini, Marcel, von Diemtigen, in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1999 (1290)  
**Arcus Systems AG**, in Thun, Handel, Wartung und Unterhalt von EDV-Systemen, EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3973). Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, da nicht zur Eintragung gehörend [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schwyter, Victor, von Ramlnsburg und Mändedorf, in Ramlnsburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Beat, von Strättlingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Thomas, von Strättlingen, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rast, Daniel, von Zürich, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Moser, Petra, von Zäziwil, in Spiez, Sekretärin, mit Einzelunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rast, Robert, von Aadorf, in Aadorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1999 (1291)  
**Bilang AG in Liquidation**, in Uetendorf, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3451). Liquidation beendet. Die Löschung kann jedoch noch nicht erfolgen, da dazu die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung fehlt.

5. August 1999 (1292)  
**Roland Pernet AG**, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Handel mit Lebensmitteln, Wein, Spirituosen und Comestibleprodukten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1209). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: T + R Treuhand + Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T + R Oberland AG, in Lenk, Revisionsstelle.

5. August 1999 (1293)  
**Genossenschaft Freienhof Thun**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1998, S. 7984). Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, da nicht zur Eintra-

gung gehörend [gestrichen: Verwaltung: mindestens 9 Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Inäbnit, Hansruedi, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Ruedi, von Küttigen, in Gwati (Gemeinde Thun), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stähli, Hans, von Brienz BE, in Uetendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. August 1999 (1294)  
**Lothar Schäfer DDC-Web**, in Thun, Lerchenfeldstrasse 67, 3603 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Gestaltung, Realisierung, Ausführung und Betreuung von Druckerzeugnissen sowie Webseiten. Eingetragene Personen: Schäfer, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. August 1999 (1295)  
**Niesenbeck, Dubach Beat**, in Aeschi bei Spiez, Mülenerstrasse, 3703 Aeschi bei Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei. Eingetragene Personen: Dubach, Beat, von Eggwil, in Aeschi bei Spiez, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

4. August 1999  
**Zemp AG, Baugeschäft**, in Inwil (SHAB Nr. 125 vom 1. 07. 1999, S. 4426). Neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Georg Seiler, von Tägerig, in Petit-Landon (F). Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jeanette Fellingner, von Auenstein, in Niedergösgen, und Daniel Gretler, von Bärenswil, in Diepoldsau. Revisionsstelle: Henry James Loosli, von Sumiswald, in Liestal.

4. August 1999  
**Vock + Morelli AG in Liquidation**, in Meggen, Kundendienst und Marketing (SHAB Nr. 174 vom 9. 09. 1998, S. 6236). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

4. August 1999  
**Orgatent AG**, in Grosswangen, textile Bauten und Einrichtungen (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1996, S. 6768). Axel Kopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rüdiger Blasius, deutscher Staatsangehöriger, in Lüdenscheid (D). Die Firma der Revisionsstelle schreibt sich nun: Recon Revisions- + Treuhand AG, in Luzern.

4. August 1999  
**BPZ Betonpumpen AG Zentralschweiz**, in Luzern (SHAB Nr. 132 vom 13. 07. 1998, S. 4836). Reto Willmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernhard Käslin, von Beckenried, in Hergiswil NW.

4. August 1999  
**Birrer Immobilien-Treuhand AG**, in Luzern (SHAB Nr. 64 vom 1. 04. 1999, S. 2157). Die Prokura von René Fähler ist erloschen.

4. August 1999  
**Treuhand + Beratungs AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 3 vom 7. 01. 1998, S. 64). Die Belege über die besondere Befähigung sind hinterlegt.

4. August 1999  
**Käseri Gibelfüh AG**, in Ballwil, Käseri Gibelfüh, 6275 Ballwil. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 28. 06. 1999. Zweck: Betrieb einer Käseri; Milchkauf, -verkauf und -verarbeitung sowie Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Milch- und Käseprodukten; Gewährung von Darlehen; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 28. 06. 1999 und Bilanz per 01. 01. 1999 übernimmt die Gesellschaft von Markus Kaufmann, von und in Ballwil, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Markus Kaufmann, Käseri Gibelfüh», in Ballwil, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen Fr. 306 271.45 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von Fr. 170 418 zum Preise von Fr. 135 853.45. Als Gegenleistung erhält der Sacheinleger/-übergeber 95 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Unterschrift von Fr. 40 853.45. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: Präsident: Markus Kaufmann, von und in Ballwil. Sekretärin: Luzia Christen, von Wolfenschiessen, in Ballwil. Mitglied: Walter Kaufmann, von und in Ballwil. Der Präsident und die Sekretärin zeichnen einzeln, das Mitglied führt keine Unterschrift. Revisionsstelle: Käser-Treuhand AG, in Bern.

4. August 1999  
**Rowit AG**, in Adligenswil, Gerberbaute usw.; aufgelöst zufolge Umwandlung in GmbH (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1999, S. 4262). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

4. August 1999  
**Mirrho AG**, in Luzern, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1998, S. 8470). Neue Direktorin mit Einzelunterschrift ist Dr. Eugenia Bazlen, deutsche Staatsangehörige, in Ludwigshafen (D).

4. August 1999  
**Ito Reisen AG (Ito Travel Ltd.)**, in Luzern (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1996, S. 7603). Louis Flepp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Johannes Widmer, von Stein AR, in Luzern.

4. August 1999  
**Nepolja GmbH**, in Hochdorf, Waren aller Art, namentlich Autos (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6360). Statutenänderung vom 10. April 1999. Antonete Krasniqi ist als Gesellschafterin ausgeschieden; ihre Unterschrift als Geschäftsführerin ist erloschen. Ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 geht über an den bisherigen Gesellschafter Sokol Krasniqi, dessen Stammeinlage sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000 erhöht. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 20 000, neu eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 20 000 des Sokol Krasniqi (vorgenannt). Neue Adresse: Rigiring 21, 6280 Hochdorf.

4. August 1999  
**Pilatus Fenter Hess + Ege**, in Horw, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 1996, S. 2384). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 30. 06. 1999 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

4. August 1999  
**Schröter Sicherheitstechnik**, in Kriens, Sidhaldenstrasse 13, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektronische, mechanische Einbruchsicherungen. Inhaber: Daniel Schroeter, von Schwarzenberg, in Kriens.

4. August 1999  
**Textil-Agentur Alfred Weber**, in Meggen (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4455). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. August 1999  
**Denner-Satellit** J. Wüest, in Geuensee, Lebensmittel, Non-Food-Artikel (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1998, S. 6844). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. August 1999  
**Gasthaus zum Schlüssel Peter Schnyder**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1996, S. 4571). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

4. August 1999  
**Sidler Heizungs- und Wärmetechnik**, in Schwarzenberg, Enzian, 6103 Schwarzenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Heizung und Ölfuehrung. Inhaber: Erwin Sidler, von Schwarzenberg und Adligenswil, in Schwarzenberg.

4. August 1999  
**Kiosk auf Rädern Thomas Kopkau**, in Kriens, Spitzmattstrasse 5, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines fahrenden Kiosks. Inhaber: Thomas Kopkau, von Kaisten, in Kriens.

5. August 1999  
**Cool Food AG**, in Rothenburg, Kühl- und Tiefkühlprodukte usw. (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1999, S. 2366). Heinz Diehl, Lilly Diehl und Markus Oberholzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. René Gautschi, bisher Mitglied, ist neu einziger Verwaltungsrat; er zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

5. August 1999  
**Aspect Language Schools Ltd.**, in Luzern, Sprachkurse und Reisen (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1999, S. 2437). Die Unterschrift der Zeichnungsberechtigten François Mattice ist erloschen.

5. August 1999  
**N. E. W. Marketing AG (N. E. W. Marketing Ltd.)**, in Kriens, Werberechte in Sport, Kultur, Freizeit (SHAB Nr. 26 vom 8. 02. 1999, S. 876). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Baar (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4681) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

5. August 1999  
**B. Braun Medical AG (B. Braun Medical SA) (B. Braun Medical Ltd.) (B. Braun Medical Inc.)**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, med.-pharm. und chem. Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1999, S. 4085). Die Prokura von Dr. Martin Brellachs ist erloschen.

5. August 1999  
**APC Aqua Precision Cut AG**, in Rothenburg, Zuschneideaufträge usw. (SHAB Nr. 194 vom 9. 10. 1997, S. 7375). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Gontenschwil (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1999, S. 5281) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

5. August 1999  
**Sarnatech (Schweiz) AG**, in Triengen, Formteile aus Kunststoff (SHAB Nr. 131 vom 9. 07. 1999, S. 4678). Vormerknahme von der Errichtung einer Zweigniederlassung in Vallorbe.

5. August 1999  
**Fetaplast GmbH**, in Willisau-Land, Kittfugen usw. (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1998, S. 2813). Statutenänderung vom 8. Juli 1999. Enver Emini ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 10 000 geht zu Fr. 7000 über an den bisherigen Gesellschafter Fahmi Fetahi und zu Fr. 3000 an den bisherigen Gesellschafter Felix Schürch. Dadurch erhöht sich die Stammeinlage von Fahmi Fetahi (vorgenannt) von Fr. 10 000 um Fr. 17 000 und die Stammeinlage von Felix Schürch (vorgenannt) von Fr. 2000 um Fr. 5000. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 24 000, neu eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 17 000 des Fahmi Fetahi, Fr. 2000 der Sara Fetahi und Fr. 5000 des Felix Schürch (alle bisher). Vormerknahme von der Errichtung und Löschung der Zweigniederlassung in Zug.

5. August 1999  
**Trend Enterprises GmbH**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1998, S. 8271). Statutenänderung vom 3. August 1999. Die Firma lautet nun: **Trendcall Telemarketing GmbH**. Neuer Zweck: Betrieb einer Telemarketing-Agentur sowie eines Call-Centers; Betrieb eines Architekturbüros; Herstellung von und Handel mit Bildern aller Art; Organisation von Veranstaltungen aller Art; Beteiligungen; Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum; Handel mit Waren aller Art. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

5. August 1999  
**Gebetsaktion Medjugorje Maria, Königin des Friedens**, in Habschwanden, Gemeinde Hasle, Verein (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1990, S. 3000). Statutenänderung vom 15. Mai 1999. Der Sitz des Vereins wurde nach Entlebuch verlegt. Neue Adresse: Raineck, 6162 Entlebuch. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtige Tatsache. Theres Niggli und Werner Hüslar sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Kassierer mit Einzelunterschrift ist Anna Schaller, von und in Entlebuch. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Imboden, von Luzern und Stans, in Luzern.

5. August 1999  
**Schule für künstlerischen Tanz Luzern Urs Vogel**, in Luzern (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1992, S. 1342). Neue Adresse: Zürichstrasse 31, 6004 Luzern. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Schule für künstlerischen Tanz.

5. August 1999  
**Ateliers für Tanz und Bewegung Luzern Urs Vogel**, in Luzern (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 1996, S. 1776). Neue Adresse: Zürichstrasse 31, 6004 Luzern.

5. August 1999  
**Hochgarten Emanuel Hoch**, in Luzern (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4332). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. August 1999  
**Recutex AG**, in Schattdorf, Übernahme und Verwertung von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14. 04. 1998, S. 2483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger, Jürg, von Grabs, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. August 1999  
**Sommer Kunststoff-Bodenbeläge AG**, in Altdorf UR, Herstellung und Verkauf von Kunststoff-Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5142). Firma neu: **Sommer Kunststoff-Bodenbeläge AG in Liquidation**. Die Aktiengesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06. 07. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Roland, von Unterentfelden, in Schattdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bomboire, René, französischer Staatsangehöriger, in Wiltz (L), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magagna, Silvio A., von Zürich, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer, Gérard, belgischer Staatsangehöriger, in Wiltz (L), Direktor,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholz, Hans-Günter Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Hirschberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glutz Beat, von Derendingen, in Schattdorf, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

5. August 1999  
**Aktiengesellschaft Franz Murer, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Beckenried, Zweigniederlassung Seelisberg**, in Seelisberg, Übernahme von Aufträgen im Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9007), mit Hauptsitz in Beckenried. Firma neu: **Aktiengesellschaft Franz Murer, Zweigniederlassung Seelisberg**. Zweck Hauptsitz neu: Ausführung aller Arbeiten im Hoch- und Tiefbau; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen.

5. August 1999  
**Malergeschäft Hansruedy Flury**, in Seelisberg, Hof, 6377 Seelisberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts, insbesondere von Maler- und Tapezierarbeiten. Eingetragene Personen: Flury, Hansruedy, von Stans, in Seelisberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. August 1999  
**Rolf Bürgi Consulting**, in Wassen, Unabhängige Finanz- und Versicherungsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1994, S. 4928). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

4. August 1999  
**Golfpark Nuolen AG**, in Wangen SZ (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1998, S. 8271). Erloschene Unterschrift: Friedrich Moos, Zeichnungsberechtigter. Änderung: Thomas Christen, Geschäftsführer (bisher: Zeichnungsberechtigter), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1999  
**Jet Injectobohr AG**, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Ausführung von Spezialarbeiten im Baugewerbe im allgemeinen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1998, S. 8271), mit Hauptsitz in Zürich. Erloschene Unterschrift: Friedrich W. Moos, Zeichnungsberechtigter.

4. August 1999  
**Betonwerk Zingel AG**, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1998, S. 8842). Erloschene Unterschrift: Friedrich W. Moos, Zeichnungsberechtigter.

4. August 1999  
**Steinbruch Zingel AG**, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1998, S. 8513). Erloschene Unterschrift: Friedrich W. Moos, Zeichnungsberechtigter.

4. August 1999  
**S-Touristik AG Küssnacht**, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Betrieb eines Campingplatzes (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5195). Domizil neu: Luzernerstrasse 291, 6402 Merlischachen. Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Rudolf Scherrer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Helga Marti, von Wagenhausen, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, Raoul Marti, von Wagenhausen, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Daniel Marti, von Wagenhausen, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1999  
**Integral-Personal AG**, bisher in Wollerau, Personalberatung, Personalvermittlung, Kaderelektion, Personalauswahl usw. (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 1996, S. 1211). Statutenänderung: 27. 07. 1999. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Churerstrasse 82, 8808 Pfäffikon. Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Rolf Eberhard, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates neu: Rolf Eichenberger, von Burg AG, in Hinwil ZH, mit Einzelunterschrift. Die bisherige Revisionsstelle, Andreas Müller Treuhand- und Steuerrechtspraxis, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: ZOT Treuhand GmbH, in Wetzikon.

4. August 1999  
**Lärchenberg AG (Lärchenberg SA) (Lärchenberg Ltd.) (Lärchenberg Inc.) (Lärchenberg Corp.)**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1998, S. 7040). Ursprüngliche Statuten: 05. 05. 1994. Statutenänderung: 22. 07. 1999. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Hübbli 40, 8808 Pfäffikon. Zweck neu: Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften im In- und Ausland, auf eigene und fremde Rechnung, Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Leitung, Administration, Koordination und Beratung anderer Unternehmen sowie Beratung natürlicher Personen und die treuhänderische Vermögensverwaltung aller Art; kann Patente und Lizenzverträge erwerben, kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, renovieren und veräussern, mit Heizöl handeln, mit Fahrzeugen und deren Ersatzteilen handeln, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder gründen und kontrollieren sowie sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Aktien wie bisher: 10 000 Inhaberkarten zu Fr. 10. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 4. 1994 Uhren, Schmuck, Münzen, Briefmarken, Bettwäsche, Geschirr, Essbesteck und Kleider, wofür 10 000 Inhaberkarten zu Fr. 10 ausgegeben wurden. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Karl Zweifel, von Zürich und Bilten, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Alexander Taschner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

4. August 1999  
**Bad Seedamm AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Errichtung und Betrieb eines Bades mit Freizeitzentrum in Pfäffikon usw. (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4427). Ausgeschiedene und erloschene Unterschriften: Dr. Max Hoefler, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, Paulus Hipp, Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Martin Ziegler, Mitglied des Verwaltungsrates. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Richard Thomas Walter Golding, britischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Urs Suter, von und in Oftringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Adrian F. Howald, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Cordula E. Niklaus, von Münchringen BE, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Kessler, von Schübelbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

5. August 1999  
**Simma Management Consultants**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 120 vom 24. 6. 1999, S. 4230). Änderung: Bruno Simma, Inhaber, ist nun wohnhaft in Rüschlikon.

5. August 1999  
**Kühne & Nagel International AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Beteiligungen an und Finanzierung von Unternehmungen des Speditionsgewerbes (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6412). Aus-

geschiedene und erloschene Unterschriften: Bruno Salzmann, Generaldirektor, Cornelius Geber, Direktor, und Dr. Peter Kruse, Direktor. Änderungen: Klaus Michael Kühne, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates (bisher Präsident des Verwaltungsrates) weiterhin mit Einzelunterschrift, Josef Gwerder, Prokurist, wohnt nun in Wollerau. Neu eingetragene: Klaus Herms, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Thomas Engel, von Itingen BL, in Hamburg (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gerardus W.L.M. van Kesteren, niederländischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Hans Peter Kostan, österreichischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Reinhard Lange, deutscher Staatsangehöriger, in Toronto (CDN), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1999  
**Jud AG, Bedachungen, in Konkurs**, in Reichenburg, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes usw., aufgelöst (SHAB Nr. 111 vom 13. 6. 1997, S. 4091). Die Gesellschaft wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

5. August 1999  
**Möbelhaus Stutzer, Teppiche und Vorhänge**, in Küssnacht am Rigi, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1998, S. 7557). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

5. August 1999  
**Clean Factory GmbH**, bisher in Stans, Reinigungs- und Imprägnierungsarbeiten von Sonnenstoren usw. (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2897). Ursprüngliche Statuten: 20. 04. 1994, Revision 21. 04. 1997. Statutenänderung: 30. 07. 1999. Sitz neu: Goldau, Gemeinde Arth. Domizil neu: Sonnegstrasse 25, 6410 Goldau. Zweck wie bisher: Ausführung von Reinigungs- und Imprägnierungsarbeiten von Sonnenstoren, Markisen und ähnlichen Textilien, welche im Franchisingssystem auf nationalem und internationalem Markt abgegeben werden; Handel mit Reinigungs- und Imprägnierungsmitteln sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte, inkl. Fabrikation, Handel und Montage von und mit Sonnen- und Wetterschutzanlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital wie bisher: Fr. 40 000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen: Margrit Ambauen-Flück, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Verena Greising, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, und Alfred Mattheis, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Eingetragene wie bisher: Elsbeth Egger, von Sursée, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Neu eingetragene Personen: Markus Fürst, von Technau, in Goldau, Gemeinde Arth, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Matthias Hertzog, von Bischofszell TG, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

5. August 1999  
**Rohr Investment**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1998, S. 117). Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Talstrasse 31, 8808 Pfäffikon. Inhaber wie bisher: Lukas Rohr, von Hunzenschwil, in Lachen. Einzelunterschrift wie bisher: Eunice Rohr, von Hunzenschwil, in Lachen. Zweck: Anlageberatung, Vermögensverwaltung; Finanzberatung.

5. August 1999  
**Floral-Deco AG**, in Einsiedeln, Gross- und Einzelhandel usw. (SHAB Nr. 11 vom 19. 1. 1998, S. 368). Die bisherige Revisionsstelle Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Lachen.

5. August 1999  
**ZFE Zentrum für Erfolg GmbH**, in Alpthal, Durchführung von Kursen usw. (SHAB Nr. 235 vom 5. 12. 1997, S. 8790). Änderung: Dr. Angelika Häuser, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, heisst nun infolge Verheiratung Dr. Angelika Hahn-Woernle geb. Häuser und ist wie bisher heimatberechtigt von Einsiedeln.

5. August 1999  
**ITM Tour Merchandise AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, An- und Verkauf von Merchandise Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6311). Statutenänderung: 31. 07. 1999. Firma neu: **Tele-Projekt Aktiengesellschaft für Telefon- und Internet Marketing**. Domizil neu: Gersauerstrasse 21, 6440 Brunnen. Zweck neu: Telefonmarketing, Erstellung von Vertriebskonzepten, Marktforschung, Internetmarketing, telefonische Kundenbetreuung (Call-Center-Betrieb); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Änderung: Christian Dettlerbeck, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Morschach. Einzelprokura wird erteilt an: Peter Köting, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), und Bernd Trendelkamp, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D).

5. August 1999  
**Marlis + Werner Huber, Restaurant Felseneck**, in Unteriberger, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1998, S. 7069). Die Gesellschaft wurde entgegen der zuvor zitierten SHAB-Publikation nicht liquidiert und gelöscht. Statt dessen hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Winterthur verlegt, wo sie unter der neuen Firma «Marlis + Werner Huber, Restaurant zur Alten Post» im Handelsregister eingetragen wurde (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1998, S. 7553). Sie wird infolge Sitzverlegung nach Winterthur von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schwyz gelöscht.

5. August 1999  
**Vorwerk International Niggemann & Co.**, in Wollerau, Weltweiten Vertrieb von Vorwerk-Produkten und Dienstleistungen der Vorwerk-Unternehmensgruppen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5183). Schwanitz Achim, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (nicht Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien).

5. August 1999  
**Obwalden - Obwald - Intervald Soprassella**

4. August 1999  
**JHB - Jakob Hösl Beratungen**, in Sarnen, Büntenstrasse 2, 6060 Sarnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und operative Unterstützungen von Unternehmungen in den Bereichen von konventionellen und automatischen Parkierungssystemen sowie elektronisch gesteuerten Fahrzeugen; Handel mit sowie Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Marken usw. Eingetragene Personen: Hösl, Jakob, von Haslen, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

4. August 1999  
**Michel Treuhand**, in Kerns, Durchführung von Buchhaltungs-, Steuer-, Treuhand-, Beratungs- und Revisionsgeschäfte, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 30. 03. 1999, S. 2078). Weiteres Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 11, 6390 Engelberg.

## Uri - Uri - Uri

5. August 1999  
**Recutex AG**, in Schattdorf, Übernahme und Verwertung von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14. 04. 1998, S. 2483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger, Jürg, von Grabs, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. August 1999  
**Sommer Kunststoff-Bodenbeläge AG**, in Altdorf UR, Herstellung und Verkauf von Kunststoff-Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5142). Firma neu: **Sommer Kunststoff-Bodenbeläge AG in Liquidation**. Die Aktiengesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06. 07. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Roland, von Unterentfelden, in Schattdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bomboire, René, französischer Staatsangehöriger, in Wiltz (L), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magagna, Silvio A., von Zürich, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer, Gérard, belgischer Staatsangehöriger, in Wiltz (L), Direktor,

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

10.08.1999 (860)  
**Intergate AG**, in Stansstad, Fischergasse 3, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1999. Zweck: Erbringen von Transportdienstleistungen, Abwickeln von Speditionsaufträgen sowie Bearbeiten von Hafenschlägen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen und Halbfabrikaten; kann Mehr- oder Minderheitsbeteiligungen an anderen Gesellschaften halten. Grundstücke im Ausland und gewerbliche Schutzrechte erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern alle Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen mittels eingeschriebenem Brief, ansonst durch einmalige Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Joseph, von Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Pilatus Consulting, Marianne Meier & Co, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

10.08.1999 (861)  
**P. Zanon electronics**, in Wolfenschiessen, Handel mit elektronischen Erzeugnissen aller Art, insbesondere der Elektroakustik, der Kommunikationstechnik und der Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1992, S. 2424). Firma neu: ZANON electronics. Domizil neu: Hauptstrasse 64, 6386 Wolfenschiessen.

10.08.1999 (862)  
**Marbet Immobilien-Treuhand - und -Marketing**, bisher in Luzern, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 1998, S. 6942). Sitz neu: Hergiswil N.W. Domizil neu: Hirsenerweg 4, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Dienstleistungen im Bereich Immobilien-Treuhand und Immobilien-Marketing; Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien; Bautreuhand; Beratungen; Erstellen von Markt- und Projektstudien; Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien. Weiteres Geschäftslokal: Dufourstrasse 12, 6003 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbet, Christian, von Nebikon, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Nebikon].

## Glarus - Glaris - Glarona

10.08.1999 (725)  
**Econ plus AG**, in Niederurnen, c/o Dr. Karl Strässle, Ziegelbrückstrasse 22a, 8867 Niederurnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 1999. Zweck: Engineering, Tötigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführungen von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann andere Gesellschaften und Firmen erwerben sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Dr. Karl Strässle in Oberurnen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.08.1999, einen Deutschen Grundschuldbrief über DM 130'000.-, eingetragen im Wohnungs-Grundbuch von Wöschbach Amtsgerichtsbezirk D-Karlsruhe-Durlach 741 Abteilung III Nr. 3, belastetes Grundstück; das im Bestandesverzeichnis des Grundbuchs unter Nr. 1 eingetragene Wohnungseigentum, zum Preise von CHF 100'000.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief an deren letzte bekannte Adresse. Eingetragene Personen: Strässle, Dr. Karl, von Zürich, Winterthur und Bütschwil, in Oberurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Econa Verwaltungs AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

10.08.1999 (726)  
**BBH Baubedarf Holding AG**, in Niederurnen, Die Beteiligung sowie die Verwaltung von Industrie- und Handelsunternehmen aller Art, insbesondere der Baumatierhandelsbranche im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4829). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Bäch SZ (Freienbach), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zurzach].

10.08.1999 (727)  
**Revalor AG**, in Glarus, Erwerb und Veräusserung, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im Bereich der Entsorgung im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3549). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Bäch SZ (Freienbach), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zurzach].

## Zug - Zoug - Zugo

10.08.1999 (6496)  
**Atlantic Pacific Real AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beratung, Vermittlung und Service im Bereiche der Umwelttechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1998, S. 1275). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

10.08.1999 (6497)  
**Ferierdorf Klein Matternhorn AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Bau eines Ferierdorfes in Randa VS und Verkauf der errichteten Ferienhäuser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.1990, S. 2276). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

10.08.1999 (6498)  
**Medinsure AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Beratung im Bereich von medizinischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1998, S. 7733). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

10.08.1999 (6499)  
**NZB AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Bewirtschaftung von landwirtschaftlichen Flächen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1000). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

10.08.1999 (6500)  
**Patron AG in Liquidation (Patron SA in Liquidation) (Patron Ltd in Liquidation)**, Sitz: Risch, Aktivitäten auf dem Gebiet der Telekommunikation, Beratung und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23.02.1998, S. 1316). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

10.08.1999 (6501)  
**Recomac AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Finanzierung von Projekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7815). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

10.08.1999 (6502)  
**Kopernikus Gamag GmbH**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Beratung von und Handel mit Büros- und Hardware, GmbH (SHAB Nr. 207 vom 26.10.1998, S. 7297). Domizil Gelösch; [Baarerstrasse 2, 6301 Zug].

10.08.1999 (6503)  
**MC & Partner Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG**, Sitz: Baar, Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8084). Bemerkungen Neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt.

10.08.1999 (6504)  
**Tanmars Shipping Company Ltd**, Sitz: Zug, Dienstleistungen in den Bereichen Transport und Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, S. 5345). Berichtigung: Domizil Geändert: c/o Refidat Treuhand-Gesellschaft, Poststrasse 15, 6301 Zug [nicht: c/o Refidat Treuhand-Gesellschaft, Poststrasse 14, 6301 Zug].

10.08.1999 (6505)  
**Adamas**, Sitz: Zug, Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5427). Domizil Neu: c/o von Holzen Treuhand, Zeughausgasse 7a, 6301 Zug.

10.08.1999 (6506)  
**Card Tech GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Druckerzeugnissen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, S. 280). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10.08.1999 (6507)  
**Rocham Handels AG in Liq.**, Sitz: Zug, Vertrieb von Maschinen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1998, S. 1074). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10.08.1999 (6508)  
**Estorel AG, der Drogeriemarkt**, Sitz: Risch, Betrieb von Drogeriemärkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23.03.1999, S. 1887). Eingetragene Personen Gelösch; [Bachmann, Esther, Heimat: Hochdorf, in Baldegg, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (6509)  
**IBM International Centre for Asset Management AG (IBM International Centre for Asset Management SA) (IBM International Centre for Asset Management Ltd)**, Sitz: Zug, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.1999, S. 486). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle].

10.08.1999 (6510)  
**LBC Immeubles SA**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1992, S. 3567). Eingetragene Personen Neu: Gewerbeberatung, Management Support, Fred Fuhrer, lic.rer.pol., in Uster, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6511)  
**Tisag AG**, Sitz: Zug, Tötigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1992, S. 3567). Eingetragene Personen Neu: Gewerbeberatung, Management Support, Fred Fuhrer, lic.rer.pol., in Uster, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6512)  
**Parklex-Madison AG**, Sitz: Baar, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.1993, S. 2985). Eingetragene Personen Neu: Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA, in Genève, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6513)  
**Emhart Glass SA**, Sitz: Cham, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1998, S. 7346). Eingetragene Personen Neu: Scherer, Markus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch; [Hüsser, Daniel, Heimat: Berikon, in Berikon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

10.08.1999 (6514)  
**ECF Engineering Construction Finance AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Anpassung, Wartung und Reparatur von elektronischen Bauteilen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8017). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, Seite 5342).

10.08.1999 (6515)  
**Graf und Partner AG**, Sitz: Risch, Organisation und Durchführung von Vorbereitungskursen für Berufsprüfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5973). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1999, Seite 5306).

10.08.1999 (6516)  
**ZFP Holding AG**, Sitz: Zug, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3670). Statutenänderung: 09.08.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 4'500'000 [bisher: CHF 1'000'000]. Liberierung: CHF 4'500'000 [bisher: CHF 1'000'000]. 450'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

10.08.1999 (6517)  
**PRO Marketing GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Industriestrasse 2, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 09.08.1999. Zweck: Erbringung von Management-, Marketing- und Kommunikationsdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen, solche erwerben, verwalten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 37'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Personenzugewinn "Opel Vectra Caravan" sowie ein Computersystem, bestehend aus Rechner, Drucker und Software, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.07.1999 zum Preis von CHF 17'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sulser, Daniel, Heimat: Wartau, in Oberrüti, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Stammanteil: CHF 26'000. Sulser, Andrea, Heimat: Wartau, Appenzel, in Oberrüti, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 11'000.

10.08.1999 (6518)  
**Orbit Medical Care AG (Orbit Medical Care SA) (Orbit Medical Care Ltd)**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 74, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 05.08.1999. Zweck: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit medizinischen Einrichtungen und Bedarfartikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krüti, Xavier, Heimat: Kriens, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Conte, Verena, Heimat: Günsberg, in Wollerau, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6519)  
**GLOBAL MARKETING GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Dorfstrasse 38, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 06.08.1999. Zweck: Beratung ihrer Kunden in allen Bereichen des internationalen Marketings sowie Vermittlung weltweiter Vertretungen, Agenten und Kunden; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rysler, Pierre, Heimat: Sumiswald, in Oberrägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Schmid, Hermann, Heimat: Illnau-Effretikon, in Hinwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

10.08.1999 (6520)  
**Hospitech AG**, Sitz: Cham, Handel und Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 17.08.1983, S. 2874). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Ecologit ELS AG", in Zug. Generalversammlung vom 09.08.1999. Aktiven und Passiven der Hospitech AG gehen auf die "Ecologit ELS AG" über.

10.08.1999 (6521)  
**Ecologit ELS AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.1999, S. 2047). Bemerkungen Neu: Fusion: Uebernahme der Aktiven von CHF 227'252.60 und der Passiven von CHF 170'000.00 der "Hospitech AG", in Cham, gemäss Bilanz per 31.07.1999 und Fusionsvertrag vom 09.08.1999 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

10.08.1999 (6522)  
**Marketing Solutions GmbH**, Sitz: [bisher: Luzern ], Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereiche des Marketings, GmbH (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1998, Seite 5140). Statutenänderung: 30.07.1999. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 75, 6300 Zug. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereiche des Marketings, insbesondere im Bereiche der strategischen Unternehmensführung, Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften, Aufnahme und Gewährung von Darlehen, Stellen von Garantien und anderen Sicherheiten, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 30'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 20.02.1998 und Bilanz per 22.01.1998 übernahm die Gesellschaft von Marcus Riva, von Basel, in Rothenburg, seine bisherige Einzelfirma "Marketing Solutions Marcus Riva", in Luzern, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 19'681.43 betrug und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 9'259.40 zum Preise von CHF 10'422.03, wovon CHF 10'000.00 an das Stammkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Riva, Marcus, Heimat: Basel, in Rothenburg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Oberholzer, Daniel, Heimat: Wettwil am Albis, in Wettwil am Albis, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000. Neu: Hertsch, Christian, Heimat: Luzern, Niederurnen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000. Gelösch; [Geller, Urs, Heimat: Bern, in Luzern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].

10.08.1999 (6523)  
**Stradina AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7932). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10.08.1999 (6524)  
**Tegimenta AG**, Sitz: Risch, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1752). Eingetragene Personen Neu: Caravatti, Dr. Mario, Heimat: Biasca, in Pratteln, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (6525)  
**AC & T Actual Consult & Trade AG**, Sitz: [bisher: Zug ], Erbringung von internationalen Beratungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8017). Statutenänderung: 17.06.1999. Firma Neu: **abalon telecom it AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(abalon telecom it SA), (abalon telecom it Inc.)**. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham. Zweck Neu: Erbringung sämtlicher nationaler und internationaler Dienstleistungen in den Bereichen der Telekommunikation, der elektronischen Datenverarbeitung und der jeweils dazugehörigen Hardware und Software; kann national und international eigene Telekommunikationsnetze oder Teile davon errichten oder Telekommunikationsnetze oder Teile davon anmieten und sie veräussern, mit Hardware und Software für die Telekommunikation und die elektronische Datenverarbeitung handeln oder diese selbst herstellen oder herstellen lassen, internationale Beratungsleistungen in den Bereichen Telekommunikation und elektronische Datenverarbeitung sowie Unternehmensberatung und Wirtschafts- und Organisationsberatung erbringen, Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften gründen, sich an gleichen, ähnlichen oder anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Patentrechte, Marken, Markenschutzrechte, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, gewähren und veräussern oder in speziellen Franchise-Systemen vermarkten. Aktienkapital Geändert: CHF 102'000. Liberierung: CHF 102'000 [bisher: CHF 51'000]. 1'020 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 510 Inhaberaktien zu CHF 200]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Reimann, Marie-Claude, Heimat: Frankreich, in Walchwil, Direktorin mit Einzelunterschrift. Gelösch; [Geiger, Paul, Heimat: Wigoltingen, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (6526)  
**codma GmbH**, Sitz: [bisher: Altdorf UR ], Direkt-Marketing und sämtliche damit zusammenhängenden Tätigkeiten, GmbH (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, Seite 4984). Statutenänderung: 23.06.1999. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: c/o Thomas Widmer, Küntwilerstrasse 38, 6343 Rotkreuz. Zweck: Direkt-Marketing und sämtliche damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Bammert, Markus, Heimat: Littau, Emmen, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000; PIN Privatinvestment AG, in Glattbrugg, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 29'000. Geändert: Wipfli, Urs, Heimat: Wassen, in Meggen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (6527)  
**Trigo AG**, Sitz: Baar, Betrieb eines Unternehmens für die Wiederverwertung und Handel von gebrauchten Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7585). Eingetragene Personen Geändert: Hafner, Rudolf, Heimat: Wittenwil, in Stein am Rhein, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Gelösch; [Trinkler, Hans-Peter, Heimat: Menzingen, in Obfelden, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Erb, Markus, Heimat: Winterthur, in Genève, Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

10.08.1999 (6528)  
**Real-Invest AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1996, S. 1156). Eingetragene Personen Neu: Honesta Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6529)  
**Esec (Europa) AG (Esec (Europe) Ltd) (Esec (Europe) SA)**, Sitz: Steinhäusern, Handel mit Betriebsmitteln und Dienstleistungen für die europäische Elektronikindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1999, S. 3998). Eingetragene Personen Neu: Zahno, Lukas, Heimat: Tafers, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch; [Zimmerli, Christian, Heimat: Oftringen, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kilgus, Max, Heimat: Gerlikon, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (6530)  
**Tapir AG**, Sitz: Zug, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.1993, S. 4602). Eingetragene Personen Neu: Alcazar Revisions- & Beratungs AG, in Luzern, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6531)  
**Enviro Vision AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Anwendung und Verwertung von Know-how und Patenten im Bereiche der Entsorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1995, S. 691). Firma Neu: **Enviro Vision AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 02.08.1999. Eingetragene Personen Neu: Zehnder, Schättli + Partner AG, in Baar, Liquidatorin. Gelösch: [Granzol, Dr. Leo, Heimat: Zug; in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

10.08.1999 (6532)  
**CASA MONDO International AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 37, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum 06.08.1999. Zweck: Verkauf von Konsumprodukten, Hygiene-Produkten, Körperpflegeprodukten, medizinischen Nahrungsmitteln und Aufbaupräparaten, paramedizinischen Geräten und Zubehöre sowie Import und Export aller Art, insbesondere im europäischen und pazifischen Raum; kann sich an Unternehmen beteiligen, Handelsgeschäfte tätigen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Patente und Lizenzen erwerben bzw. solche erteilen. Aktienkapital: CHF 1'250'000. Liberierung: CHF 1'250'000, 12'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Honegger, Alfred Josef, Heimat: Mels, Winterthur, in Manilla (PH), Präsident mit Einzelunterschrift; Dinner, Willy, Heimat: Sennwald, in Buchs, Mitglied mit Einzelunterschrift; Kreit, Erwin, Heimat: Emmen, Schöpfheim, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

4 août 1999  
**Verniplast A.G.**, à B u l l e, fabrication et commerce de produits chimiques etc. (FOSC du 05. 08. 1997, n. 147, p. 5565). I. Daniel Clark n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. John Ronald Knox, de nationalité des Etats-Unis, à Pittsburg PA (USA), est nommé administrateur avec signature collective à deux.

4 août 1999  
**CB Diffusion, Conrad Bourquenoud**, à S a l e s, vente et pose d'appareils anticalcaire (FOSC du 13. 12. 1994, n. 242, p. 6786). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

5 août 1999  
**Lutonadio-Ndualu Béatrice**, à Estavayer-le-Lac, import-export de chaussures et vêtements (FOSC du 24. 03. 1999, n. 58, p. 1915). Cette raison individuelle est radiée par suite de cessation d'activité.

### Bureau de Fribourg

5 août 1999  
**ANDRÉ BUCHMANN CONSEIL D'ENTREPRISE**, à M a t r a n, Impasse du Croset 12. Chef de la maison: Buchmann André, de Lausanne et Guin, à Matran. But: conseil en organisation; études, proposition de solutions d'assurances.

5 août 1999  
**Autech Engineering - Heinz Schönmann**, à Villars-sur-Glâne, engineering et développement de machines spécifiques, etc. (FOSC du 26. 03. 1993, p. 1469). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Düdingen, sous la nouvelle raison sociale Autech Engineering u. Automation Heinz Schönmann (FOSC du 29. 07. 1999, p. 5185).

5 août 1999  
**Carmen Klaus**, à N o r é a z, alimentation générale (FOSC du 14. 05. 1986, p. 1868). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

5 août 1999  
**Cuany Technisol**, à C h é n e n s, Les carreaux. Chef de la maison: Cuany Jean, de Chevroux, à Chénens. But: dallage industriels.

5 août 1999  
**AGMAR GROUP S.A.**, à F r i b o u r g, prise de participations en Suisse et à l'étranger (FOSC du 12. 02. 1998, p. 1075). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Zurich (FOSC du 30. 07. 1999, p. 5210).

5 août 1999  
**Ameutec S.A. en liquidation**, à F r i b o u r g, obtention, soit par achat, soit par ses propres recherches, de licences, etc. (FOSC du 08. 12. 1998, p. 8385). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 754 al. 3 CO.

5 août 1999  
**Banque Procrédit S.A.**, à F r i b o u r g, Selon procès-verbal authentique et contrat du 01. 12. 1998, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, etc. (FOSC du 06. 08. 1999, p. 5385). Les succursales de La Chaux-de-Fonds, et Neuchâtel sont radiées (FOSC du 05.07.1999, p. 4533).

5 août 1999  
**BN Investments S.A. en liquidation**, à F r i b o u r g, acquisition, aliénation et gestion de participations à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 16. 02. 1998, p. 1148). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 août 1999  
**Calligram SA**, à F r i b o u r g, édition, publication, distribution et commerce de tous livres, etc. (FOSC du 29. 01. 1998, p. 690). Gremaud Janine, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Schapira Marc, de St-Gall, à Genève, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Consulto SA, à Fribourg, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Genève.

5 août 1999  
**Gesellschaft für Finanzierung und Entwicklung GFE AG**, à B e l f a u x, étude des probabilités de réalisations de projets, etc. (FOSC du 11. 01. 1994, p. 198). Date de la dissolution: 03. 08. 1999, la liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Gesellschaft für Finanzierung und Entwicklung GFE AG en liquidation**, par Maybud Cyrus, inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: route de Chésopelloz 10, c/o Maybud & Cie, à Belfaux.

5 août 1999  
**Hist Trust SA en liquidation par suite de faillite**, à Villars-sur-Marly, faillite prononcée par ordonnance du 15. 04. 1996, etc. (FOSC du 30. 10. 1996, p. 6630). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

5 août 1999  
**ICA Investment Consulting Associates S.A.**, à F r i b o u r g, gérance de fortune, etc. (FOSC du 10. 12. 1997, p. 8901). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Künachtel ZH, sous la nouvelle raison sociale ICA Investment Consulting Associates AG (FOSC du 30. 07. 1999, p. 5210).

5 août 1999  
**IP Independent Partners SA**, à F r i b o u r g, faillite suspendue faute d'actif par ordonnance du 18. 08. 1992, etc. (FOSC du 09. 03. 1993, p. 1152). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

5 août 1999  
**Lindon SA**, à F r i b o u r g, effectuer tous investissements mobiliers ou immobiliers, etc. (FOSC du 30. 04. 1998, p. 2919). Vierter Christina, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. de Bavier Charles, de Coire, à Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

5 août 1999  
**Massmariner SA**, à F r i b o u r g, achat, construction, vente, équipement, affrètement, location et exploitation de navires, etc. (FOSC du 18. 09. 1997, p. 6877). Administration: Arnesen Richard, de Norvège, à Oslo (Norvège), et Schifferli Pierre, de Döttingen, à Coligny, sont nommés administrateurs, tous deux avec signature collective à deux.

5 août 1999  
**Paris Chemical S.A. Fribourg**, à F r i b o u r g, la vente en gros aux hôpitaux, etc. (FOSC du 14. 08. 1997, p. 5835). Bergna Antoine n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Julmy Georges, président inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

5 août 1999  
**Seuprinenc SA en liquidation**, à F r i b o u r g, participation dans toute opérations financière ou commerciale, etc. (FOSC du 03. 10. 1996, p. 6001). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 août 1999  
**Swiss World Restaurants Holding SA**, à Villars-sur-Glâne, administration et gestion de participation dans le domaine de la restauration, etc. (FOSC du 20. 05. 1999, p. 3355). La société n'est plus domiciliée à Route de la Glâne 107, c/o STG-Coopers & Lybrand S.A.

5 août 1999  
**T.T.M. Tex Trade Machinery S.A.**, à F r i b o u r g, commerce de machines textiles et de produits textiles (FOSC du 29. 06. 1999, p. 4349). Nouveau réviseur: TS Accounting SA, à Lugano.

5 août 1999  
**Vicarb (Swiss) SA**, à F r i b o u r g, achat, vente et fabrication de tout équipement technique, etc. (FOSC du 07. 04. 1999, p. 2224). Fiduciaire & Gestion F. Galley n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ATAG Ernst & Young AG, à Lucerne.

5 août 1999  
**Trust Métallurgique (Trustmétal) SA à Woluwé-Saint-Lambert (Belgique) succursale de Fribourg**, à F r i b o u r g, s'intéresser dans toutes les sociétés industrielles, etc. (FOSC du 02. 03. 1998, p. 1495). Siège principal à Woluwé-Saint-Lambert (Belgique). Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale.

5 août 1999  
**«ORDI» Organisation de recherches et distributions industrielles S.A.**, à F r i b o u r g, participer à d'autres entreprises industrielles, etc. (FOSC du 11. 07. 1994, p. 3864). Periat Jean-Paul, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Büschli Bernard, de Kriechenwil, à Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

5 août 1999  
**FREUDCO Sàrl (FREUDCO GmbH)**, à Ecuwillens, route de l'Aérodrome 243. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28. 07. 1999. But: achat, vente de machines, outils et fournitures, principalement pour le travail du bois. Distribution de produits destinés à la construction. Capital: CHF 20 000. Associés: Dupont Michèle, de Grandvillard, à Ecuwillens, pour une part de CHF 1000, et Dupont Nathalie, de Le Chenil, à Essertes, pour une part de CHF 19 000. Gérantes: les associées Dupont Michèle et Dupont Nathalie, toutes deux avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.

### Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

4. August 1999  
**Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG**, in M u r t e n, Zweigniederlassung in Murten, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6375). Eingetragene Person: Vincent Bernasconi, von Les Genevez JU, in Port, mit Kollektivprokura zu zweien.

4 août 1999  
**Pizzeria la Fontana Sàrl**, à M o r a t (nouvelle inscription). Suivant acte authentique et statuts du 31 juillet 1999 il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but l'exploitation d'une pizzeria ainsi que d'autres établissements publics. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, assumer des participations à d'autres entreprises en Suisse ou à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, faire toutes les opérations et conclure des contrats que sont de nature à développer le but de la société ou s'y rapportant directement ou indirectement. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Lilian Löffel-Etter, de Müntschemier, à Gampelen, pour une part de fr. 10 000; Adriano Moral Blanco, de nationalité espagnole, à Gampelen, pour une part de fr. 10 000. Les parts sont entièrement libérés. Les Publications de la société sont faites dans la FOCS. A été nommée gérante avec signature individuelle Lilian Löffel-Etter, de Müntschemier, à Gampelen. Locaux: Grand'Rue 58, 3280 Morat, propres locaux.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

3 août 1999  
**API-Trading Sàrl**, à R o m o n t, toutes activités industrielles, commerciales dans le domaine du sport, des loisirs et de l'informatique, etc. (FOSC du 14. 07. 1999, n. 134, p. 4794). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège de la société à Carona TI sous la raison sociale «API-TRADING Sag» (FOSC du 21. 07. 1999, n. 139, p. 4974).

3 août 1999  
**ETIEL S. à. r. l. en liquidation**, à R o m o n t, l'exportation, l'importation, la commercialisation de tous produits ménagers et de décorations, ainsi que de pièces détachées de voitures, etc. société dissoute depuis le 25 juillet 1997 (FOSC du 20. 08. 1997, n. 158, p. 6026). La liquidation de la société est terminée; cette raison sociale est radiée.

5 août 1999  
**SANICLEAN, Dominique Suard**, à R o m o n t, Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Dominique Suard, de Progens, à Romont. Nettoyage haute pression et entretien et dépannage sanitaire. Adresse: route de Chavannes 22, 1680 Romont.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Thierstein

10.08.1999 (103)  
**Planungs- und Baubüro Ph. Stenz**, Sitz: E r s c h w i l, Domizil: Schmelzstrasse 49, 4228 Erschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planungs- und Baubüro. Architektur- und Ingenieurleistungen. Eingetragene Personen: Stenz, Philipp, Heimat: Sulz AG, in Erschwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

### Büro Olten-Gösgen

4. August 1999 (822)  
**Garage Steinen Jakobberger-Fedi & Co. in Liquidation**, in G r e t z e n b a c h, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03. 05. 1999, S. 2884). Firma in Anwendung des Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

4. August 1999 (823)  
**EGA Montagen Erol Yildiz**, in O l t e n, Baslerstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Erol Yildiz, türkischer Staatsangehöriger, in Gretzenbach. Zweck: Montage von Fenstern und Türen.

4. August 1999 (824)  
**Klingler-Haustechnik AG**, in O l t e n, Ausführung von Spenglerarbeiten und Erstellen von sanitären Installationen (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7162). Einzelprokura neu: Dora Sommerhalder-Rohr, von Schlossrued und Hunzenschwil, in Dulliken.

5. August 1999 (825)  
**Modelleisenbahn-Boutique Franz Broghammer**, in O l t e n, Aaraustrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Franz Broghammer, von Oberwil TG, in Recherswil. Zweck: Handel mit Modelleisenbahnen und deren Zubehör.

5. August 1999 (826)  
**VES Völlmin Eisenbahnsignaltechnik & Stellwerkprüfung**, bisher in O l t e n, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1998, S. 5632). Firma infolge Sitzverlegung nach Ormalingen (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1999, S. 5279) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

09.08.1999 (3584)  
**Heinz Trösch AG**, in B a s e l, Mailandstr. 35, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 3. 08. 1999. Zweck: Autoverwertung, An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art und Durchführung von Transporten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von CHF 322'398.30 und Passiven von CHF 211'830.85 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Heinz Trösch", in Basel, gemäss Vertrag vom 19.07.1999 und Bilanz per 01.01.1999 zum Preis von CHF 101'567.45, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 101'567.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Trösch, Heinz, von Seewen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Tösch, Süreya, von Seewen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Basiliisk Immobilien und Treuhand AG, in Dornach, Revisionsstelle.

09.08.1999 (3585)  
**Aral (Schweiz) AG**, in B a s e l, Wahrung der Interessen der Aral-Gruppe auf dem schweizerischen Markt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5460). Statutenänderung: 21. 06. 1999. Domizil neu: Steinenvorstadt 73, 4051 Basel. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 5'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 5'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Abschreibung von 4'900 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- im Sinne von Art. 735 OR.

09.08.1999 (3586)  
**Bidule AG**, in B a s e l, interaktive Kommunikationssysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1999, S. 2993). Statutenänderung: 8. 08. 1999. Firma neu: **Day Interactive Switzerland AG**.

09.08.1999 (3587)  
**Bidule Applications AG**, in B a s e l, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1998, S. 5632). Statutenänderung: 8. 08. 1999. Firma neu: **Day Management AG**. Zweck neu: Erbringung von Konzentrationen aller Art, insbesondere in den Bereichen von Geschäftsführungsaufgaben, Public Relations und Marketing sowie Personalmanagement; Entwicklung, Weiterentwicklung und Vertrieb von Softwareapplikationen und -produkten sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; Halten und Verwalten von Urheber-, Markenrechten und Patenten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Held, Patrick, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].

09.08.1999 (3588)  
**Cardinal Aktiengesellschaft**, in B a s e l, Erwerb und Verwertung der bisher der Brauerei zum Cardinal in Liq. gehörenden Brauerei-Liegenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1998, S. 8513). Statutenänderung: 9. 08. 1999. Domizil neu: c/o Rosemarie Pauls Wilz, Lange Gasse 86, 4052 Basel. Zweck neu: Verwertung des Areals Viaduktstrasse 33, in Basel, auf welcher die der ehemaligen Brauerei zum Cardinal in Liq. in Basel gehörende Brauerei-Liegenschaft stand. Die Gesellschaft kann auch andere Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüterrechte aller Art sowie Mobilien erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Helene, von Brittnau und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HP&P Revisionsgesellschaft mbH, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berweger, Dr. Hans, von Hundwil, in Bottmingen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; HB & P Wirtschaftsprüfung, in Basel, Revisionsstelle.

09.08.1999 (3589)  
**Delag AG**, in B a s e l, Restaurations- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4196). Die Gesellschaft führt in 4242 Laufen, Delsbergerstrasse 32, ein Geschäft unter der Enseigne "Charly's Pub". Die Gesellschaft führt in 4500 Solothurn, Gerbergasse 2, ein Geschäft unter der Enseigne "Top Stars Sportbar".

09.08.1999 (3590)  
**Ernst & Young AG**, in B a s e l, Wirtschaftsprüfung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1858). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Ueli, von Wolfenschiessen, in Ennetbürgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogler, Marcel, von Oberrohrdorf, in Schenkon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

09.08.1999 (3591)  
**Pignarel AG**, in Basel, Mobilien- und Immobilienwerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3438). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Deloitte & Touche Expert SA, in Lausanne, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OGH expertises comptables et fiscales SA, in Genf, Revisionsstelle.

09.08.1999 (3592)  
**Pirelli Produkte AG**, in Basel, Energie- oder Telekommunikationskabel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1998, S. 8474). Statutenänderung: 7. 07. 1999. Firma neu: **Pirelli Holding AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Prodotti Pirelli Holding SA) (Produits Pirelli Holding SA)**. Zweck neu: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen, die in der Produktion und im Handel mit Energie- oder Telekommunikationskabeln und damit zusammenhängenden Produkten, Rohstoffen, Halbfabrikaten, Apparaten oder Einrichtungen tätig oder daran beteiligt sind. Die Gesellschaft kann alle finanziellen Transaktionen tätigen, die der Erreichung des Gesellschaftszweckes direkt oder indirekt dienen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe.

09.08.1999 (3593)  
**Sapref AG für feuerfestes Material**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1998, S. 5733). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Baumgarten, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schatz, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Urmitz (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streule, Bruno, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

09.08.1999 (3594)  
**Schmid + Schaffner AG**, in Basel, Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1351). Statutenänderung: 29. 06. 1999. Firma neu: **Wiesensplatz Garage AG**. [Sacheinlage und -übernahme: Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme im Zusammenhang mit Gründung vom 20.06.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden.]

09.08.1999 (3595)  
**Didier (Schweiz) AG**, bisher in Seuzach, Feuerfest-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1996, S. 5484). Statutenänderung: 5. 07. 1999. Firma neu: **Veitsch-Radex-Didier Schweiz AG**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Sapref AG für feuerfestes Material, St. Alban-Vorstadt 92, 4052 Basel. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt, in der Schweiz Feuerfest-Produkte, insbesondere solche, welche die Didier-Werke, Deutschland, und die Veitsch-Radex in Oesterreich herstellen, sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu verkaufen und zu warten, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste in vorstehendem Zusammenhang zu leisten, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Aktienkapital: CHF 5'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 5'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 50.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Schriftlich oder im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: von Wietzlow, Walther, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; von Schulthess, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Steiger, Urs, von Humlikon, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trewi Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle [wie bisher]; Hajek, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streule, Bruno, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thürlemann, René, von Basel, in Schönenbuch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

09.08.1999 (3596)  
**Cassella-med AG**, in Basel, pharmazeutische, chemische und verwandte Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 1999, S. 1753). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28.06.1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Hoechst Marion Roussel AG" in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "Hoechst Marion Roussel AG" über.

09.08.1999 (3597)  
**Dimag Werkzeugmaschinen AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1998, S. 2954). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 06.08.1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Röag Holding AG", nun firmierend "Röag AG", in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "Röag AG" über.

09.08.1999 (3598)  
**Röag AG**, in Basel, Werkzeugmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1998, S. 2920). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 06.08.1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Röag Holding AG", nun firmierend "Röag AG", in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "Röag AG" über.

09.08.1999 (3599)  
**Tarag Service AG**, in Basel, Revisionen, Sanierungen, Instandhaltungen sowie Neubau von Tankanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 06. 1999, S. 4024). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend "Tarag-Stabler AG", infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Reinach BL (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4868) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

09.08.1999 (3600)  
**Röag Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8086). Statutenänderung: 6. 08. 1999. Firma neu: **Röag AG**. Domizil neu: Petersgraben 73, 4051 Basel. Zweck neu: Vertrieb und Wartung von Software-Programmen, Ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Bildern und anderen Kunstwerken. Die Gesellschaft kann Vermögensanlagen anderer Art tätigen. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 322'701.74 und Passiven von CHF 196'168.28 der "Röag AG", in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 893'709.95 und Passiven von CHF 377'025.30 der "Dimag Werkzeugmaschinen AG", in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.]

09.08.1999 (3601)  
**Bäckerei Yürekirmaz GmbH**, in Basel, Klybeckstr. 107, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1999. Zweck: Herstellung von und Handel mit Back- und Confectionwaren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen

mit ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yürekirmaz, Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Birsfelden; Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Yürekirmaz, Fidan, türkische Staatsangehörige, in Birsfelden; Gesellschafterin; ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

09.08.1999 (3602)  
**Edition et Conseil en Communication Sarl**, in Basel, Dienstleistungen insbesondere im Bereich der Werbung und Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1999, S. 4650). Firma neu: **Edition et Conseil en Communication Sarl en liq.**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fitoussi, Steeve Röger, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Salliot, Olivier Jacques Robert, französischer Staatsangehöriger, in Levallois-Perret (F), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

09.08.1999 (3603)  
**Re-Präsen-Team GmbH**, in Basel, Organisation und Durchführung von Konferenzen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 1999, S. 3975). Firma neu: **Re-Präsen-Team GmbH in liq.**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pap, Orsolya, ungarische Staatsangehörige, in Budapest (H), Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].

09.08.1999 (3604)  
**Millennium Solutions GmbH**, in Basel, Informationsverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1999, S. 769). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend "Millennium IT Consultants GmbH", infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4231) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

09.08.1999 (3605)  
**Cavara Metallbau**, in Basel, Mühlegraben 5, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Metallarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Cavara, Ivo, kroatischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

10.08.1999 (2949)  
 Berichtung des im SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5113, publizierten TB-Eintrags Nr. 2717 vom 21. 07. 1999. **Polaris AG**, in Zuzgen, Informatik-Dienstleistungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5113). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann-Notz, Hans, von Rohrbachgraben, in Thürnen, Revisionsstelle [nicht: Herrmann-Notz, Hans].

10.08.1999 (2950)  
 Nachtrag zum im SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1999, S. 5310, publizierten TB-Eintrag Nr. 2824 vom 29. 07. 1999. **Schneider Holzbau AG**, in Müchelsestein, Betrieb eines Holzbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1999, S. 5310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Streicher & Brotschin Treuhand AG, in Basel].

10.08.1999 (2951)  
**KTK Kindertagesklinik Liestal AG**, in Liestal, Führung und Betrieb einer Kindertagesklinik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6095). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

10.08.1999 (2952)  
**Gasthaus "Zur Sonne" Reigoldswil AG**, in Reigoldswil, Gasthaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5977). Firma neu: **Gasthaus "Zur Sonne" Reigoldswil AG in liq.**. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 von Gesetzes wegen aufgehoben.] Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.07.1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Degen-Rudin, Kurt, von Liederstwil, in Reigoldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koke, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Reigoldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Michael, von Liederstwil, in Reigoldswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (2953)  
**City-Town-Saloon GmbH**, in Pratteln, Gallenweg 22, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 1999, 6. 08. 1999. Zweck: Führen und Betreiben eines Restaurationsbetriebes im Stile eines Country- und Westernlokales. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lützeltschwab, André, von Kaiseraugst, in Magden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Michel, René, von Domat/Ems, in Kaiseraugst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Miklin, Stephan, von Appenzel, in Lausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Brogi, Viktor, von Zeiningen, in Kaiseraugst, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Lützeltschwab, Daniel, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Lützeltschwab, Mario, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Lützeltschwab, Max, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Mendietta, Natacha, irische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

10.08.1999 (2954)  
**get.com GmbH**, in Grellingen, c/o Jean-Daniel und Barbara Pouget-Reinhardt, Lärchenweg 9, 4203 Grellingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 08. 1999. Zweck: Tätigkeit auf dem Gebiet der Software-Entwicklung und Beratung (Consulting) im Bereich von Software-, Hardware- sowie Netzwerk-Installationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 40'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.08.1999 einen Opel Omega 3.0i MV6 zum

Preis von CHF 20'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pouget, Jean-Daniel, von Orsières, in Grellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Pouget-Reinhardt, Barbara, von Basel und Orsières, in Grellingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.

10.08.1999 (2955)  
**PBL Papeterie und Buchhandlung Laufen GmbH**, in Laufen, Hauptstrasse 5, 4242 Laufen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 08. 1999. Zweck: Führung einer Papeterie und Buchhandlung in Laufen. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 120'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche Aktiven und Passiven der bisher durch den Verein "Preseverein für die Regionalzeitung 'Nordschweiz'", in Laufen, betriebenen Papeterie und Buchhandlung gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 1.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wolf-Kaufmann, Elisabeth, von Melchnau, in Dittingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-; Cueni, Marie-Madeleine, von Rösschen, in Bourignon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-.

10.08.1999 (2956)  
**Raiffeisenbank Laufen**, in Laufen, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1859). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schmidlin, Kurt, von Wahlen, in Wahlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (2957)  
**Guido Schneider, BPT Belt Processing Technology**, in Reinach B.L., Blauenstrasse 14, 4153 Reinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Konstruktion und Produktion von sowie Handel mit Maschinen und Apparaten zur Bearbeitung von Antriebsriemen und Förderbändern. Eingetragene Personen: Schneider, Guido Alphon, von Reinach BL, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (2958)  
**somlo net solutions**, in Muttenz, Bahnhofstrasse 60, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Intra- und Internetteilbereich sowie Handel mit Hard- und Software. Eingetragene Personen: Somlo, Georg, von Birsfelden, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (2959)  
**Vonarburg**, in Gelterkinden, Tecknauerstrasse 65, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen in den Bereichen Tourismus und Reisen. Eingetragene Personen: Vonarburg, Martin, von Ruswil und Reiden, in Gelterkinden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (2960)  
**AAA Treuhand Wey**, bisher in Basel, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6948). Sitz neu: Reinach B.L. Domizil neu: Mischelstrasse 65, 4153 Reinach. Zweck: Treuhandbüro. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wey, Marc, von Vilmergen, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

10.08.1999 (2961)  
**bitech plus eicher, meyer, pfugli**, in Binningen, Computer-Dienstleistungen, Elektronik Gerätebau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1999, S. 2370). Firma neu: **bitech plus eicher & meyer**. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Pflugi, Bruno, von Himmeldiel, in Wahlen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu dreien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eicher, Alfred, von St. Antoni, in Binningen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu dreien]; Meyer, Erich, von Basel, in Binningen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu dreien].

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10.08.1999 (970)  
**Baugesellschaft Im Güetli AG**, in Schaffhausen, An- und Verkauf von Liegenschaften, Ausführung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6189). Domizil neu: Schlagbaumstrasse 6, bei Dr. Kurt Peyer AG, Treuhand und Verwaltung, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oeshger, Lukas, von Gansingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Urs, von Au SG, in Langwiesen (Feuerthalen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (971)  
**Grieshaber & Co. AG Schaffhausen**, in Schaffhausen, Fabrikation von und Handel mit Augeninstrumenten aller Art und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 09. 1998, S. 6347). Statutenänderung: 15. 12. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieshaber, Hans, von Schaffhausen, in Schaffhausen; Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sear, Timothy, von Grossbritannien, in Fort Worth, Texas (USA), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Guido, von Bussnang, in Menzingen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dänker, Hans-Rudolf, von Zürich, in Dachsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10.08.1999 (972)  
**H. + P. Gasser AG**, in Hallau, Erwerb eines unentgeltlichen Baurechtes für die Dauer von 99 Jahren zulasten der Grundstücke GB Hallau Nr. 107 vom 10. 05. 1985, S. 1818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

10.08.1999 (973)  
**Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft**, in Thayngen, Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, insbesondere unter der Marke Knorr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 12. 02. 1999, S. 1005). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Marti, Martin, von Lyss, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Leeuw, Dr. Sinne, niederländischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ramsay, Ian, von Grossbritannien, in Brüssel (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iblacker, Ronald, von Deutschland, in Stein am Rhein, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckhart-Schramm, Birgit, von Neuhausen am Rheinfalt, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Holenstein, Patrick, von Kirehberg SG, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Maurer, Jürg Daniel, von Schmiedrued, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Unger, Markus, von Oesterreich, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (974)  
**Laible AG Speditionen**, in Schaffhausen, Führung und Betrieb eines Speditionunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1998, S. 924). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagist, Werner, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagist, Werner, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Stephan, von Winznau, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (975)  
**Lasag Lagerhaus und Zollfreilager Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Betrieb von Lagerhäusern sowie der Umschlag und die Lagerung von verzollten und unverzollten Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1996, S. 6982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Max, von Zürich, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Paul, von Basadingen, in Thayngen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagist, Werner, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Stephan, von Winznau, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Marcel, von Künzli, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zünd, René, von Balgach, in Bachenbühlach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (976)  
**SES Schneider & Erb Speditionen AG**, in Schaffhausen, Speditionen, Verzollung, Lagerung und Umschlag von Waren aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1998, S. 8442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loitz, Erich, österreichischer Staatsangehöriger, in Thayngen, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (977)  
**Suter AG Thayngen**, in Thayngen, Betrieb einer Schlauch- und Riemenweberei, Herstellung von Feuerwehrtankwagen, Strassensignalen und verwandten Erzeugnissen und Handel mit solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernath-Hoppler, Jakob, von Thayngen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernath, Dr. Hansjakob, von Thayngen, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Bernath-Risler, Elisabeth, von Thayngen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (978)  
**Robi-OMP GmbH**, in Schaffhausen, Planung, Organisation und Finanzierung von Masteringssystemen für optische Datenträgeranwendungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 06. 04. 1998, S. 2352). Statutenänderung: 25. 06. 1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Robi Systemtechnik AG, in Berlingen, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Gijssels, Paulus, von Niederlande, in Eindhoven (NL), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Optical Measuring-Equipment & Projects B.V., in Best (NL), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

10.08.1999 (979)  
**Karl Baumgartner Transporte**, in Schaffhausen, Stettenerstrasse 72, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gütertransporte. Eingetragene Personen: Baumgartner, Karl, von Oensingen, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

#### Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

4. August 1999  
**Mediport AG**, in Heiden, Weidstrasse 4a, 9410 Heiden. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 04. 08. 1999. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von medizinischen Spezialprodukten für die Analytische Medizin (Blutserumanalysen). Erarbeitung von Gesamtkonzeptlösungen für die Entwicklung, Produktion und Endkundenverkauf von medizinischen Spezialprodukten für den Diagnostikbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu je Fr. 1000.-. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Eingetragene Personen: Alder, Ueli, von Schönegg, in Heiden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Viscontrol AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

4. August 1999  
**Berner Maurerarbeiten**, in Teufen AR, Göbsstrasse 706, 9053 Teufen AR. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Maurerarbeiten, Neu- und Umbauten, Renovationen. Eingetragene Personen: Berner, Renato, von Unterkulm, in Teufen AR, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

4. August 1999  
**Heaven & Earth B. Nessensohn**, in Heiden, Brunnenstrasse 20, 9410 Heiden. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versand und Verkauf von Akupunkturbedarf, Kräutertonics, Büchern aus dem Bereich der traditionellen chinesischen Medizin. Eingetragene Personen: Nessensohn, Bernhard, von Zürich und Bottmingen, in Heiden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. August 1999  
**Sänits Treuhand GmbH**, in Teufen AR, Hauptstrasse 59, 9052 Niedertufen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 04. 08. 1999. Zweck: Ausübung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Stammkapital: Fr. 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fetz, Margrit, von Domat/Ems, in Teufen AR, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10'000.-; Fetz, Balz, von Domat/Ems, in Teufen AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10'000.-.

5. August 1999  
**Omni Frucht GmbH**, bisher: in Speicher, Verarbeitung von Rohstoffen der Landwirtschaft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6951). Statutenänderung: 04. 08. 1999. Firma neu: **Omni Internet Auktoren GmbH**. Sitz neu: Teufen AR. Domizil neu: Hauptstrasse 59, 9052 Niedertufen. Zweck neu: Organisiert ausschliesslich im Namen und für Rechnung von Dritten die Versteigerung von Gegenständen sowie Verwertung von Waren aller Art per Internet, einschliesslich Gross- und Einzelhandel hiermit sowie Vermietung von Verkaufsflächen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fetz, Balz, von

Domat/Ems, in Teufen AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10'000.-; Fetz, Margrit, von Domat/Ems, in Teufen AR, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siefert Lore-Marie, deutsche Staatsangehörige, in Rorschacherberg, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Factory Shopping GmbH, in Wolfhalden, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 20'000.-.

5. August 1999  
**Elbau Küchen AG**, in Bühler, Herstellung von Küchen- und Inneneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 1997, S. 7557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer-Fraefel, Walter, von St. Gallen, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1999  
**WINAG AG**, in Herisau, Durchführung von Liquidationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 1998, S. 2734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BFS Unternehmensberatung St. Gallen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

#### Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

4. August 1999  
**Fehrin & Co. AG**, in Appenzell, Fabrikation, Handel und Verkauf von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casanova-Dörig, Mina, von Cumbel, in Chur, mit Einzelprokura.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10.08.1999 (5200)  
 Berichtigung des im SHAB Nr. 151 vom 06. 08. 1999, S. 5387, publizierten TB-Eintrags Nr. 02. 08. 1999 vom 5079. **JGH Flawil AG**, in Flawil, Projektierung, Planung, Herstellung, Vertrieb und Montage von Laden- und Inneneinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06. 08. 1999, S. 5387). Statutenänderung: 29. 07. 1999. Zweck neu: Projektierung, Planung, Herstellung, Vertrieb und Montage von Laden- und Inneneinrichtungen und Zubehör sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, vermieten und verpachten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen.

10.08.1999 (5201)  
**Alexander-Steel-Trading AG**, in St. Gallen, Oberstrasse 153, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 08. 1999. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahl und Stahlprodukten sowie deren Vermittlung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hilty, Dr. Thomas, von Grabs, in Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grant Thornton SA, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5202)  
**BROMAG AG**, in Waldkirch, Laubbach, 9205 Waldkirch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1999. Zweck: Führung eines Schweinemastbetriebes; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Grundstück Nr. 470, Grundbuchamt Waldkirch, zum Preise von höchstens Fr. 161'700.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Risi, Karl, von Buochs, in Waldkirch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Risi, Thomas, von Buochs, in Waldkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Risi, Maria Helena, von Buochs, in Waldkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schönenberger-Risi, Sandra, von Bütschwil, in Gossau SG, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5203)  
**FileWave International Holding AG**, in St. Gallen, Stauffacherstrasse 5a, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 1999. Zweck: Halten von Beteiligungen sowie Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten; ferner Ausübung von Finanzierungsfunktionen gegenüber Beteiligungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 07. 1999 und beigefügten Kaufvertrag inkl. Anhang sämtliche Immaterialgüter- und Alleinvertriebsrechte an den Software-Produkten "FileWave" und "Asset Trustee" zu den dazugehörigen Dokumentationen zum Preise von CHF 162'400.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 62'400.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Thaler, Armin, von Wartau, in Muolen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Symanzick, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift; Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5204)  
**AGI Software AG**, in St. Gallen, Betrieb aller umfassenden Informatik-Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 1999, S. 2585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritchley, Genevieve, von Fribourg, in Lugnorre (Haut-Vully), mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (5205)  
**Bauer Präzisions-Mechanik AG**, in Oberbüren, Herstellung von Präzisions-Mechanik aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 1996, S. 1450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bauer, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Flawil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bauer, Ida, von Benken SG, in Flawil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauer, Franz, von Benken SG, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

10.08.1999 (5206)  
**Café Altstadt St. Gallen AG**, in St. Gallen, Pacht und Führung von Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1998, S. 7884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5207)  
**CKU AG**, in Jona, Führung von Immobilien-, Industrie-, Handels- und Finanzierungsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1998, S. 8544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Ferdinand, von Kesswil TG, in Balgach, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auer, Dr. Konrad, von Neital, in Neital, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hoffmann, Fritz, von St. Gallen, in Künsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (5208)  
**Emil Nüesch AG**, in Balgach, An- und Verkauf sowie Produktion von Weinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1998, S. 7349). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zuber, Michael, von Günsberg, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Rudolf genannt Ruedi, von Helikon, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raschein, Dr. Heinz, von Malix, in Masein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bargetzi, Thomas, von Riedholz, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Leo, von Felsberg, in Felsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (5209)  
**Exposa AG**, in St. Gallen, Führung eines Messezentrums usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1994, S. 4424). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Christen, Dipl. Steuerexperte, in Volketswil, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5210)  
**Giezendanner AG**, in Ebnet-Kappel, Führung einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 1997, S. 4814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Ernst, von Ebnet-Kappel, in Nesslau, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (5211)  
**GMB Marketing AG**, in Wil SG, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8891). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5212)  
**Köpp AG**, in St. Gallen, Ausführung von Heizungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5213)  
**Max Bersinger AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1999, S. 3385). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willmann, Esther, von Gunzwil, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (5214)  
**Mettler-Toledo Logistik AG**, in Uznach, internationales Zentrallager für Ersatz- und Zubehörteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1998, S. 4563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Ort, Friedrich, von Suh, in Bertschikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brüttsch, Hans-Rudolf, von Bäretswil und Buch SH, in Bäretswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubbe, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Hinteregg (Egg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Brändli, René J., von Bubikon, in Tann (Dürnten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Spalinger, Peter, von Marthalen, in Esslingen (Egg), mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5215)  
**R. Schmuki AG**, in Gossau SG, Handel mit Pneus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4612). Zweigniederlassung neu: Herisau.

10.08.1999 (5216)  
**Rotag Antriebstechnik AG**, in Gaiserwald, Handel mit elektrischen und elektronischen Bauteilen der Antriebstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6203). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ribi, Peter, von Ermatingen, in Ennetach, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Brigitte, von Ebnet-Kappel, in Abtwil (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löpfe, Manfred, von Gaiserwald, in Wittenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Ernst, von Ebnet-Kappel, in Abtwil (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter].

10.08.1999 (5217)  
**Schreinerei-Zimmerer Meier AG**, in Oberbüren, Führung einer Schreinerei und Zimmerer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1996, S. 4104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier-Leonhart, Paul, von Baldingen, in Oberbüren, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier-Dürr, Markus, von Baldingen, in Oberbüren, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier-Dürr, Luzia, von Baldingen, in Oberbüren, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; KMU Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: KMU Treuhand & Revisions AG, in Zürich].

10.08.1999 (5218)  
**STR Testing & Inspection AG**, in Steinach, Betrieb von Laboratorien und technischen Forschungseinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1998, S. 3312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Novarum-Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5219)  
**Stufag AG**, in Rorschach, Verwaltung von Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6943). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer-Engensperger, Franziska, von Aarau und Wittnau, in Wienacht-Tobel (Lutzenberg), Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rorschach].

10.08.1999 (5220)  
**Vereinigte Treuhand AG St. Gallen**, in St. Gallen, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhand- und Steuerberatungsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 21. 11. 1997, S. 8452). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmocker, Mark, von Ringgenberg BE, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (5221)  
**Via-Service AG**, in Wil SG, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8891). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5223)  
**Höchner AG in Liquidation**, in B e r n e c k, Entwicklung, Herstellung und Handel mit Additiven usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 06. 1999, S. 4001). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksrichters Unterental vom 18.06.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

10.08.1999 (5225)  
**Wilket Milk Toggenburg GmbH**, in M o g e l s b e r g, Ebersolerstrasse 62, 9122 Mogelsberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 06. 1999. Zweck: Betrieb einer Käseerei, Milchzukauf, -verkauf, Verarbeitung von sowie Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von und mit Milch- und Käseprodukten, Betrieb einer Schweinezucht und/oder -Mast sowie Handel mit Schweinen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Käseerei Birrer, in Mogelsberg, gemäss Übernahmehilanz per 01.01.1999 mit Aktiven von CHF 1'235'549.40 und Passiven von CHF 1'028'503.64, zum Preise von CHF 207'045.76, wovon CHF 95'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 112'045.76 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birrer, Anton, von Luthern, in Ebersol (Mogelsberg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 95'000.-; Birrer, Rolf, von Luthern, in Ebersol (Mogelsberg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-; Birrer-Lenz, Heidi, von Luthern, in Ebersol (Mogelsberg), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

10.08.1999 (5226)  
**Likona Verwaltungs GmbH**, in G o s s a u S G, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5041). Statutenänderung: 9. 08. 1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lifortis AG, in Gossau SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Walter, von Gossau SG und Kreuzlingen, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-].

10.08.1999 (5227)  
**Raiffeisenbank Ebnat-Kappel**, in E b n a t - K a p p e l, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1998, S. 3521). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Roth-Müller, Niklaus, von Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Speck, Emil, von Appenzell, in Ebnat-Kappel, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch-Wagner, Jakob, von Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Forrer-Bürge, Fritz, von Ganterschwil, in Ebnat-Kappel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweizer, Hansrudolf genannt Hansruedi, von Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (5228)  
**ASL-Student-Association of Swiss and Liechtenstein Law**, in S t. G a l l e n, Förderung der Rechtswissenschaft usw. Verein (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1999, S. 4869). Domizil neu: c/o Burkard J. Wolf, Dufourstrasse 93, 9000 St. Gallen.

10.08.1999 (5229)  
**Giezendanner AG**, in N e s s l a u, Führung einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5111), mit Hauptsitz in: Ebnat-Kappel. Domizil neu: Herrenau 1954, 9650 Nesslau. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Scherrer, Ernst, von Ebnat-Kappel, in Nesslau, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (5230)  
**Marcel Flessati, Elektroinstallationen**, in B e r n e c k, Wislistrasse 20, 9442 Berneck, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen, Handel mit elektrotechnischen Produkten sowie Spielwaren. Eingetragene Personen: Flessati, Marcel, von Berneck, in Berneck, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (5231)  
**Markus Boppert**, in S t. G a l l e n, Letzistrasse 11, 9015 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen und Malerarbeiten. Eingetragene Personen: Boppert, Markus, von St. Gallen und Waldkirch, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Boppert-Artho, Edith, von St. Gallen und Waldkirch, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (5232)  
**Brändle Meinrad**, bisher in E g g e r s i e t, Unternehmensberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 1997, S. 4051). Sitz neu: R o r s c h a c h e r b e r g. Domizil neu: Seehaldenstrasse 14, 9404 Rorschacherberg. Zweck neu: Unternehmensberatung, Organisation, Schulung, Marketing; Import von italienischen Spezialitäten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändle, Meinrad, von Mosnang, in Rorschacherberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Eggersriet]; Brändle, Judith, von Mosnang, in Rorschacherberg, mit Einzelunterschrift [bisher: in Eggersriet].

10.08.1999 (5233)  
**Intérieurs Engensperger, Inh. Franziska Studer-Engensperger**, in R o r s c h a c h, Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1991, S. 568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer-Engensperger, Franziska, von Aarau und Wittnau, in Wienacht-Tobel (Lutzberg), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rorschach].

10.08.1999 (5234)  
**Peter Müller Generalunternehmung**, in S t. G a l l e n, Neu- und Umbauten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1999, S. 4476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter, von Boswil, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen].

10.08.1999 (5235)  
**do in Devamani Ott**, bisher in E r m a t i n g e n, Software-Entwicklung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8268). Sitz neu: S t. G a l l e n. Domizil neu: Schneebühlstrasse 36, 9000 St. Gallen. Zweck: Software-Entwicklung, Informatik-Beratung und Management-Seminare; Beratung und Schulung in ganzheitlichen Therapieformen und Meditation. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Devamani, von Sevelen, in Schwarzenbach SG (Jonshwil), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

10.08.1999 (5236)  
**Herbert E. Forster Consulting**, in W i l S G, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1998, S. 5146). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksrichters Wil vom 09.06.1999 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23.06.1999 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10.08.1999 (5237)  
**Käseerei Birrer**, in M o g e l s b e r g, Käseerei und Schweinemast, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1998, S. 7598). Die Aktiven und Passiven sind an die Wilket Milk Toggenburg GmbH, in St. Gallen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

10.08.1999 (5238)  
**Gerda und Markus Hollenstein**, in N i e d e r b ü r e n, Staatsstrasse 21, 9246 Niederbüren, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 1999. Zweck: Bäckerei-Konditorei sowie Führung des Café/Restaurants Schäfli. Eingetragene Personen: Hollenstein, Gerda, von Mosnang, in Niederbüren, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hollenstein, Markus, von Mosnang, in Niederbüren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (5239)  
**Mascaro & Co**, in W i l S G, Verkauf von Brautkleidern usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1994, S. 4004). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

10.08.1999 (2201)  
**Alfina Revision AG**, in C h u r, Führung eines Treuhand-, Revisions-, Steuerberatungs- und Organisationsbüros, Übernahme von Vermögens- und Liegenschaftenverwaltungen und Einführung interner Betriebsabrechnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2764). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Juon, Florian, von Luzern, in Maienfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli, Rodolfo, in Zwiswil, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunold, Andreas, von Maladers, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Basig, Daniel, von Chur und Valendas, in Haldenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Chur, Vize-Direktor]; Catrina, Arno, von Pignia, in Haldenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schnell, Christian, von Maienfeld, in Maienfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Raess Treuhänd. Inh. Ursula Raess dipl. Treuhändexpertin, in Zizers, Revisionsstelle.

10.08.1999 (2202)  
**Romedi Weine SA**, in M a d u l a i n, Betrieb einer Wein- und Getränkehandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6657). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wieser, Luis A., von Zuoz und Tarasp, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (2203)  
**TFM Teppichfabrik Malans AG**, in M a l a n s, Herstellung und Vertrieb von Teppichen, Bodenbelägen und Kunststoffverkleidungen sowie von Lacken und Klebemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6912). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangartner, Eugen B., von Altstätten, in Laax, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (2204)  
**C&E Engineering GmbH**, in F e l s b e r g, Untere Gasse 8, 7012 Felsberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 08. 1999. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen im Bereich Beratung und Kommunikation sowie Handel mit Waren im EDV- und Kommunikationsbereich; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schneller, Kaspar, von Felsberg, in Felsberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.; Schneller, Marie, von Felsberg, in Felsberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

10.08.1999 (2205)  
**Video Engadin GmbH**, in S t. M o r i t z, Via dal Bagn 49, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 1999. Zweck: Betrieb eines Geschäftslokals zur Vermietung und Verkauf von audiovisuellen Programmen sowie Produktion von eigenen Videoprogrammen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung die im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Video Engadin Harry Wergles, in St. Moritz, mit sämtlichen Aktiven von CHF 42'285.45 und sämtlichen Passiven von CHF 21'115.15 zum Preise von CHF 21'170.30, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'170.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wergles, Harry, von Casis, in St. Moritz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.; Wergles, Rosa, von Casis, in St. Moritz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

10.08.1999 (2206)  
**Milch- und Konsumgenossenschaft Wiesen**, in W i e s e n G R, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7703). Firma neu: **Milch- und Konsumgenossenschaft Wiesen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4.6.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nater, Werner, von Hugelshofen, in Wiesen GR, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rieder, Walter, von Wiesen GR, in Wiesen GR, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Beeler, Anna, von Sattel, in Wiesen GR, Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischbacher, Josef, von Mosnang, in Matzingen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Peter, von Neerach, in Grüti (Gossau ZH), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (2207)  
**Computer SOS, Service und Technik für Hard- und Software, M. Pizzolanti**, in C h u r, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1998, S. 8091). Domizil neu: Rheinfelstrasse 1, 7000 Chur.

10.08.1999 (2208)  
**Zeitraum Felix Stoffel & Co.**, in C h u r, Dienstleistungsunternehmen in den Bereichen Verwaltung (Adressherberge und Sekretariatsdienst), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1999, S. 2995). Firma neu: **Zeitraum Felix Stoffel**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Brunner, Georg, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafters Stoffel, Felix, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Zeitraum, Felix Stoffel, in Chur, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.1.1997]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Brunner, Georg, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit

Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel, Felix, von Arbon, in Dalin Gde. Präz., Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschaft].

10.08.1999 (2209)  
**Cimauto SA**, in M e s o c c o, L'esercizio di un'officina meccanica, l'acquisto e la vendita di veicoli a motore nuovi e usati, l'acquisto e la vendita di pezzi di ricambio per veicoli a motore, società anonima (FUSC no. 219 del 11. 11. 1996, pagina 6912). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ciocco, Stefano, da Mesocco, in Mesocco, presidente, con firma individuale.

## Aargau - Argovie - Argovia

10.08.1999 (5964)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 1997, S. 4265, publizierten TB-Eintrags Nr. 3724 vom 13. 06. 1997, **Allgemeine Plakatgesellschaft**, in A r a u, Durchführung von Werbung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 1999, S. 2528), mit Hauptsitz in: Genève. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kauter, Christian, von Zürich, in Bern, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: von St. Gallen, Stellvertretender Direktor].

10.08.1999 (5965)  
**AMK Hitline AG**, in M ä g e n w i l, Handel und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 114). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kappeler, Lukas-Stavros, von Wattenwil, in Gränichen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aumer, Marcel, von Widen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.08.1999 (5966)  
**Friol Immobilien AG**, in B a d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1998, S. 2567). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lombardini, Robert, von Casis, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothenfluh, Josef, von Obersigenthal, in Niederrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Moilliet, Alain, von Bern und Genf, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (5967)  
**GR Giezendanner Holding AG**, in R o t h r i s t, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1995, S. 74). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Giezendanner-Erni, Helene, von Wattwil, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (5968)  
**Hunziker Baustoffe AG**, in B r u g g, Baustoffe und Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1999, S. 630). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schüpbach, David, von Landiswil, in Aeschi bei Spiez, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsser, Peter, von Widen, in Lys, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmeier, Rudolf, von Nuglar-St. Pantaleon, in Subingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hangarter, Martin, von Frauenfeld, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ueli, von Neftenbach, in Mels, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Werner, von Schübelbach, in Remetschwil, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Berz, Markus, von Wettlingen, in Tägerig, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.08.1999 (5969)  
**IVC Nutzfahrzeuge AG**, in H e n d s c h i k e n, Handel mit Nutzfahrzeugen und deren Bestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1998, S. 5735). Zweigniederlassung neu: Kloten (HR Zürich).

10.08.1999 (5970)  
**MC Management AG**, in B a d e n, Geschäftsführung, Verwaltung von Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1996, S. 270). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Dreier, Rita, von Kleinlützel, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moilliet, Alain, von Bern und Genf, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (5971)  
**Mikrona Technologie AG**, in S p r e i t e n b a c h, Entwicklung usw. im Bereiche der Dental- und Mikrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 01. 1999, S. 196). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Notter, Dr. Jakob, von Niederrohrdorf, in Ennetbaden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Peter, von Tägerig, in Flislibach, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Delegierter]; Schwander, André, von Zürich und Eschenbach LU, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

10.08.1999 (5972)  
**Retus Holding AG**, in N e u e n h o f, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1999, S. 3857). Domizil neu: c/o ZENTEX Treuhänd AG, Hofmattstrasse 9, 5432 Neuenhof. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Salathé, Melitta, von Arisdorf, in Richterswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elsener, Erich, von Menzingen, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iff, Roger, von Sarnen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10.08.1999 (5973)  
**Rohrer Immo-technik AG**, in W a l l b a c h, Installation von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1995, S. 2442). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Freis Treuhänd, in Oberkulm, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein Treuhänd, in Möhlin, Revisionsstelle.

10.08.1999 (5974)  
**Thv Treuhänd AG**, in A r a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 1999, S. 4318). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Olten].

10.08.1999 (5975)  
**IG digitale Reprografie AG**, in O f t r i n g e n, Dienstleistungen im Bereich der digitalen Reprografie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9046). Firma neu: **IG digitale Reprografie AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Ernst Zürcher, Bindtenstrasse 8, 4665 Oftringen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 07. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Zürcher, Margrit, von Trub, in Oftringen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Ernst, von Trub, in Oftringen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

- 10.08.1999 (5976)  
**Baghira AG in Liquidation**, in Meisterschwanden, Handel mit Produkten der Elektronikindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1998, S. 8477). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 04.08.1999 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]
- 10.08.1999 (5977)  
**Frioma AG in Liquidation**, in Merenschwand, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24. 02. 1999, S. 1262). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 10.08.1999 (5978)  
**Hierotherm Haustechnik AG in Liquidation**, in Koblenz, Generalbauunternehmen auf dem Gebiet der Kühl-, Wärme- und Lüftungstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1998, S. 8477). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 04.08.1999 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]
- 10.08.1999 (5979)  
**Interdomus Immobilien AG in Liquidation**, in Wohlen AG, Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Immobilienberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 1999, S. 2273). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 10.08.1999 (5980)  
**Jon Kjartansson AG**, in Widen, Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6887). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1999, S. 5303) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
- 10.08.1999 (5981)  
**LPN Logiplan AG in Liquidation**, in Brugg, Beratung von Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4200). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 10.08.1999 (5982)  
**H. R. Kollmann Gastro GmbH**, in Mellingen, Trotackstrasse 16, 5707 Mellingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1999. Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kollmann, Hans Rudolf, von Zürich, in Mellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Kollmann, Franziska, von Zürich, in Mellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 10.08.1999 (5983)  
**RTM GmbH**, in Obermumpf, Bündlenmatt 14 A, 4324 Obermumpf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1999. Zweck: Wartung und Inregulierung von Lüftungs- und Klimaanlage; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weiss, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Obermumpf, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Stutz, Heidi, von Basel, in Hochwald, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Martin, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Sisseln, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (5984)  
**Industrie-Software Service GmbH**, in Oberrohrdorf, Verkauf von Inform. Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1999, S. 2652). Statutenänderung: 4. 08. 1999. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Habashi-Merz, Esther, von Unterägeri, in Oberrohrdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Merz-Engel, Erika, Unterägeri, in Binningen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habashi, Dr. Esmaeil, von Unterägeri, in Oberrohrdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
- 10.08.1999 (5985)  
**Türmli GmbH in Liquidation**, in Mühlethal, Gaststätte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1998, S. 4091). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 14.07.1999 mangels Aktiven eingestellt.
- 10.08.1999 (5986)  
**Genossenschaft Elektra Schneisingen**, in Schneisingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5246). Domizil neu: c/o Marguerite Müller, Guggimoss 153, 5425 Schneisingen. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Klingenstein, Hugo, von Wettingen, in Schneisingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Edith, von Zeihen, in Schneisingen, Mitglied und Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.08.1999 (5987)  
**Genossenschaft Fernsehlanje Boniswil**, in Boniswil, Schaffung eines guten Empfangs usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1990, S. 59). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Wettstein, René, von Uster, in Boniswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr, Max, von Neukirch an der Thur, in Boniswil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubler, Heinz, von Wohlen AG, in Boniswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber, Oskar, von Mägenwil, in Boniswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Urs, von Schafisheim, in Boniswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Gerber, Ulrich, von Schanagnu, in Boniswil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Theo, von Egliswil, in Boniswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Bertschi, Kerstin, von Freienbach und Dürrenäsch, in Boniswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 10.08.1999 (5988)  
**Raiffeisenbank Zufikon**, in Zufikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1999, S. 3522). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodbeck, Marcel, von Wintersingen, in Kappel SO, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.08.1999 (5989)  
**Gemeinnützige Gesellschaft Wettingen**, in Wettingen, Betreibung von Wohngelegenheiten für Betagte, Verein (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 1999, S. 1519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Joseph, von Oberkirch, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.08.1999 (5990)  
**Dreieck Leasing SA**, in Baden, Kauf und Miete von Ausstattungsgegenständen (Leasing), Finanzgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 22. 02. 1999, S. 1200). mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Joakimidis, Vasilios, von Zürich, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.08.1999 (5991)  
**SIMONA Aktiengesellschaft, Kirn/Nahe, Zweigniederlassung Möhlin**, in Möhlin, Erzeugung der Kunststoff-Fertigung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5546). mit Hauptsitz in: Kirn/Nahe (D). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Brenik, Wenzel J., deutscher Staatsangehöriger, in Kirn (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.08.1999 (5992)  
**Précieux Hanhart**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Habsburgstrasse 23, 8964 Rudolfstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Edelmetallen. Eingetragene Personen: Hanhart-Mbango, Marie Idelette, von Basel und Matzingen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
- 10.08.1999 (5994)  
**Alexander König, Obererlisbach**, in Erlinsbach, Architekturbüro usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1998, S. 7816). Domizil neu: Küttingerstrasse 51, 5018 Erlinsbach, [behördliche Aenderung].
- 10.08.1999 (5995)  
**Buchser Buchs Transporte**, in Buchs AG, Sachentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 30. 06. 1989, S. 2734). Domizil neu: Obere Torfeldstrasse 24, 5033 Buchs AG.
- 10.08.1999 (5996)  
**Café Lohren M. Theiler**, in Fischbach-Göslikon, Café und Pizzeria, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1991, S. 2473). Domizil neu: Schulstrasse 3, 5525 Fischbach-Göslikon, [behördliche Aenderung].
- 10.08.1999 (5997)  
**Dora Widmer-Richner**, in Gränichen, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1992, S. 862). Domizil neu: Liebegg 9, 5722 Gränichen, [behördliche Aenderung].
- 10.08.1999 (5998)  
**H. Schär**, in Gränichen, Bedachungen, Spenglerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1993, S. 1471). Domizil neu: Rütihofstrasse 15, 5722 Gränichen, [behördliche Aenderung].
- 10.08.1999 (5999)  
**Keller René Umgebungs- + Temporär-Einsätze Endingen**, in Endingen, Umgebungs- + temporäre Gartengestaltung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1996, S. 3737). Firma neu: Keller René, Transporte, Umgebungsarbeiten, Garten- und Strassenbau. Zweck neu: Umgebungs- + temporäre Gartengestaltung, Aushub, Bagger- und Traxarbeiten.
- 10.08.1999 (6000)  
**Verfahrenstechnik, Kajetan Schwarz**, in Frick, Planungsbüro usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1994, S. 1862). Domizil neu: Neumattstrasse 11, 5070 Frick, [behördliche Aenderung].
- 10.08.1999 (6001)  
**Adolf Lüscher**, in Buchs AG, Gasthof Bären, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 29. 04. 1981, S. 1344). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 10.08.1999 (6002)  
**E. Halder**, in Gipf-Oberfrick, Restaurant Hirschen, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 11. 01. 1979, S. 92). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 10.08.1999 (6003)  
**Giovanna Marsala**, in Eiken, Ausführung von Gütertransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4699). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 10.08.1999 (6004)  
**Ligno Tech Consulting + Engineering Meier-Da Rin**, in Wettingen, Beratung von Schreinerereien usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1993, S. 5208). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- Thurgau - Thurgovie - Turgovia**
- 10.08.1999 (2502)  
**Aktienbauverein Arbon**, in Arbon, In Arbon und Umgebung die Bereitstellung preis- und bedürfnisgerechter Mietwohnungen jeder Art zu fördern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 07. 1998, S. 5026). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Tobler, Dr. Christoph, von Thal, in Arbon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bubendorff, Theo, von Basel, in Arbon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Sgier, Giosch Antoni, von Andist, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Price-waterhouse Coopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (2503)  
**Atlantis Studio AG**, in Kreuzlingen, Betreibung eines Tonstudios, Herstellung und Vertrieb von Tonbändern für gewerbliche Nutzung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4624). Domizil neu: Rothausweg 4, 8280 Kreuzlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, in Salenstein, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (2504)  
**Hünziker Food Recycling Aktiengesellschaft**, in Münchenwil, T- G, Praktische Anwendung und Erforschung des food-recycling, Entsorgung von Tierkörpern sowie von tierischen und pflanzlichen Produktionsabfällen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1996, S. 332). Statutenänderung: 23. 06. 1999. Zweck neu: Praktische Anwendung und Erforschung des food-recycling, Entsorgung von tierischen und pflanzlichen Produktionsabfällen unter Verwendung von Spezialfahrzeugen und Geräten; Vorgehung und Veredelung der in diesen Abfällen enthaltenen Nährwerte und deren Aufbereitung zu flüssigen Mischfuttermitteln für Tiere; Handel mit Futtermitteln; Restentsorgung von nicht zur Fütterung geeigneten organischen Abfällen. Sie bezweckt ferner Nährwert-Wiedergewinnungs-Anlagen (food recycling plants) für die Verarbeitung von Tier- und Pflanzenabfällen zu planen, zu erstellen und zu betreiben, auf solchen Anlagen abgestimmte Fütterungsverfahren zu entwickeln und anzuwenden, Lösungsmöglichkeiten zur Eingliederung solcher Anlagen in die integrierte Fleischproduktion zu entwickeln, Produktionsverfahren und Rezepturen festzulegen, Patente und Marken hierfür eintragen zu lassen und solche, wie auch Lizenzen zu verkaufen oder zu erwerben. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage vom 18.04.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.03.1980 die bisherige Einzelfirma Erwin Hünziker, in Münchenwil, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1980 mit Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von CHF 322'152.10.], Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.
- 10.08.1999 (2505)  
**Lomag AG**, in Matzingen, Betrieb eines Mischfutterwerks, insbesondere auf der Basis von Mischfuttermitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1993, S. 2464). Statutenänderung: 2. 08. 1999. Firma neu: LOMAG AG. Uebersetzungen der Firma neu: (LOMAG SA) (LOMAG LTD). Zweck neu: Betrieb der Mühleliegenschaft in Matzingen, Verwaltung der Liegenschaft wie auch der Silos. Die Gesellschaft kann sich mit dem Kauf und Verkauf von Maschinen und Bedarfsartikeln in verwandten Branchen befassen, Handel betreiben, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 500'000.- [bisher: CHF 400'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 02.08.1999 die Shangri-La AG, in Matzingen, durch Fusion. Aktiven von CHF 136'633.15 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'000.- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 50 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 02.08.1999 die Zubavit AG, in Matzingen, durch Fusion. Aktiven von CHF 107'665.- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'200.- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 50 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 15.12.1970 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigte, einen langfristigen Leasing-Vertrag mit der Kollektivgesellschaft "Konrad Ringold Erben", Matzingen, abzuschliessen über die Benützung eines eingerichteten Futtermischwerks.], Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telefax. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Kuhn-Abriani, Rita, von Thal, in Effretikon (Illnau-Effretikon), mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Armin, von Affeltrangen, in Kalt-Häusern (Lommis), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (2506)  
**Temas AG Technology and Management Services**, in Arbon, Unterstützung von Unternehmen im Bereich der Technologie-Auswahl und Zurverfügungstellung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1998, S. 6069). Statutenänderung: 16. 07. 1999. Firma neu: TEMAS AG Technology and Management Services. Uebersetzungen der Firma neu: (TEMAS SA Technology and Management Services) (TEMAS Ltd Technology and Management Services). Zweck neu: National und vor allem international tätige Unternehmen im Bereich der Technologie-Auswahl unterstützen und Management-Dienstleistungen in der Schweiz zur Verfügung stellen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 150'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 90 Namenaktien zu CHF 1'000.-; 1'600 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-].
- 10.08.1999 (2507)  
**Thurella AG**, in Bischofszell, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Getränken, Erbringungen von Dienstleistungen, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7021). Statutenänderung: 5. 06. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Uhlmann, Hans, von Trub und Wigoltingen, in Bonau (Wigoltingen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Adolf, von Kradolf-Schönenberg, in Schwiizerholz (Bischofszell), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vonderwahl, Peter, von Münsterlingen, in Landschalt (Münsterlingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gehri, Hans-Jürg, von Wädenswil, in Effretikon (Illnau-Effretikon), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Bürgi, Dr. Hermann, von Fischingen, in Dussnang (Fischingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Otto, von Hefenhofen, in Roggwil TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn, Revisionsstelle; Stacher, Hans-Ulrich, von Arbon, in Egnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stacher-Graf, Hansueli, ohne Zeichnungsberechtigung]; Sutter, Michael, von Fischingen, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiget, Erich, von Schwyz, in Frasnacht (Arbon), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.08.1999 (2508)  
**Tierarztpraxis Dammbühl AG**, in Wängi, Betrieb einer Tierarztpraxis für grosse und kleine Haustiere usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1999, S. 811). Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Horath Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle; Frey, Dr. Edwin, von Zürich, in Märwil (Affeltrangen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spescha, Pius, von Pigniu, in Wängi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Spescha, Vera, von Pigniu, in Wängi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alreviss Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
- 10.08.1999 (2509)  
**Shangri-La AG**, in Matzingen, Handel mit Einrichtungsgegenständen des Wohnbereichs sowie die zugehörige Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6056). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.08.1999 infolge Fusion mit der Lomag AG, in Matzingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Lomag AG über.
- 10.08.1999 (2510)  
**Zubavit AG**, in Matzingen, Betrieb einer Handelsfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16. 09. 1991, S. 4003). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.08.1999 infolge Fusion mit der Lomag AG, in Matzingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Lomag AG über. Ausgeschiedene Personen und erschl. Unterschriften: Kuhn-Abriani, Rita, von Thal, in Effretikon (Illnau-Effretikon), mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.08.1999 (2511)  
**IT-Plus AG in Liquidation**, in Eschlikon, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Bau- und Isoliermaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1818). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchenwil vom 30.06.1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

10.08.1999 (2512)  
**Parog in Liquidation**, in A m r i s w i l, Handel mit Textilien aller Art sowie weiteren Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1999, S. 457). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bischofszell vom 30.06.1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöst.

10.08.1999 (2513)  
**B.-W. Burkhard GmbH**, in S a l m s a c h, Arbonerstrasse 24, 8599 Salmach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 07. 1999. Zweck: Ausführung von Dachdeckerarbeiten aller Art, von Eternit- und Schindelfassaden, von Isolationen und von Baupenglerarbeiten sowie Gerüstbau. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burkhard, André, von Greifensee, in Schachen bei Herisau (Herisau), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Lengweiler, Adrian, von Roggwil TG, in Frasnacht (Arbon), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

10.08.1999 (2514)  
**Götti Schweinest GmbH**, in B u s s n a g, Betten, 9504 Friltschen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 08. 1999. Zweck: Führung eines oder mehrerer Schweinezucht- und Mastbetriebs(s). Die Gesellschaft kann Grundgegenstände erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Götti, Ulrich, von Alt St. Johann, in Friltschen (Bussnang), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Götti-Manser, Regula, von Alt St. Johann, in Friltschen (Bussnang), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.

10.08.1999 (2515)  
**Malerei Boari**, in S u l g e n, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelirma (SHAB Nr. 93 vom 17. 05. 1999, S. 3243). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bischofszell vom 02.07.1999 mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt.

10.08.1999 (2516)  
**G. Küng Beraplan**, in L e n g w i l, Beratung, Planung, Ausführung von Geschäfts- und Industriezweigen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1996, S. 503). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 17.06.1999 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 01.07.1999 mangels Aktiven eingestellt.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

10.08.1999 (571)  
**Wasser SA Fonderia Metalli e Pressofusione**, in A r b e d o - C a s t i o n e, fonderia metalli, società anonima (FUSC no. 137 del 18. 7. 1994, pagina 4006). Statuti modificati: 5. 8. 1999. Nuovo capitale azionario: CHF 200'000.- [finora: CHF 100'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200'000.-. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Conferimenti in natura: apporto della part. 1380 RFD Arbedo-Castione, di proprietà Hälz Benno, del valore commerciale di CHF 500'000.-, accettato dalla società per CHF 500'000.-, di cui CHF 100'000.- computati sul capitale azionario; contro rimessa all'apportatore di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.- cadauna. Contratto di apporto: 05.08.1999.

### Ufficio di Locarno

10.08.1999 (672)  
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 645 del 30. 07. 1999, pubblicato nel FUSC no. 150 del 05. 08. 1999 p. 5351. **Studio fiduciario Pierboglio Ruggeri**, in L o c a r n o, L'esercizio di attività di carattere fiduciario, revisione, consulenza fiscale, tenuta di contabilità, consulenza aziendale e amministrazione e intermediazione immobiliare, ditta individuale (FUSC no. 150 del 05. 08. 1999, pagina 5351). Nuove persone iscritte o modificate: Ruggeri, Pierboglio, in Intra, in Semione, titolare, con firma individuale [non: Ruggeri, Perino].

10.08.1999 (673)  
**Fidenova SA**, in C o n t o n e, L'esercizio di tutte le operazioni di carattere fiduciario in Svizzera ed all'estero, l'amministrazione e la gestione di beni, la consulenza contabile e fiscale, l'acquisto e la vendita di azioni, di... Società anonima (FUSC no. 58 del 24. 03. 1999, pagina 1920). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cattori, Alberto, da Sonogno, in Tenero-Contrà, presidente, con firma collettiva a due.

10.08.1999 (674)  
**Officine Idroelettriche della Maggia SA**, in L o c a r n o, lo sfruttamento delle forze idriche della Maggia e dei suoi affluenti fino al Verbano, lo sfruttamento delle forze idriche di vallate vicine, e la partecipazione ad altre società idroelettriche... Società anonima (FUSC no. 135 del 15. 07. 1999, pagina 4835). Nuove persone iscritte o modificate: Hofstetter, Marold, da Ascona, in Ascona, direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due].

10.08.1999 (675)  
**Gruppo Monteverde SA**, finora in R i v e r a, produzione e commercio di prodotti chimici biologici per l'agricoltura, l'orticoltura, la selvicoltura, l'allevamento, la depurazione, la conservazione di alimenti, nonché di fertilizzanti biologici... Società anonima (FUSC no. 246 del 18. 12. 1996, pagina 7861). Statuti originari: 02.12.1996. Statuti modificati: 1. 07. 1999. Nuova sede: M a g a d i n o. Nuovo recapito: Via Luserte 6, 6572 Quartino. Scopo: produzione e commercio di prodotti chimici biologici per l'agricoltura, l'orticoltura, la selvicoltura, l'allevamento, la depurazione, la conservazione di alimenti, nonché di fertilizzanti biologici e di additivi biologici per l'alimentazione animale. Può partecipare ad imprese similari. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modificate: Selber, Silvia, da Eschenbach SG, in Rivera, presidente, con firma individuale [come finora]; Bortoli, Elio, cittadino italiano, in Locarno, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Eldamco SA, in Castel San Pietro, ufficio di revisione [come finora]; Gusberti, Paolo, da Mendrisio, in Ponte Tresa, membro, con firma collettiva a due [finora: in Chiasso].

10.08.1999 (676)  
**Forexim SA in liquidazione**, in M i n u s i o, commercio, importazioni, esportazioni di qualsiasi prodotto nel ramo edilizia ed oggetto di ogni tipo inerenti ad ogni attività commerciale, consulenze e rappresentanze, società anonima (FUSC no. 107 del 08. 06. 1998, pagina 3876). Questa ragione sociale è cancellata, avendo ottenuto l'autorizzazione dell'autorità fiscale cantonale e federale.

10.08.1999 (677)  
**BSI SA**, in L o c a r n o, L'esercizio di qualunque genere di affari e l'assunzione di operazioni che entrano nell'attività di una banca, in Svizzera ed all'estero, succursale (FUSC no. 31 del 15. 02. 1999, pagina 1052), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Fris-

chi, Angela, da Gommiswald, in Muzzano, con firma collettiva a due [finora: in Aguzzo (Comune Muzzano), con procura collettiva a due]; Butti, Luigi, da Vacallo, in Pregassona, vice-presidente della direzione generale, con firma collettiva a due [finora: direttore generale]; Aprile, Dott. Gianni, da Lugano, in Lugano, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: condirettore generale]; Barbaro, Fulvio, da Lugano, in Lugano, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: condirettore generale]; Ferrari, Leandro, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: condirettore generale]; Novazzi, François, da Cully e Savigny, in Savosa, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: condirettore generale]; Orelli, Alfredo F., da Bedretto, in Gentilino, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: Orelli, Alfredo, condirettore generale]; Pellanda, Dott. Sanzio, da Osogna, in Lugano, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: condirettore generale].

### Ufficio di Lugano

10.08.1999 (3820)  
**Boat's & Car's brokerage Star SA**, in L u g a n o, Via Pioda 12, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 8. 1999. Scopo: il commercio, il broccaggio, il nolo, la messa a disposizione e la riparazione di macchine e natanti di ogni genere, nonché il commercio di pezzi di ricambio di macchine e natanti. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Orsatti, Antonio, da Bissone, in Brusino Arsizio, amministratore unico, con firma individuale; Botta, Cristiano, da Genestrerio, in Lugano, ufficio di revisione.

10.08.1999 (3821)  
**Notremaison Immobilière SA**, in L u g a n o, Via alla Campagna 2 A, c/o Pagani, Wulschleger & Martinenghi SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 8. 1999, 9. 8. 1999. Scopo: acquisizione di immobili unicamente all'estero; la detenzione di quote societarie come pure finanziamenti a società. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Akaoui, Giancarlo, da Lugano, in Comano, amministratore unico, con firma individuale; Romoca Sagl, in Pazzallo, ufficio di revisione.

10.08.1999 (3822)  
**Aseofin SA**, in L u g a n o, ramo assicurativo, società anonima (FUSC no. 39 del 26. 2. 1998, pagina 1424). Nuovo recapito: Via Canonica 11, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Urbani, Nicola, da Carabbia, in Pambio-Noranco, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schmidhauser, Peter, da Stäfa, in Vaglio, amministratore unico, con firma individuale.

10.08.1999 (3823)  
**Beauty Beach SA**, in L u g a n o, articoli cosmetici, società anonima (FUSC no. 137 del 21. 7. 1997, pagina 5160). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bitterli, Rosmarie, da Wisen SQ, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

10.08.1999 (3824)  
**Brodero SA**, in L u g a n o, partecipazione, società anonima (FUSC no. 80 del 27. 4. 1999, pagina 2731). Nuovo recapito: Via Marconi 2, 6900 Lugano.

10.08.1999 (3825)  
**Carigna SA**, in L u g a n o, esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 239 del 9. 12. 1998, pagina 8413). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rusca, Elio, da Agno, in Agno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Roveda, Ida, da Quinto e Melide, in Pregassona, amministratrice unica, con firma individuale.

10.08.1999 (3826)  
**Eredi fu Servio Antonietti SA**, in P r e g a s s o n a, commercio di mobili, società anonima (FUSC no. 127 del 7. 7. 1997, pagina 4743). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferrazzini, Marco, da Mendrisio, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: stemvero sagl, in Mendrisio, ufficio di revisione.

10.08.1999 (3827)  
**IMC SA**, in L u g a n o, consulenza nel campo del restauro di edifici monumentali, società anonima (FUSC no. 84 del 3. 5. 1999, pagina 2888). Persone dimissionarie e firme cancellate: Abeltino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Benini, Mario, da Mendrisio, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].

10.08.1999 (3828)  
**Immobiliare Delta Due SA**, finora in L u g a n o, compra-vendita di immobili, società anonima (FUSC no. 113 del 15. 6. 1999, pagina 4004). Statuti modificati: 30. 7. 1999. Nuova sede: M a s s a g o. Nuovo recapito: Via San Gottardo 55, 6903 Massagno. Nuovo scopo: la compravendita di immobili, l'amministrazione di beni mobili e immobili, la partecipazione in società immobiliari, così come la gestione, l'amministrazione e l'affitto di esercizi pubblici, in particolare alberghi, hotel, garni, ristoranti, bar e pub. Partecipazioni.

10.08.1999 (3829)  
**Impresa Generale Domino SA**, in A g n o, immobili, società anonima (FUSC no. 139 del 22. 7. 1998, pagina 5084). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fischer, Paul, da Stetten, in Untersiggental, membro, con firma collettiva a due.

10.08.1999 (3830)  
**Ipergros SA**, in M o n t a g n o l a, gestione di supermerci, società anonima (FUSC no. 160 del 20. 8. 1998, pagina 5767). Persone dimissionarie e firme cancellate: KPMG Fides Peat, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Hwiler, Christian, da Entlebuch e Lucerna, in Inwil, membro, con firma collettiva a due.

10.08.1999 (3831)  
**Uppminster SA in liquidazione**, in C u r e g l i a, pietre preziose, società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1998, pagina 5737). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

10.08.1999 (3832)  
**Willora AG**, in A g n o, coperture di pavimentazioni, società anonima (FUSC no. 169 del 2. 9. 1998, pagina 6069). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fischer, Paul, da Stetten AG, in Untersiggental, membro, con firma collettiva a due.

10.08.1999 (3833)  
**Gavina SA in liquidazione**, in M o r c o t e, organizzazione industriale, società anonima (FUSC no. 220 del 12. 11. 1998, pagina 7739). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10.08.1999 (3834)  
**Pentagono SA in liquidazione**, in L u g a n o, commercio di mobili di ogni genere, società anonima (FUSC no. 141 del 24. 7. 1998, pagina 5148). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

10.08.1999 (3835)  
**Soinco Metal Services SA in liquidazione**, in L u g a n o, amministrazione di operazioni commerciali, società anonima (FUSC no. 52 del 17. 3. 1998, pagina 1855). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10.08.1999 (3836)  
**GDP gestion de patrimoines SA, succursale di Lugano**, in L u g a n o, consulenza patrimoniale, succursale (FUSC no. 107 del 8. 6. 1998, pagina 3878), con sede principale a: Pully. Data dei nuovi statuti della sede principale: 25.06.1999.

10.08.1999 (3837)  
**Metro Parking Systems B.V., Rotterdam, succursale di Lugano**, in L u g a n o, sfruttamento di sistemi di parcheggi, succursale (FUSC no. 207 del 25. 10. 1995, pagina 5872), con sede principale a: Rotterdam (NL). La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

10.08.1999 (3838)  
**Prudential-Bache Securities (Switzerland) Inc., Wilmington, Lugano Branch Office**, in L u g a n o, informazioni sulla compravendita di titoli e materie prime, succursale (FUSC no. 156 del 14. 8. 1996, pagina 4876), con sede principale a: Wilmington (Newcastle, Delaware USA). La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zevi, Giorgio, cittadino italiano, in Lugano, con procura collettiva a due ma non con Zevi Giorgio.

10.08.1999 (3839)  
**Ymi Trading Limited, Larnaca (Cipro), Succursale di Lugano**, in L u g a n o, materiali per linee elettriche, succursale (FUSC no. 32 del 17. 2. 1998, pagina 1185), con sede principale a: Larnaca (Cipro). La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

10.08.1999 (3841)  
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3415 del 19. 7. 1999, pubblicato nel FUSC no. 141 del 23. 7. 1999 p. 5044. **Nexus Design e Modelli Sagl**, in M a n n o, la progettazione di oggetti di design industriale, società a garanzia limitata (FUSC no. 141 del 23. 7. 1999, pagina 5044). Nuove persone iscritte o modificate: Rottigni, Danilo, cittadino italiano, in Peia (I), con procura individuale [non: Bottigni, Danilo].

### Ufficio di Mendrisio

10.08.1999 (951)  
**Litex Fashion Trading AG**, in M e n d r i s i o, la produzione a facon di vestiti, società anonima (FUSC no. 190 del 2. 10. 1995, pagina 5427). Statuti modificati: 6. 8. 1999. Nuova ragione sociale: **Eke Water Savings SA**. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione in genere di prodotti e servizi per il trattamento dell'acqua e altri prodotti analoghi; l'intermediazione, la consulenza e l'assunzione di rappresentanze nel medesimo settore; l'utilizzo diretto o su licenza di brevetti, marchi di fabbrica e di commercio e altri diritti della proprietà intellettuale. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 500.- [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Ruoss, Marco, da Schübelbach, in Mendrisio, delegato, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Ruoss, Beat, da Schübelbach, in Mendrisio, direttore, con firma individuale [finora: delegato e direttore].

10.08.1999 (952)  
**Norfinance Gestion (Ticino) SA**, in M e n d r i s i o, di effettuare sia in Svizzera che all'estero, per conto proprio o per terzi, ogni tipo di operazione finanziaria, commerciale, di gestione patrimoniale e di credito, società anonima (FUSC no. 241 del 11. 12. 1998, pagina 8479). Nuove persone iscritte o modificate: Perler, Meinrad, da Senèdes, in Arzo, presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Pozzoli, Ernesto, da Lugano, in Ponte Capriana, membro, con firma collettiva a due.

10.08.1999 (953)  
**Tecntrade SA**, finora in C h i a s s o, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di macchinari ed affini, ed in genere di prodotti industriali, nonché la partecipazione, in Svizzera ed all'estero, a imprese similari, società anonima (FUSC no. 114 del 18. 6. 1997, pagina 4229). Statuti modificati: 6. 8. 1999. Nuova sede: T r e m o n a. Nuovo recapito: Al Castello, 6865 Tremona.

10.08.1999 (954)  
**Torrinvest SA**, finora in C h i a s s o, la partecipazione ad imprese industriali e commerciali, la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, l'amministrazione del patrimonio, operazioni... Società anonima (FUSC no. 182 del 23. 9. 1997, pagina 6988). Statuti modificati: 6. 8. 1999. Nuova sede: B a l e r n a. Nuovo recapito: Via delle Fornaci 16c, 6828 Balema. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pessina, Fabrizio, da Mendrisio, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pagani, Roberto, da Lignornetto, in Balema, amministratore unico, con firma individuale.

10.08.1999 (955)  
**Armatex SA, in liquidazione**, in R i v a S a n V i t a l e, acquisto, vendita, importazione, esportazione e commercio di armi e munizioni, coltellieria, articoli nel campo ottico, articoli sportivi, nonché in genere il commercio di articoli casuali e... Società anonima (FUSC no. 187 del 26. 9. 1996, pagina 5841). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

10.08.1999 (956)  
**Tow Trade Of Watches SA, in liquidazione**, in L i g o r n e t t o, la fabbricazione, il commercio in Svizzera e all'estero di orologi di ogni genere, società anonima (FUSC no. 163 del 24. 8. 1995, pagina 4748). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

10.08.1999 (957)  
**Lastra Sagl**, in C h i a s s o, Via Brogeda 2, 6830 Chiasso, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 8. 1999. Scopo: la gestione di una casa di spedizione e trasporti internazionali, l'assunzione di rappresentanze in generale, la partecipazione ad altre ditte con scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Landolt, René, da Näfels, in Weesen, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Landolt, Margrith, da Näfels, in Näfels, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Tettamanti, Mario, cittadino italiano, in Como (I), con procura individuale.

10.08.1999 (958)  
**Mercedes Chemicals Limited, Dublino, succursale di Chiasso**, in C h i a s s o, il commercio nonché l'assunzione di rappresentanze nel settore chimico e farmaceutico, la partecipazione in nome proprio o in nome e per conto di terzi, ad enti giuridici di qualsiasi natura, succursale (FUSC no. 120 del 24. 6. 1999, pagina 4240), con sede principale a: Dublino. Questa ragione sociale è cancellata, avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

10.08.1999. (959)  
**Quirino Squitieri**, finora in **Stabio**, gestione distributori di carburanti e genere di confine diversi, ditta individuale (FUSC no. 225 del 20. 11. 1995, pagina 6337). Nuova sede: **Chivasso**. Nuovo recapito: Corso San Gottardo 96, 6830 Chiasso.

#### Ufficio di Blenio

3 agosto 1999 (29)  
**Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Dongio**, in **Dongio**. Favorire lo sviluppo economico del Cantone, ecc. (FUSC del 11. 05. 1999, n. 90, p. 3126). Istituto di diritto pubblico con sede principale a Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianfranco, Porta, da Contone, in Gordola, con procura collettiva a due; Olinto, Giannetta, da Gnosa, in Bellinzona, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Cristiano, Morosoli, da Cagiallo, in Pregassona, vice direttore, con firma collettiva a due; Patrick Lafranchi, da Coglio, in Minusio, con procura collettiva a due; Alberto, Vivanti, da e in Lugano, con procura collettiva a due; Marco, Borner, da Rickenbach, in Coldrerio, con procura collettiva a due.

3 agosto 1999 (30)  
**Società Cooperativa Impianti Turistici Campo Blenio-Ghione**, in **Campoblenio**, la costruzione e l'esercizio di impianti, ecc. (FUSC del 9. 12. 1997, n. 237, p. 8873). Società cooperativa. Persone dimissionarie e firme cancellate: Emilio, Guidi, da Osogna, in Gordola, membro con firma collettiva a due.

3 agosto 1999 (31)  
**Tarita SA**, finora in **Lugano**, la partecipazione ad imprese commerciali industriali e finanziarie, società anonima (FUSC del 16. 4. 1997, n. 71, p. 2542). Statuti modificati: 29. 7. 1999. Nuova ragione sociale: **Immotico SA**. Nuova sede: **Malvaglia**. Nuovo recapito: uffici propri, presso Mirco Casada, 6713 Malvaglia. Nuovo scopo: l'acquisto, la costruzione, l'amministrazione e la vendita di beni immobili, per proprio conto, in Svizzera ed all'estero; la società potrà inoltre produrre, commerciare, acquistare e vendere qualsiasi merce nel ramo edile; la società può agire come impresa generale di sotto e sopra struttura di qualsiasi opera pubblica e/o privata senza esclusione e limitazione alcuna, compreso il subappalto ottenuto da terzi e/o affidato a terzi sempre senza limitazione alcuna; la società può procedere a opere di trasformazione o riattazione di beni immobili per conto proprio o per conto di terze persone; la società può assumere mandati di mediazione nell'acquisto o nella vendita di beni immobili, ovvero compatibilmente con la legge cantonale sull'esercizio della professione di fiduciario immobiliare; la società può assumere mandati di amministrazione in genere (incasso pigioni, gestione delle spese, lavori di manutenzione, ecc.) di beni immobili siano questi pluri o mono familiari in proprietà o in locazione; la società può allestire perizie immobiliari e gestire progetti per la costituzione di proprietà per piani; la società può organizzare e gestire concetti pubblicitari nell'ambito della costruzione, acquisto o vendita di beni immobili ed inoltre la società può operare quale studio tecnico di progettazione, di collocazione, di direzione lavori e di liquidazione nell'ambito di progetti edilizi di qualsiasi genere; la società può assumere mandati nell'ambito della ricerca di finanziamenti per operazioni a carattere immobiliare; la società può sviluppare sistemi e programmi informatici e farne commercio senza limitazione alcuna. La società può operare in Svizzera e/o all'estero, costituire filiali e succursali e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari. Capitale azionario: CHF 50 000. Capitale azionario liberato: CHF 50 000. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Amministrazioni di 1 o più membri. Persone dimissionarie e firme cancellate: Giovanni, Belossi, da Cadenazzo in Camorino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Mirco, Casada, da e in Malvaglia, presidente, con firma individuale; Fernando, Ferrarini, da e in Ludiano, membro, con firma collettiva a due; Luciano, Ranzoni Magadino, ufficio di revisione.

4 agosto 1999 (32)  
**Officine idroelettriche di Blenio SA. Blenio Kraftwerke A.G. Forces motrices de Blenio SA**, in **Olivone**, sfruttamento delle forze idriche, ecc. (FUSC del 27. 07. 1999, n. 143, p. 5118). Società anonima. Nuove persone iscritte o modificate: Samuele, Szpido, da Prato Leventina, in Riazino (finora Locarno) vice direttore, con firma collettiva a due (finora con procura collettiva a due).

#### Ufficio di Leventina

4 agosto 1999 (94)  
**Quinto Food & Nonfood Home Delivery Sagl in liquidazione**, in **Quinto**, la fornitura a domicilio, la vendita al dettaglio e il commercio all'ingrosso di merce di genere alimentare e non... società a garanzia limitata (FUSC del 31. 05. 1999, n. 102, p. 3646). La procedura di fallimento è stata sospesa, per mancanza di attivo, con decreto della Pretura di Leventina, Faido, del 2 giugno 1999.

5 agosto 1999 (95)  
**PELE Sagl**, in **Prato Leventina**, uffici propri, 6373 Prato Leventina, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 02. 08. 1999. Scopo: lavori di falegnameria in genere, la fabbricazione e il commercio di mobili e serramenti nonché lavori di carpenteria, riattazione rustici; sistemazione di interni di abitazioni, posa pavimenti in legno o altro materiale. La società può costituire succursali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni e le comunicazioni ai soci avvengono per mezzo di lettera raccomandata. Persone iscritte: Pellegrini, Massimo, da Mosogno, in Faido, socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 19 000; Pellegrini, Franco, da Mosogno, in Airola, socio, senza diritto di firma, con una quota di CHF 1000; Pellegrini, Lorenza, da Faido e Mosogno, in Faido, con firma individuale.

#### Vaud - Waadt - Vaud

**Bureau d'Aigle**

2 août 1999  
**Helvex oil S.A. en liquidation**, à **Aigle**, commerce et transport de tout produit (FOSC du 15. 07. 1999, p. 4835). STG-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur.

2 août 1999  
**FRANCEY TRANSPORTS S.A.**, à **Ville neuve**, transport, démantèlement et stockage de toutes marchandises (FOSC du 12. 07. 1999, p. 4734). Procuration collective à deux est conférée à Raymond Morand, de Botterens, à Chessel.

#### Bureau de Lausanne

4 août 1999  
**Anime Virtual S. à r. l.**, à **Renens**, commerce de vidéocassettes et accessoires y relatifs (FOSC du 4. 5. 1998, p. 3001). Statuts modifiés le 21 mai 1999. Capital porté de fr. 20 000 à fr. 135 000, la valeur nominale de la part de l'associé Nicolas Guignard étant portée de fr. 9000 à

fr. 40 000, la valeur nominale de la part de l'associé Thomas Schmuziger étant portée de fr. 9000 à fr. 35 000 et la valeur nominale de la part de l'associé Carlo De Rosa de fr. 2000 à fr. 13 000. Nouveaux associés: Philippe Guignard, de Vaulion, à Lausanne, pour une part de fr. 10 000, Olivier de Montmolin, de Provence, au Mont-sur-Lausanne, pour une part de fr. 10 000, Cédric Littardi, d'Italie, à Paris (F), pour une part de fr. 10 000, Monique Schmuziger, d'Aarau, à Nyon, pour une part de fr. 5000, Marco Stäubli, de Sulz (AG), à Lausanne, pour une part de fr. 5000, Michaël Baptiste, de et à Villars-Lussy, pour une part de fr. 5000, et André Rüssmann, d'Allemagne, à La Tour-de-Peilz, pour une part de fr. 2000. La société ayant décidé d'adopter une nouvelle forme juridique, soit celle de la société anonyme, les statuts ont été modifiés le 21 mai 1999. Nouvelle raison sociale: **Anime Virtual S.A.** Capital entièrement libéré: fr. 135 000, divisé en 135 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Administration: Nicolas Guignard, de Vaulion, à Romainmôtier-Envy, président, lequel n'est plus gérant, Carlo De Rosa, d'Italie, à Lutry, tous deux avec signature individuelle, et Thomas Schmuziger, d'Aarau, à Romainmôtier-Envy, sans signature. Réviseur: Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne.

4 août 1999  
**S. I. Verdonnet 22 Lausanne S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 7. 3. 1991, p. 982). Dissolution: 21 juillet 1999. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S. I. Verdonnet 22 Lausanne S.A. en liquidation** par BFB Fidam société fiduciaire, à Lausanne, liquidatrice. La signature de Jean-Paul Favre-Bulle, Yolande Pénevever et Anita Favre-Bulle est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue Antoine-Henri Jomini 8, chez BFB Fidam société fiduciaire.

4 août 1999  
**S. I. Lougilloux B S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 30. 12. 1998, p. 8932). Dissolution: 26 juillet 1999. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S. I. Lougilloux B S.A. en liquidation** par DHR gérance immobilière S.A., à Pully, liquidatrice. Christophe Bonvin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Pully, avenue Général-Guisan 44, chez DHR gérance immobilière S.A.

4 août 1999  
**MONTAIGNE FINANCIAL SERVICES SA**, précédemment à **Fonex** (FOSC du 19. 7. 1999, p. 4909). Siège transféré à **Lausanne**, rue de la Grotte 6. Statuts primitifs du 21 novembre 1997 modifiés en dernier lieu le 13 juillet 1999. But: prestations de services administratifs, comptables et financiers. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Kamen Troller, de Lucerne, à Coligny, administrateur unique. Réviseur: Berney et Associés S.A. Société Fiduciaire, à Genève.

4 août 1999  
**Philip Morris World Trade S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 22. 2. 1999, p. 1202). La signature d'Ulrike Kubala et Daniel Richards est radiée. Signature collective à deux est conférée à Timothy Miles Cunningham, de Grande-Bretagne, à Préverenges, et Jean-Antoine de Mandato, d'Italie, à Blonay, directeurs.

4 août 1999  
**CIS sports et loisirs Crissier S.A.**, à **Crissier** (FOSC du 24. 2. 1998, p. 1357). Selon décision de son assemblée générale du 8 juin 1999, contrat de fusion du 7 juin 1999 et bilan au 31 mai 1999, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Warteck Sport Holding AG, à Bâle, en reprend l'actif et le passif.

4 août 1999  
**Sogea, société de gestion et d'administration S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 16. 6. 1998, p. 4097). La procuration de Georges Dubois, Gérard Delaforge, Michaël Ellis, et Danielle Collette est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Alain Massiera, de France, à Genève, Philippe Mihail, de Belgique, de Genève, et Mario Rao, de Zurich, à Nyon.

4 août 1999  
**Le nouveau quotidien ERL S.A.**, à **Lausanne**, création, production et commercialisation de biens porteurs de communication (FOSC du 21. 7. 1998, p. 5055). Marc Lamunier n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle d'Alain Campiotti, est radiée.

4 août 1999  
**Expert-BIL**, succursale de **Lausanne**, services dans le domaine bancaire, fiduciaire et de la bancassurance (FOSC du 4. 3. 1999, p. 1450). Société anonyme avec siège principal à Zurich. L'administrateur Marc Hoffmann est nommé président; André Roelants n'est plus président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

4 août 1999  
**Storebest installation de magasins S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 13. 1. 1999, p. 234). Félix Clément n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

4 août 1999  
**Job Profile Ressources Humaines Sarl**, à **Lausanne** (FOSC du 6. 10. 1998, p. 6855). Nouvelle adresse: place Bel-Air 1.

Rectification  
**Genille peinture**, à **Lausanne** (FOSC du 29. 6. 1999, p. 4356). Adresse exacte: rue de la Bordé 53.

#### Bureau de Nyon

4 août 1999  
**E. F. Restauration S. à r. l.**, à **Givryns**, Auberge communale «Au Sapiin». Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 4 août 1999. But: exploitation d'établissements publics et services y relatifs. Capital social de fr. 20 000, divisé en deux parts entièrement libérées. Reprise de biens: par contrat de vente du 29 juillet 1999, la société reprend de Bernard et Christine Schrag, à Givryns, une partie du matériel d'exploitation de l'Auberge communale «Au Sapiin», à Givryns, selon inventaire annexé au dit contrat, pour le prix hors TVA de fr. 100 000. Publications: FOSC. Associés et gérants avec signature collective à deux: Stéphane Ferrara, d'Italie, à Bursins, et Arnaud Evéquo, de Conthey, à Onex, chacun pour une part de fr. 10 000.

4 août 1999  
**SI Roberja**, à **Nyon**, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1993, p. 6140). Dissolution: 15 juillet 1999. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **SI Roberja en liquidation** par Jacques Suard, de et à Nyon, qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Roger Simond et Bernard de Siebenthal ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

4 août 1999  
**LUCKY COMICS S.A.**, à **Givryns**, exploiter les droits attachés à la série Lucky Luke (FOSC du 07. 07. 1999, p. 4617). Statuts modifiés le 9 juillet 1999. Claude de Saint Vincent, de France, à Paris (F), et Jacques Humbert Gay, de Genève, à Vandoeuves, sont nommés administrateurs avec signature collective à deux, mais pas ensemble. Luc Vanderstichelen et Danielle Monsh Vanderstichelen continuent à signer collectivement à deux, mais désormais pas entre eux.

4 août 1999  
**Afro-Asian Shop, Mercy Blanc**, à **Nyon**, commerce de produits d'Afrique et d'Asie (FOSC du 12. 11. 1998, p. 7742). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

#### Bureau de Vevey

3 août 1999  
**PYXIS Consulting SA**, à **Corsier-sur-Vevey** (FOSC du 4. 1. 1999, p. 13). Deuxième adresse: Zürich, Frankengasse 21.

4 août 1999  
**Société de Laiterie de Blonay**, à **Blonay**, société coopérative (FOSC du 24. 4. 1998, p. 2770). Christophe Geiser n'est plus secrétaire-caissier, sa signature est radiée. Nouveau secrétaire-caissier avec signature collective à deux: Stéphane Roulet, de Missy, à Saint-Légier-La Chésaz.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

2 août 1999  
**Amiris**, à **Yverdon-les-Bains**, camping communal des Iris. Nouvelle association. Statuts du 15 mai 1999. But: développement des sentiments d'amitié entre les campeurs résidents, maintien d'un esprit solidaire à défendre les intérêts de ses membres et à se constituer comme interlocuteur avec les autorités communales. Les ressources sont: finance d'inscription, cotisation annuelle, produit d'éventuelles manifestations, contributions extraordinaires éventuelles, dons et legs. Comité directeur de 3 membres, actuellement composé de: Frédéric Huther, de Colombier NE, à Renens, président, Jean-Pierre Griessen, de St. Stephan, à Le Locle, vice-président, et Patricia Duc, de Forel FR, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire-caissière, tous avec signature collective à deux.

2 août 1999  
**Echo Informatique, Eric Chouhmat**, à **Yverdon-les-Bains**, rue des Remparts 4. Titulaire: Eric Chouhmat, de et à Yverdon-les-Bains. Commerce de matériel et logiciels informatiques.

2 août 1999  
**Mega-light, Frédéric Massonet**, précédemment à **Ependes VD**, enseignes lumineuses (FOSC du 06. 03. 1996, p. 1311). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon-les-Bains ensuivie de transfert à Lausanne (FOSC du 05. 07. 1999, p. 4530).

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

4. August 1999  
**Valquar AG**, in **Leuk**, Einbau von Quarzsandteppichen etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4940). Domizil neu: Haus Farbi, 3952 Susten.

4. August 1999  
**Hotel Bergfreude, Irène Burgener**, in **Saas Fee**, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 11. 02. 1987, S. 548). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

##### Bureau de St-Maurice

4 août 1999  
**Electricité d'Emosson SA**, à **Martigny**, aménagement et exploitation de forces hydrauliques, etc. (FOSC du 04. 05. 1998, n. 84, p. 3002). Personnes et signatures radiées: Bürgi, Walter, de Lützelflüh, à Grenchen, président, avec signature collective à deux; Merlin, André citoyen français, à Paris (F), vice-président, avec signature collective à deux; Moret, Georges, de Martigny, à Martigny, membre, sans droit de signature; Baumgartner, Kurt, de Oensingen, à Kappel SO, membre, sans droit de signature; Massonet, Bernard, citoyen français, à Chilly-Mazarin (F), membre, sans droit de signature; Fluchère, Jean, citoyen français, à Lyon (F), membre, avec signature collective à deux; Destival, Claude, citoyen français, à Meudon (F), membre, sans droit de signature; Schweickardt, Hans Eberhard, citoyen allemand, à Neerach, membre, avec signature collective à deux; Plivard, Pierre, citoyen français, à Seyssins (F), membre, avec signature collective à deux; Aemmer, Félix, de Beatenberg, à Lostorf SO, avec signature collective à deux; Beney, Edmond, de Valères-sous-Ursins, à Oberentfelden, fondé de procuration, avec procuration collective à deux; Rouiller, Jean-Marie, de Troistorrens, à Martigny, avec procuration collective à deux; Faurel, Robert, citoyen français, à Collonges au Mont d'Or (F), avec procuration collective à deux; Point, Jacques, citoyen français, à Lyon (F), avec procuration collective à deux; Revisuisse Price Waterhouse SA, à Berne, organe de révision. Incription ou modification de personnes: Sala, Alessandro, de Bellinzona, à Brione sopra Minusio, président, avec signature collective à deux; de Rivaz, Vincent, citoyen français, à Paris (F), membre, sans droit de signature; Lloret, Dominique, citoyen français, à Martigny, avec signature collective à deux; Daubord, Bertrand, citoyen français, à Grenoble (F), avec signature collective à deux; Howald, Markus, de Thüringen, à Orsières, avec signature collective à deux; Guichon, Philippe, citoyen français, à Claix (F), membre, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite]; Dumas, Olivier, de Begnins et Vich, à Martigny, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite]; Pricewaterhouse Coopers SA, à Berne, organe de révision.

**Bureau de Sion**

4 août 1999  
Rectification de l'inscription au journal no 736 du 30. 06. 1999, publié dans la FOSC no 134 du 14. 07. 1999, p. 4802. **Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Crans-sur-Sierre**, à **Chermignon**, exploitation d'une banque et exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, succursale (FOSC du 14. 07. 1999, n. 134, p. 4802). Avec siège principal à Genève. Incription ou modification de personnes: De Meyere, Vincent, citoyen belge, à Genève, avec procuration collective à deux [non: de Meyere, Vincent]; Tronconi, Augusto, de Lugano, à Lugano, directeur, avec signature collective à deux [non: sous-directeur].

4 août 1999  
**Alpavert AG**, à **Sierre**, conduite et réalisation de projets d'ensemencement, société anonyme (FOSC du 28. 01. 1993, n. 19, p. 452). Incription ou modification de personne: Grossrieder, Yves, de Schmitten, à Riaz, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Bâle].

4 août 1999  
**Société de Consommation la Ménagère et Société vinicole de Conthey**, à **Conthey**, toutes opérations de commerce inhérentes à une société de consommation et société vinicole, notamment l'achat et la vente de denrées alimentaires, vins, outils agricoles, engrais, etc., société anonyme (FOSC du 22. 09. 1997, n. 181, p. 6956). Personne et signature radiée: Sauthier, Jean-Jacques, de Conthey, à Conthey, secrétaire, avec signature collective à deux. Incription ou modification de personnes: Dayen, Roland, de Conthey, à Conthey, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur, sans droit de signature]; Vergères, Eddy, de Conthey, à Conthey, administrateur, sans droit de signature.

#### Bureau de Sion

4 août 1999  
Rectification de l'inscription au journal no 736 du 30. 06. 1999, publié dans la FOSC no 134 du 14. 07. 1999, p. 4802. **Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Crans-sur-Sierre**, à **Chermignon**, exploitation d'une banque et exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, succursale (FOSC du 14. 07. 1999, n. 134, p. 4802). Avec siège principal à Genève. Incription ou modification de personnes: De Meyere, Vincent, citoyen belge, à Genève, avec procuration collective à deux [non: de Meyere, Vincent]; Tronconi, Augusto, de Lugano, à Lugano, directeur, avec signature collective à deux [non: sous-directeur].

4 août 1999  
**Alpavert AG**, à **Sierre**, conduite et réalisation de projets d'ensemencement, société anonyme (FOSC du 28. 01. 1993, n. 19, p. 452). Incription ou modification de personne: Grossrieder, Yves, de Schmitten, à Riaz, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Bâle].

4 août 1999  
**Société de Consommation la Ménagère et Société vinicole de Conthey**, à **Conthey**, toutes opérations de commerce inhérentes à une société de consommation et société vinicole, notamment l'achat et la vente de denrées alimentaires, vins, outils agricoles, engrais, etc., société anonyme (FOSC du 22. 09. 1997, n. 181, p. 6956). Personne et signature radiée: Sauthier, Jean-Jacques, de Conthey, à Conthey, secrétaire, avec signature collective à deux. Incription ou modification de personnes: Dayen, Roland, de Conthey, à Conthey, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur, sans droit de signature]; Vergères, Eddy, de Conthey, à Conthey, administrateur, sans droit de signature.

#### Demands

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

4 août 1999

**Perrier Vitrière SA**, à Sion, commerce de verre ainsi que toute activité en rapport avec son but, société anonyme (FOSC du 17. 09. 1996, no 180, p. 5634). Nouvelle raison sociale: **Perrier Vitrière SA en liquidation**. Nouvelle adresse: Ch. Saint-Hubert 20, 1950 Sion 4. Inscription ou modification de personne: Borinet, Jean-Jacques, de Nendaz, à Nendaz, liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: président]. Dissolution selon procès-verbal authentique du 08. 07. 1999.

4 août 1999

**Ychade SA en liquidation**, à Lens, l'achat, la vente de tous biens mobiliers et immobiliers, de même que le placement de fonds et toutes opérations de change ou d'arbitrage dans les bourses de devises, titres ou matières, société anonyme (FOSC du 21. 07. 1999, no 139, p. 4976). Succursale: [biffé: Genève].

4 août 1999

**Luc Favre & Cie Sàrl**, à Chamossion, route de Trémazières 1, 1955 Chamossion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 14. 07. 1999. But: exploitation d'une entreprise de menuiserie, charpente, installations sanitaires, chauffage, couverture et ferblanterie, constructions d'immeubles et toutes opérations mobilières et immobilières. Capital social: CHF 40 000. Fais qualifiés: selon convention du 14. 07. 1999 et estimation du 10. 03. 1999, apport de machines de menuiserie, a savoir moulinière, scies à panneaux et à ruban, dégraisseur, presse, ainsi que du matériel de charpente d'une valeur de CHF 40 800, accepté pour CHF 40 000 et totalement imputé sur le capital. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Favre, Luc-André, de Chamossion, à Chamossion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 28 000; Favre, Patrick, de Chamossion, à Chamossion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10 000; Genoud, Jacques, de Chamossion, à Chamossion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2000. Capital social entièrement libéré.

4 août 1999

**Carlos Sequeira**, à Sion, avenue de la Gare 3, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: débouchage et réparations de canalisations, nettoyage, assèchement et réparations de bâtiments. Personne inscrite: Sequeira, Carlos, citoyen portugais, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.

4 août 1999

**Kou J Hwa Roberto**, à Saint-Martin VS, consultant sur le plan international et transactions commerciales, raison individuelle (FOSC du 14. 12. 1992, no 242, p. 5813). Nouvelle adresse: Imm. Evouettaz, 1969 St-Martin.

4 août 1999

**Bétrisey Fernand & Fils**, à Saint-Léonard, rue du Château, 1958 Saint-Léonard, nouvelle société en nom collectif. Début: 01. 01. 1993. But: exploitation d'une entreprise agricole, viticole, pépinière viticole. Personnes inscrites: Bétrisey, Fernand, de Séverin, de Saint-Léonard, à Saint-Léonard, associée, avec signature collective à trois; Bétrisey, Christophe, de Jean, de Saint-Léonard, à Saint-Léonard, associé, avec signature collective à trois; Bétrisey, Antoine, de Saint-Léonard, à Saint-Léonard, associée, avec signature collective à trois.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

4 août 1999

**B. Delen**, à Coffrane, alimentation générale (FOSC du 30. 11. 1988, p. 4870). L'inscription est radiée par suite du décès du chef de la maison et cessation de l'exploitation.

4 août 1999

**Delen Huguette**, à Coffrane, place du Village. Chef de la maison: Delen Huguette, d'Estavannens, à Coffrane. Commerce d'alimentation générale.

4 août 1999

**JM Demierre**, à Neuchâtel, rue de la Perrière 24. Chef de la maison: Demierre Mireille, de Montet/Glâne, à Neuchâtel. Courtage en assurances. Procuration individuelle a été conférée à Demierre Jean, de Montet/Glâne, à Neuchâtel.

4 août 1999

**L'UNIT, Maurice Le Guerrannic**, à Pesex, rue des Côteaux 6. Chef de la maison: Le Guerrannic Maurice, de France, à Pesex. Enseignement de culture générale pour enfants, mathématiques, français, histoire; cours et conférences pour adultes, histoire, philosophie, sciences; organisation de cours artistiques (théâtre, eurythmie).

4 août 1999

**DBL Système David Leonetti**, à Neuchâtel, rue des Sablons 51. Chef de la maison: Leonetti David, de et à Neuchâtel. Vente de matériels électroniques (TV - radio - Hi-Fi - vidéo); entretien et personnalisation de véhicules automobiles; import et export de pièces détachées pour automobiles ainsi que pour l'électronique.

4 août 1999

**Meier Willy, bureau technique**, à Fontaines, dessin technique, etc. (FOSC du 14. 04. 1994, p. 2012). Nouvelle adresse: rue du Nord 9.

4 août 1999

**Galélan Pierre Mercier**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 06. 04. 1994, p. 1832). Nouvelle adresse: Bois-du-Couvent 142. Objet actuel: fabrication d'étampes et de moules, composants horlogers, fabrication et commercialisation d'équipements pour l'application du procédé Etamir.

4 août 1999

**EWI Coiffure Services Muriset Alexandre**, à Corcelles-Cormondrèche, rue du Pricuré 2. Chef de la maison: Muriset Alexandre, du Landeron, à Neuchâtel. Consultant, courtage, clients commerciaux relatif à la coiffure à domicile.

4 août 1999

**Garage Borel S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 21. 10. 1998, p. 7197). Borel Daniel Armand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Borel Samuel Louis Henri, jusqu'ici vice-président, nommé président, signe désormais individuellement.

4 août 1999

**PARITY EUROSOF SA**, à Neuchâtel, consultants en informatique, etc. (FOSC du 16. 06. 1999, p. 4029). Inscription de la succursale de Zurich au registre du commerce de Zurich (FOSC du 29. 07. 1999, p. 5180).

4 août 1999

**Philanne S.A.**, à Neuchâtel, conseils et gestion, etc. (FOSC du 24. 03. 1999, p. 1925). Schwaar Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mutton-Broillet Christine, de Genève, à Coppet est administratrice unique avec signature individuelle.

4 août 1999

**By Go S. à r.l.**, à Neuchâtel (FOSC du 12. 03. 1997, p. 1691). Nouveau but: fabrication et vente de bijoux et objets de joaillerie sous la marque «ZARL», représentation et exportation de produits horlogers. Statuts modifiés le 01. 07. 1999.

4 août 1999

**Selex S. à r.l.**, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente de jeux, etc. (FOSC du 10. 02. 1992, p. 605). L'adresse, rue Fritz-Courvoisier 66, c/Adrien Maunon, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en

vertu de l'art. 88a ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **Selex S. à r.l. en liquidation**. Liquidateurs: Les gérants Maunon Charles, jusqu'ici directeur et Maunon Liliane, lesquels continuent à signer individuellement.

4 août 1999

**ABB Installations SA, succursale de Marin-Epagnier**, à Marin-Epagnier, entreprise ayant son siège à Volketswil, planification et réalisation d'installations électriques, etc. (FOSC du 09. 06. 1999, p. 3859). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

4 août 1999

**Ascenseurs Schindler SA, Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, fabrication vente, montage et entretien d'ascenseurs, etc. (FOSC du 19. 04. 1999, p. 2531). Entreprise ayant son siège à Ebikon. Les pouvoirs de Gallati Armin ainsi que les procurations de Amstutz Marcel, Mottet Arthur, Peter Stefan, Stalder Kent et Traunig Christian sont radiés. Signature collective à deux de Equy Roland et Vanza Urs; leurs procurations sont radiées. Ott Hans Rudolf, maintenant domicilié à Unterengstringen, jusqu'ici sous-directeur, et Flaig René, jusqu'ici vice-directeur, continuent à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux de Bieri Ulrich, de Schangnau, à Marly et Collaud Sylviane, de Saint-Aubin FR, à Portalban. Schwegler Bernard est maintenant domicilié à Lausanne et Lamon Paul-Henri à Hünenberg.

4 août 1999

**NL Technologies S.A.**, à Môtiers NE, Clos du Terreau 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 02. 08. 1999. But: exploitation de garages, commercialisation de produits informatiques et de télécommunications. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Reprise de biens: parcelle 854 du cadastre de môtières, selon acte de vente immobilière du 28. 07. 1999, pour CHF 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Iseppi Alexandre, de Kandersteg, à Môtiers NE, avec signature individuelle. Réviseur: «FJ Fiduciaire SA», à Bienne.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

4 août 1999

**Ice-Tech S.A.**, à Delémont, installations frigorifiques (FOSC du 18. 01. 1996, no 12, p. 361). Suivant procès-verbaux authentiques du 02. 08. 1999, la société a adopté le nouveau but suivant: ingénierie, commerce, réalisation, maintenance et gestion des installations techniques du bâtiment. Le capital-action est porté de fr. 100 000 à fr. 700 000, par l'émission de 600 nouvelles actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital-actions, entièrement libéré est de fr. 700 000, en 700 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

### Bureau de Porrentruy

4 août 1999

**Coopérative agricole Centre Ajoie**, à Alle, l'achat coopératif des articles nécessaires à l'exploitation agricole, etc. Société coopérative (FOSC du 05. 05. 1999, no 86, p. 2966). Inscription ou modification de personne: Crausz, Michel, de Auboranges, à Courlavre, directeur, avec signature collective à deux.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

3 août 1999

**A.M.P.J. Sàrl**, à Les Bois, exploitation de l'Hôtel-restaurant de l'Union au Boéchet, société à responsabilité limitée (FOSC du 19. 05. 1999, no 95, p. 3321). Modification des statuts: 29. 07. 1999. Personnes et signatures radiées: Berger-Fumey, Marie-Paule, de France, à Le Boéchet (Bois, Les), associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 5000; Berger, Jean-Pierre, de France, à Le Boéchet (Bois, Les), associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 5000. Inscription ou modification de personne: Andrey, Annie, de France, à Le Boéchet (Bois, Les), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20 000 [précédemment: avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10 000].

3 août 1999

**Banque Raiffeisen d'Epauvillers**, à Epauvillers, Acceptation de fonds sous toutes formes bancaires, dépôts d'épargne compris, société coopérative (FOSC du 26. 01. 1998, no 16, p. 586). Dissoute par suite de fusion avec la «Banque Raiffeisen de St-Ursanne», actuellement «Banque Raiffeisen du Clos du Doubs», St-Ursanne (FOSC du 11. 05. 1999, no 90, p. 3130). Raison sociale radiée, les créanciers avant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés.

3 août 1999

**Fiduciaire J. Gyger**, à Le Noirmont, rue de la Rauracie 6, 2340 Le Noirmont, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Tenue de comptabilités, gestion de sociétés, contrôle et révision de sociétés. Personne inscrite: Gyger, Jean, de Eriz, à Le Noirmont, titulaire, avec signature individuelle.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

10.08.1999

**AGB-Personalstiftung**, in Volketswil, Stiftung (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frölich, Hanns Jürg, von Brugg, in Zumikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Auf der Maur, Johannes, von Gersau, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frölich, René A., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer, Richard J., von Rümikon, in Unterengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999

**Fürsorgefonds der Firma Baur & Cie AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 1997, S. 660). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Wietersheim, Karin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn, Josef, von Muolen und Amriswil, in Obfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

10.08.1999

**Hilfsfonds des Zürcher Pressevereins**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1992, S. 3525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gideon, Bruno, von Lengnau AG, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herbert, Alfred, von Jona und Niederhelfenschwil, in Jona, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999

**Irma und Jacques Ber-Lehmsdorf - Stiftung**, in Zürich, Förderung von medizinischen Forschungsarbeiten in Israel und insbesondere bezweckt die Stiftung der Krebsforschung zu dienen, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 1994, S. 1528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Picard, Dr. Helmut, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch, Sandra, von Aarau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999

**Pensionskasse der UBS**, in Zürich, Bezweckt, die Arbeitnehmer der UBS AG, in Zürich und Basel, im Rahmen des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invaliditätsvorsorge zu versichern, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4620). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wuffli, Dr. Peter, von Zumikon, in Egg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999

**Denner-Personalfürsorgestiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1996, S. 1543). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 27.04.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**KFW-Vorsorgestiftung**, in Winterthur, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 5946). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 18.05.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Patronale Stiftung der Waro AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 203 vom 22. 10. 1997, S. 7697). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 26.04.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Personal-Fürsorge-Stiftung der Photoglob AG Zürich**, in Zürich, Bezweckt die ökonomische Lage von Angestellten und Arbeitern der Firma «Photoglob AG», sowie ihrer Angehörigen, namentlich in Notfällen und bei ganzer oder teilweiser Arbeitsunfähigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1990, S. 2625). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 04.05.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Personalfürsorgestiftung der Firma Ewald Benz AG, Gartenbau, Dietikon**, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1994, S. 168). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21. 1. 1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Personalfürsorgestiftung der Firma Honold Treuhand AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Honold Treuhand AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1994, S. 2237). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 12.05.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Personalfürsorgestiftung der C. Grünenwald AG**, in Gossau ZH, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 06. 02. 1988, S. 476). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 26.07.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Personalfürsorgestiftung der Intertehna AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1990, S. 3634). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 17.05.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Stiftung der Bau-Aktiengesellschaft für Hoch- und Tiefbau Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5322). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 15.06.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

10.08.1999

**Vorsorgestiftung für das Kader der Coutts & Co AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5315). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 14.06.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

10.08.1999

**BVG-Stiftung der Kästli AG Bauunternehmung, Ostermündigen**, in Ostermündigen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stalder, Hans Rudolf, von Rüegsau, in Münsingen, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Peter, von Bangerter, in Bantigen, Mitglied und Arbeitnehmervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter.

10.08.1999

**Personalfürsorgestiftung der Iloma-Unternehmungen**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der «Iloma-Holding AG», usw., Stiftung (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1998, S. 6927). Urkundenänderung: 1. 06. 1999. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Iloma-Unternehmungen**. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirmen und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen sowie für deren Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen und Unterstützungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit erbringen. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

10.08.1999

**Schweizerische Stiftung zur Förderung der Geflügelzucht und -haltung**, in Zollikofen, Förderung der Zucht, Fütterung und Haltung des Geflügels, insbesondere durch Führung der Schweizerischen Geflügelzuchtschule in Zollikofen, usw., Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwaller, Urs Dr., von Tafers und Luterbach, in Tafers, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corninboef, Pascal, von Domdidier, in Domdidier, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (3715)  
**Stiftung für die Rechte des Tieres**, in B e r n , Ergreifung von allen möglichen Massnahmen zum Schutz und zur Erhaltung aller Art von Tieren, usw. Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chèvre, Jacques, von Bern und Delémont, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -  
 Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

4. August 1999 (1259)  
**Stiftung Pflegeberufsschule Seeland PBS**, in B i e l B E , berufliche Ausbildung von Personal im Gesundheitswesen vorwiegend im Seeland unter Berücksichtigung des Pflegebedarfs in allen Bereichen usw. Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 22.02.1999, S. 1206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kölliker, Claudia, von Basel und Niederbüschli, in Wilcr bei Seedorf (Seedorf BE), Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder dem Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmied-Fuchs, Lucie, von Oberwiltach, in Bern, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder dem Vizepräsident.

5. August 1999 (1263)  
**Personalfürsorgegattung der General Motors Gesellschaften der Schweiz**, in B i e l (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S. 6230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurt Bruderer, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moreno Ruggeri, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Max Lutz, Ralph Snijders, Hans Wohlgröth oder Winfried Conrads; Winfried Conrads, von Spiringen, in Lengnau BE, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Elisabeth Sidler-Scherthenleib, Moreno Ruggeri oder Daniel Morandi; Max Lutz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Daniel Morandi, Elisabeth Sidler-Scherthenleib oder Moreno Ruggeri (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Daniel Morandi, Elisabeth Sidler-Scherthenleib oder Kurt Bruderer); Elisabeth Sidler-Scherthenleib, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Ralph Snijders, Hans Wohlgröth oder Winfried Conrads (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Ralph Snijders, Hans Wohlgröth oder Winfried Conrads (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Ralph Snijders oder Hans Wohlgröth); Hans Wohlgröth, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Daniel Morandi, Elisabeth Schertenleib oder Moreno Ruggeri (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kurt Bruderer, Daniel Morandi oder Elisabeth Sidler-Scherthenleib).

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

5 août 1999  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Antoine Marchon S.A.**, à G r a n g e s - P a c c o t , protéger le personnel de la fondatrice, etc. (FOSC du 14.05.1998, p. 3285). Marchon Emmanuel, administrateur inscrit à démissionné, mais garde sa signature collective à deux. Marchon Armand, de Vuisternens-en-Ogoz, à Fribourg, est nommé président, avec signature collective à deux.

## Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

09.08.1999 (3607)  
**Hildegard-Hospiz**, in R i e h e n , Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 15.01.1997, S. 269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stockli, Richard, von Hermetschwil-Staffeln, in Oberwil BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Daniel, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Stiftungsrates); Sury, Dr. Ernst, von Wiler bei Utzendorf, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Stiftungsrates).

09.08.1999 (3608)  
**Hildegard-Hospiz Spital-Stiftung**, in B a s e l , Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.1998, S. 3826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stockli, Richard, von Hermetschwil-Staffeln, in Oberwil BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgel, Dr. Cyrill, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Stiftungsrates); Sury, Dr. Ernst, von Wiler bei Utzendorf, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Stiftungsrates); Stalder, Dr. Alex, von Basel und Spiez, in Arlesheim, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10.08.1999 (5240)  
**Fürsorgegattung der Discher AG**, in A u S G , freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 05.02.1999, S. 845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnhauser, Beat, von Zollikon, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reuss, Christoph, von Vaz/Oberbaz, in Weinfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Aargau - Argovie - Argovia

10.08.1999 (6005)  
**Adolf Roniger - Stiftung für berufliche Ausbildung**, in R h e i n f e l d e n , Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1995, S. 2989). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roniger, Dr. Hans, von Rheinfelden, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klemm-Roniger, Dr. Caspar, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschanz, Theodor, von Niederwiltach, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Erwin, von Wynigen, in Feldmeilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Alfred J., von Geunscs, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruder, Peter, von Basel, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (6006)  
**Fürsorgefonds der Mühlebach AG**, in L u p f i g , Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1996, S. 6919). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gun, Hans Rudolf, von Scon und Dürrenäsch, in Seon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balzer, Peter, von Alva-

neu, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Estermann, Markus, von Rothenburg, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Max, von Winterthur, in Killwangen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Karin, von Wetzikon, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (6007)  
**Max und Margarete Haar - Stiftung**, in A a r a u , Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 14.12.1999, S. 8520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Paul, von Oberkulm, in Reinach AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Dr. Bernhard, von Unterehrendingen und Zofingen, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryser, Christian, von Lützelflüh, in Teufenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Eichenberger, Christian, von Beinwil am See, in Beinwil am See, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10.08.1999 (6008)  
**Pensionskasse der AZ Medien Gruppe**, in B a d e n , Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1999, S. 1267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Roland, von Wittnau, in Wittnau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothbauer-Suter, Monika, von Freienwil, in Remetschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Suter, Monica).

10.08.1999 (6009)  
**Pensionskasse der Mühlebach AG**, in L u p f i g , Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1992, S. 5940). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Hans E., von Erlinsbach, in Lenzburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gun, Hans Rudolf, von Seon, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiefer, Urban, von Starkkirch-Wil, in Rickenbach SO, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathis, Bruno, von Wolfenschiessen, in Onex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Estermann, Markus, von Rothenburg, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Max, von Winterthur, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Patt, Walter, von Tartar, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Karin, von Wetzikon, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (6010)  
**Stiftung für Wohlfahrtszwecke der M + S Brugg AG**, in B r u g g , Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.1995, S. 2860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnack, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Oetwil an der Limmat, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böller, René, von Zürich, in Dottikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Dalla Francesca, Roberto, von Fällanden, in Klingnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.08.1999 (6011)  
**Stiftung Rothpletz-Beteiligungen**, in A a r a u , Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 18.09.1995, S. 5180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6012)  
**Stiftung Wendepunkt**, in K ö l l i k e n , Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

10.08.1999 (6013)  
**Stiftung Wohnen im Alter Zofingen**, in Z o f i n g e n , Beschaffung von Alterswohnraum usw., Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1525). Aufsichtsbehörde neu: Stadtrat Zofingen.

10.08.1999 (6014)  
**Theophil Roniger - Stiftung**, in R h e i n f e l d e n , Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1995, S. 2546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roniger, Dr. Hans, von Basel und Rheinfelden, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klemm-Roniger, Dr. Caspar, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschanz, Theodor, von Niederwiltach, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Erwin, von Wynigen, in Feldmeilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Alfred J., von Geunsee, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruder, Peter, von Basel, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

10.08.1999 (3840)  
**Previdenza Professionale del Gruppo Fidam Lugano**, in L u g a n o , previdenza professionale, fondazione (FUSC no. 24 del 5.2.1998, pagina 892). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dillena, Angelina, da Intragna, in Lugano, membro (nominato dai dipendenti), con firma collettiva a due con un membro nominato dai datori di lavoro. Nuove persone iscritte o modificate: Turati, Guido, da Coldererio, in Genestriero, membro (nominato dai dipendenti), con firma collettiva a due con un membro nominato dai datori di lavoro.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

4 août 1999  
**Fondation Jean Scot l'Érigène**, à N e u c h â t e l , récompenser ou favoriser des recherches sélectives, contribuant à étudier les corrélations entre les développements scientifiques et les inégalités culturelles, etc. (FOSC du 01.02.1993, p. 508). Schaffter Pierre-André n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Morazé Charles, membre du conseil de fondation, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Ory Pierre, de France, à Paris (F), président, Kachelhofer Charles, de Berne, à Bâle, et Morazé Monique, de France, à Paris (F), membres du conseil de fondation.

4 août 1999  
**Fonds de prévoyance du personnel Frigemo/Cisac**, à C r e s s i e r N E (FOSC du 18.09.1995, p. 5180). Rava Isabelle n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Feuz Urs, de Lauterbrunn, à Muri bei Bern, membre et président du conseil de fondation.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Es sei das Anlageheft CMA Nr. 273881.07.00.11.0 der Coop Bank (vormals GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft), kraftlos zu erklären.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 22. Juli 1999 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 11. Februar 2000 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 199/1324). (W 1872)

4001 Basel, 23. Juli 1999

Zivilgericht Basel-Stadt  
 Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Es sei das Seniorensparheft Nr. 155724.00.01.62-2 der Coop Bank (vormals GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft), kraftlos zu erklären.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 22. Juli 1999 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 11. Februar 2000 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 1999/1324). (W 1873)

4001 Basel, 23. Juli 1999

Zivilgericht Basel-Stadt  
 Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation von CHF 21 000.- der Spar- und Leihkasse in Bern, 6 1/4%, Nr. 0.110.761.05, Valoren Nr. 023.378, ausgestellt am 4. August 1993, Laufzeit 4 Jahre, mit Coupon Nummer 04, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Richterin vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Z 99 4165. (W 1950)

3011 Bern, 3. August 1999

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 Die Gerichtspräsidentin 2:  
 i.V. A. Studiger, Gerichtspräsident 5

Der unbekannte Inhaber des Inhabersparheftes Nr. 820 41 2.181.409.10 der Berner Kantonbank, mit einem Guthaben von CHF 8851.70 inkl. Zinsen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Richterin vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt Z 99 4196. (W 1964)

3011 Bern, 6. August 1999

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
 Die Gerichtspräsidentin 2:  
 i.V. A. Studiger  
 Gerichtspräsident 5

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von CHF 2000.-, eingetragen im 2. Rang auf dem Grundstück Biel-Grundbuch Nr. 6183 am 9. Juli 1949 unter Beleg II/5711.  
 Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 1942)  
 2501 Biel, 4. August 1999  
 Gerichtskreis II Biel-Nidau  
 Der Gerichtspräsident S: Ph. Chételat

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief über CHF 30 000.-, ang. 20. Mai 1952, im 1. Rang lastend auf dem Grundstück Nr. 384, Grundbuch Vitznau.  
 Der/die Inhaber/in dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1955)

6011 Kriens, 5. August 1999

Der Amtsgerichtspräsident III  
 von Luzern-Land: Vogli

Vermisst wird:

Namen-Schuldbrief für CHF 54 000.- vom 11. Mai 1964, haftend an 2. Pfandstelle auf dem Grundstück GB Stetten Nr. 189, Pfandreg. Nr. 262; Grundeigentümer und Schuldner: Johann Gabriel, Staanackerstrasse 10, 8234 Stetten.  
 Der allfällige unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 30. August 2000 der Einzelrichterin vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 1965)  
 8201 Schaffhausen, 6. August 1999  
 Der Gerichtsschreiber: P. Dolf

Es wird vermisst:

Schuldbrief von CHF 20 000.- vom 10. März 1939, Beleg II/2569 und Erhöhung vom 12. März 1955, Beleg II/6563, lastend im 1. Rang auf Niederwiltach-Grundbuch Blatt Nr. 604, lautend zugunsten von Reber Gottlieb.  
 Auskündungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 1951)  
 3082 Schöslwil, 6. August 1999  
 Gerichtskreis VII Konolfingen  
 Der Gerichtspräsident 3: Z. Wahlen

Es wird vermisst:

Schuldbrief Nr. 4025 von CHF 10 000.-, datiert 12. November 1955, zu Gunsten Pensionskasse der Politischen Gemeinde Wil, Wil, lastend im 1. Rang, sowie Schuldbrief Nr. 4026 von CHF 5000.-, datiert 12. November 1955, zu Gunsten St. Gallische Kantonbank, Wil, lastend im 2. Rang, beide auf dem Grundstück Nr. 962, Konstanzerstrasse 52, 9500 Wil, Grundbuch Wil, im Eigentum von Felicitas Menzel-Elsler, Jona.  
 Der allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist beim Bezirksgerichtspräsident Wil, Weierstrasse 9, 9500 Wil, vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1956)  
 9500 Wil, 6. August 1999  
 Bezirksgerichtspräsident Wil

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief EH 18059 im Betrag von CHF 35 000.--, errichtet am 25. Mai 1994, Maximalzins 9%, Vorgang CHF 82 000.--, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Zuger Kantonalbank, lastend auf dem dauernden und selbständigen Baurecht Nr. 17094, GB der Gemeinde Baar (Eigentümer des Grundstücks: René und Priska Dossenbach-Bantli, Baar). Der bzw. die unbekannt Titelinhaber(in) wird aufgefunden, den Inhaberschuldbrief bis 30. September 2000 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonsten die Urkunde kraftlos erklärt wird.

(W 19667)

6301 Zug, 10. August 1999 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. M. Beglinger

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme conformément aux art. 977, 981 et 982 du Code de procédure civile de la cédula hypothécaire au porteur no 71961 au capital de CHF 17 000.-- grevant en 1er rang l'article 5652 du cadastre du Locle, propriété en communauté héréditaire des héritiers de M. Fritz-Henri Vuille-Bille, de la produire dans l'année de la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 17267)

2400 Le Locle, 7 juillet 1999 Le président du Tribunal:  
Jean-Denis Roulet

Le président du Tribunal du district d'Yverdon somme le détenteur du titre suivant:

cédula hypothécaire au porteur no 155050 du registre foncier Grandson Yverdon, du capital de CHF 9000.--, 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite le 2 novembre 1979, grevant la parcelle feuillet no 168 de la commune de Montagny, sis Bois des Planches, propriété de Roland Trachsel, de la produire jusqu'au 28 août 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

(W 19677)

1401 Yverdon-les-Bains, 16 août 1999 Tribunal du district d'Yverdon  
Le président: F. Knecht

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 21 luglio 1999 (inc. n. CN.99.73), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli al portatore:

- azione ordinaria al portatore n. 000657
  - azione ordinaria al portatore n. 000658
  - azione ordinaria al portatore n. 000659
  - azione ordinaria al portatore n. 000660
  - azione ordinaria al portatore n. 000661
  - azione ordinaria al portatore n. 000662
  - azione privilegiata al portatore n. 00153
  - azione privilegiata al portatore n. 00154
  - buono di godimento dell'azione privilegiata n. 00153
  - buono di godimento dell'azione privilegiata n. 00154
- dell'Unione Farmaceutica SA, Barbengo, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

(W 19447)

6900 Lugano, 5 agosto 1999 Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Das in Nr. 74 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. April 1999 als vermisst aufgeführte Namenspacht der Berner Kantonalbank, Nr. 000 42 1.650.386.73, mit einem Guthaben von CHF 28 717.80, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 99 1665.

(K 1968)

3011 Bern, 6. August 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Der Gerichtspräsident 1:  
i. V. A. Studiger  
Gerichtspräsident 5

Die erstmals in Nr. 12 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. Januar 1999 als vermisst aufgeführten 9 Namenaktien der Railtour (Suisse) SA mit Sitz in Bern, Nrn. 133-141, à nom. CHF 500.--, und 50 Namenaktien Nrn. 10 580-10 629, à nom. CHF 100.--, sind der Richterinnert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. Z. 98 4642.

(K 1969)

3011 Bern, 16. August 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Die Gerichtspräsidentin 2:  
i. V. A. Studiger  
Gerichtspräsident 5

Der erstmals in Nr. 141 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Juli 1998 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von CHF 20 000.--, 5%, Lit. A. Nr. 4 vom 25. November 1903, Beleg 250/86, lautend z. G. Stuhlträger Paul Erwin, lastend im 1. Rang auf Bern-Gtbl. Nr. 541, Kreis II (Neufeldstrasse 27F), ist der Richterinnert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 98 4248.

(K 1970)

3011 Bern, 16. August 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen  
Die Gerichtspräsidentin 2:  
i. V. A. Studiger  
Gerichtspräsident 5

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 10. August 1999 wurde folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

CHF 10 000.-- Nr. 4 01109801, 7,25%, Zinsbeginn 12. Dezember 1990, fällig am 12. Dezember 1998, ohne Coupons, lautend auf Inhaber.

(K 1971)

7002 Chur, 10. August 1999 Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Plessur: Dr. U. Raschein

Die erstmals in Nr. 143 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Juli 1998 als vermisst aufgeführten Schuldbriefe von CHF 5500.-- vom 7. November 1931, Beleg II/1875, lastend als Gesamtpfandrecht im 1. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nrn. 356, 5571 und 5572 und von CHF 2000.-- vom 9. Mai 1923, Beleg I/6686, lastend als Gesamtpfandrecht im 2. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nrn. 356, 5571 und 5572 sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

(K 1972)

3800 Interlaken, 10. August 1999 Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli  
Der Gerichtspräsident 1: Schürch

Folgende Urkunde wird kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief, Pfandrechts-Nr. 10382, Pfandsumme CHF 54 000.--, 2. Rang, Errichtungsdatum 17. Oktober 1955, belastetes Grundstück Nr. 3503, Hagenbuchstrasse 30b und 30c, St. Gallen. (SZ 1998.360-4P) (K 1973)

9004 St. Gallen, 10. August 1999 Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen

Die Schuldbriefe vom 19. November 1958 von CHF 10 000.-- und von CHF 20 000.--, Beleg II/7850, im 7. bzw. 8. Rang, beide lastend auf Konolfingen-Grundbuch Blatt Nr. 2049, lautend zugunsten der Blatter-Rüfenacht Martha Mina, Konolfingen, werden kraftlos erklärt.

(K 1974)

3082 Schosswil, 16. August 1999 Gerichtskreis VII Konolfingen  
Der Gerichtspräsident 3: Zwahlen

Schuldbrief vom 23. Juni 1964 von CHF 60 000.--, Beleg IV/1155 im 1. Rang, Schuldbrief vom 23. Juni 1964 von CHF 26 500.--, Beleg IV/1155 im 2. Rang und Schuldbrief vom 5. Februar 1988 von CHF 30 000.--, Beleg 307 im 4. Rang, alle lastend auf Brenzikofen-Grundbuch Blatt Nr. 243 des Kurt Beutler, werden kraftlos erklärt.

(K 1975)

3082 Schosswil, 16. August 1999 Gerichtskreis VII Konolfingen  
Der Gerichtspräsident 3: Zwahlen

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über CHF 8000.--, 6%, eingetragen am 29. Dezember 1955, Beleg IV/2610, lastend im 5. Rang im Nachgang zu CHF 70 000.-- auf Steffisburg-Grundbuchblatt Nr. 519, lautend auf Zwicky Therese, Bern. (Z. 98 969)

(K 1976)

3601 Thun, 9. August 1999 Die Gerichtspräsidentin 3:  
Meyes

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über CHF 5400.--, 6%, eingetragen am 28. April 1961, Beleg 6/6204, lastend als Gesamtpfandrecht im 2. Rang auf Uebeschi-Grundbuchblatt Nrn. 93, 94 und 95, im Nachgang zu CHF 21 500.--, lautend auf Messerli Rudolf. (Z. 98 1413)

(K 1977)

3601 Thun, 9. August 1999 Die Gerichtspräsidentin 4:  
Baumgartner-Wüthrich

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:

- Schuldbrief über CHF 56 000.--, auf Thun Strättligen-Gtbl. Nr. 2897-6 im 1. Rang und
  - Schuldbrief über CHF 8 000.--, auf Thun Strättligen-Gtbl. Nr. 2897-14 im 1. Rang
- beide vom 21. Dezember 1970, Beleg Serie 8/7093, lautend auf Erben-gemeinschaft Wenger-Biber. (Z. 98 1077)

(K 1978)

3601 Thun, 9. August 1999 Die Gerichtspräsidentin 4:  
Baumgartner-Wüthrich

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).  
Rechnungsruf: *Wild-Hediger Martha*, geboren 18. März 1917, von St. Gallen SG, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 30. Juni 1999, Eingaben an die Gemeindefkanzlei 5000 Aarau.  
Frist bis 15. September 1999. (A 4272)

5001 Aarau, 10. August 1999 Gerichtspräsidium Aarau

#### Aufforderung gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 und Art. 88a HRegV

Die *Hyla GmbH*, in Basel, ist ohne Domizil, ebenso ist der einzige Geschäftsführer unbekannt Aufenthalts, wahrscheinlich im Ausland. Sie wird hiermit gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 und Art. 88a HRegV aufgefunden, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Geschäftsführung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 30. September 1999 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft mit gleichzeitiger Löschung des Wohnsitzes des Geschäftsführers und des nicht mehr zutreffenden Domizils von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 4273)

4001 Basel, 10. August 1999 Handelsregisteramt Basel-Stadt

#### Aufforderung gemäss Art. 100 Abs. 3 in Verbindung mit Art. 89 HRegV

*Hotel Verkaufslösung, Thun*  
Der aufgeführte Verein ist angeleglich aufgelöst. Zudem sind keine Vorstandsmitglieder mehr vorhanden, die zur Anmeldung der Löschung angehalten werden können. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation der zuständigen Aufsichtsbehörde ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieses Vereins im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, wird dieser von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls entscheidet die kantonale Aufsichtsbehörde über die Löschung. (A 4274)

3011 Bern, 16. August 1999 Kantonale Aufsichtsbehörde in Handelsregistersachen  
des Kantons Bern, 3011 Bern

#### C & V Trade Invest S.A., Préverenges

achat et revente de produits commerciaux et courtage dans le domaine des investissements (FOSC du 31. 08. 1992, p. 4091).  
En application de l'art. 681 du CO, monsieur Pambani Vuandaba et madame Angela Vuandaba sont déchués de leurs droits d'actionnaires et leurs versements sont acquis à la société. Leurs actions respectivement no 51 à 99 et no 100 ont été annulés par décision du conseil d'administration du 9 août 1999. (A 4271)

1028 Préverenges, 16 août 1999 Yvan Castro  
Administrateur  
C & V Trade Invest S.A.

#### Schuldneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### A.H. Vollenweider, zum Merkur AG, Affoltern am Albis

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der A.H. Vollenweider, zum Merkur AG, Affoltern am Albis, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Regina Kaufhaus AG, mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die A.H. Vollenweider, zum Merkur AG, Affoltern am Albis, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Regina Kaufhaus AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Regina Kaufhaus AG, c/o Grands Magasin Jelmoli SA (resp. neu: Jelmoli Holding AG), zuzuhenden Herrn M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 42603)

8001 Zürich, 16. August 1999 Der Verwaltungsrat der  
Regina Kaufhaus AG

#### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR ckdt. communications ag, Allschwil

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der ckdt. communications ag, Allschwil, vom 4. August 1999 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher CHF 1 000 000.-- auf CHF 100 000.-- herabzusetzen und zwar durch Vernichtung von 580 eigenen Namenaktien der Gesellschaft von CHF 100.-- und Rückzahlung von 8420 Namenaktien von CHF 100.--. Der Revisionsbericht der besonders befähigten Revisorin bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Den Gläubigern der ckdt. communications ag, Allschwil, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der besonders befähigten Revisorin, der PricewaterhouseCoopers AG, z.Hd. von Herrn Dr. Lukas Imark, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel, für diese Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 41991)

4052 Allschwil, 11. August 1999 ckdt. communications ag

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Zenoni Trasporti SA, Ascona

#### Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 19 luglio 1999 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.  
I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 1 mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.  
Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso la Fiduciaria Regazzi SA, via Vela 8, 6601 Locarno. (A 42247)

6601 Locarno, 12 agosto 1999 La liquidatrice: Fiduciaria Regazzi SA

#### Liquidations-Schuldneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### OPM Verwaltungs AG in Liquidation, Baar

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. August 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldnerufes anzumelden, und zwar bei der Fundus Treuhand AG, Giesshübelstrasse 45, Postfach, 8045 Zürich, als Liquidatorin. (A 42753)

8045 Zürich, 16. August 1999 Die Liquidatorin

#### Schuldneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### H.P. Ulrich AG, Basel

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der H.P. Ulrich AG, in Basel, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Stamm Bau AG, in Binningen, beschlossen. Durch diese Fusion ist die H.P. Ulrich AG, in Basel, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Stamm Bau AG, in Binningen, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldnerufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Stamm Bau AG, in Binningen, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 42007)

4000 Basel, 11. August 1999 Stamm Bau AG, in Binningen

#### Schuldneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Kappeler AG, Basel

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kappeler AG, in Basel, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Stamm Bau AG, in Binningen, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Kappeler AG, in Basel, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Stamm Bau AG, in Binningen, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldnerufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Stamm Bau AG, in Binningen, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 42011)

4000 Basel, 11. August 1999 Stamm Bau AG, in Binningen

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742, 745 OR und Art. 58 ZGB****Pensionskasse der Stamm-Unternehmungen in Liquidation, Basel****Zweite Veröffentlichung**

Der Stiftungsrat der Pensionskasse der Stamm-Unternehmungen hat mit Beschluss vom 18. Dezember 1998 die Liquidation der Pensionskasse beschlossen. Die Pensionskasse firmiert nunmehr unter Pensionskasse der Stamm-Unternehmungen in Liq. (SHAB Nr. 43 vom 3. März 1999, S. 1421). Im Zusammenhang mit der Liquidation haben die Liquidatoren am 22./24. Juni 1999 beschlossen, den Schuldenruf gemäss Art. 58 ZGB i.V.m. 913 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR zu publizieren.

Die Gläubiger der Pensionskasse der Stamm-Unternehmungen in Liq., die bis heute von der Gesellschaft noch nicht schriftlich angeschrieben wurden, werden hiermit aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche gegenüber der Pensionskasse schriftlich bis spätestens am 31. Oktober 1999, am Domizil der Gesellschaft c/o Batigrupp, Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel, geltend zu machen. (A 3455<sup>7</sup>)

4025 Basel, 12. Juli 1999

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Donath Import AG in Liq., Bern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator (Marc Zahnd, Gwatt, p. A. Reoplan Treuhand AG, Wabernstrasse 38, 3000 Bern 23) anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 4243<sup>7</sup>)

3000 Bern 23, 12. August 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Gewozo Wohnbaugenossenschaft in Liq., Bern****Erste Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat am 5. August 1999 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Gestützt auf Art. 913, Abs. 1 bzw. Art. 742, Abs. 2 OR werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich anzumelden. Die Genossenschaft beabsichtigt die vorzeitige Verteilung des Vermögens (Art. 745, Abs. 3 OR). (A 4276<sup>7</sup>)

3073 Gümligen, 16. August 1999

Der Liquidator:

H. Feldmann, Fürsprecher  
Moosstrasse 2, Gümligen**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Hyfa AG in Liq., Bern****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 5. August 1999 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Gestützt auf Art. 742, Abs. 2 OR werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich anzumelden. Die Gesellschaft beabsichtigt die vorzeitige Verteilung des Vermögens (Art. 745, Abs. 3 OR). (A 4277<sup>7</sup>)

3073 Gümligen, 16. August 1999

Der Liquidator:

H. Feldmann, Fürsprecher  
Moosstrasse 2, Gümligen**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****O. Rufer, Immobilien und Verwaltungen AG, in Liq., Bern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs bei der Altra Treuhand AG, z. Hd. Herrn R. Wöhrle, Speicherstrasse 5, 3001 Bern, anzumelden. (A 4244<sup>7</sup>)

3001 Bern, 12. August 1999

ALTRA Treuhand AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Pro-Plan-Ing. AG Bern, Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Pro-Plan-Ing. AG Bern, in Bern, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Proplanning AG, in Basel, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Pro-Plan-Ing. AG Bern, in Bern, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Proplanning AG, in Basel, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Proplanning AG, in Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4202<sup>7</sup>)

4000 Basel, 11. August 1999

Proplanning AG, in Basel

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Jelmoli Buchs A.G., Buchs****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Jelmoli Buchs A.G., Buchs, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Regina Kaufhaus AG, mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die Jelmoli Buchs A.G., Buchs, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Regina Kaufhaus AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Regina Kaufhaus AG, c/o Grands Magasins Jelmoli SA (resp. neu: Jelmoli Holding AG), zuhänden Herrn M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 4261<sup>7</sup>)

8001 Zürich, 16. August 1999

Der Verwaltungsrat der  
Regina Kaufhaus AG**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Au Printemps Nouveautés S.A., La Chaux-de-Fonds****Première publication**

L'Assemblée générale extraordinaire de la société anonyme Au Printemps Nouveautés S.A., à La Chaux-de-Fonds, a décidé le 21 juin 1999 la dissolution de la société par fusion avec la société anonyme Au Grand Passage-Innovation SA, à Genève. Le conseil d'administration de la société anonyme Au Grand Passage-Innovation SA, à Genève, a décidé le 21 juin 1999 de reprendre par voie de fusion tous les actifs et passifs de la société anonyme Au Printemps Nouveautés S.A., à La Chaux-de-Fonds. Par ladite fusion Au Printemps Nouveautés S.A. est dissoute. La fusion intervient avec effet rétroactif au 1er janvier 1999.

Les créanciers de la société dissoute qui n'approuvent pas le changement de débiteur sont invités à produire leurs créances auprès de Au Grand Passage-Innovation SA, rue du Rhône 50, 1204 Genève, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, aux fins d'être payés ou de recevoir des sûretés.

Il est prévu de confondre les actifs et les passifs de Au Printemps Nouveautés S.A. avant le délai d'une année (art. 745 al. 3 conjointement avec art. 748 al. 1 ch. 6 CO). (A 4262<sup>7</sup>)

1204 Genève, 16 août 1999

Le conseil d'administration de  
Au Grand Passage-Innovation SA**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****SI Cité 57 S.A. Bloc D en liquidation, La Chaux-de-Fonds****Deuxième publication**

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er juillet 1999 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois au plus dès la troisième publication du présent avis, à l'adresse de la société en liquidation savoir: SI Cité 57 S.A. Bloc D en liquidation, par M. Oscar Leuenberger, liquidateur, Eclair 4, 2300 La Chaux-de-Fonds. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 4144<sup>7</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 9 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Sares en liquidation, Chavannes-près-Renens****Deuxième publication**

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juillet 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, pièces justificatives à l'appui, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la liquidatrice, soit Intermandat S.A., Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, case postale 351, 1001 Lausanne 26. Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, cas échéant de procéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO). (A 4226<sup>7</sup>)

1022 Chavannes-près-Renens, 12 août 1999

Sares en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****SI Scopus en liquidation, Chêne-Bougeries****Deuxième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1999, la société a décidé sa dissolution. Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Madame Margrith Guthlin, à Chêne-Bougeries. La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4227<sup>7</sup>)

1224 Chêne-Bougeries, 12 août 1999

La liquidatrice: Margrith Guthlin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Graubünden Tours AG in Liquidation, Chur****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 15. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtblatt schriftlich und begründet beim Liquidator, lic. iur. Andreas Bott, c/o Rhätische Bahn AG, Bahnhofstrasse 25, 7002 Chur, anzumelden. (A 4278<sup>7</sup>)

7002 Chur, 16. August 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Leimbacher AG Chur, Chur****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Leimbacher AG Chur, in Chur, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Prorejet AG, in Zürich, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Leimbacher AG Chur, in Chur, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Prorejet AG, in Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Prorejet AG, in Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4203<sup>7</sup>)

4000 Basel, 11. August 1999

Prorejet AG, in Zürich

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****Resan S.A., Coira****Terza pubblicazione**

Con decisione del 22 luglio 1999, l'assemblea degli azionisti ha deciso di sciogliere la società che sussiste, per gli incombeni di liquidazione, sotto la ragione sociale Resan S.A. in liquidazione. I creditori della società sono diffidati ai sensi dell'art. 742 CO a voler notificare i loro crediti, entro un anno dalla terza pubblicazione, al liquidatore, lic. oec. HSG Fabio Rossi, c/o Fiduciaria Biaggini SA, via Vannoni 6, 6901 Lugano. (A 4204<sup>7</sup>)

6901 Lugano, 11 agosto 1999

Il liquidatore

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Hendré AG, Dällikon****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 13. Juli 1999 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Inter Retail AG, Basel, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 748 und 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Inter Retail AG, c/o ATAG Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, 4051 Basel, anzumelden. (A 4245<sup>7</sup>)

4051 Basel, 12. August 1999

Inter Retail AG, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****B. Grütter Goldschmiede AG in Liquidation, Dübendorf****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich und begründet beim Liquidator, Peter Dietrich, c/o Dietrich Treuhand AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf 1, anzumelden. (A 4246<sup>7</sup>)

8600 Dübendorf, 12. August 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Goldino AG, Erlenbach ZH****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Goldino AG, Erlenbach ZH, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Au Grand Passage-Innovation SA, mit Sitz in Genf beschlossen. Durch diese Fusion ist die Goldino AG, Erlenbach ZH, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Au Grand Passage-Innovation SA, Genf, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Au Grand Passage-Innovation SA, rue de Rhône 50, 1204 Genf, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 4263<sup>7</sup>)

1204 Genf, 16. August 1999

Der Verwaltungsrat der

Au Grand Passage-Innovation SA

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Orferepar AG, Erlenbach ZH****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Orferepar AG, Erlenbach ZH, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Au Grand Passage-Innovation SA, mit Sitz in Genf beschlossen. Durch diese Fusion ist die Orferepar AG, Erlenbach ZH, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Au Grand Passage-Innovation SA, Genf, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Au Grand Passage-Innovation SA, rue de Rhône 50, 1204 Genf, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 4264<sup>7</sup>)

1204 Genf, 16. August 1999

Der Verwaltungsrat der

Au Grand Passage-Innovation SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****S.I. Planamag S.A. en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juillet 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice l'Agence Immobilière Martin Bagnoud, successeur Hoirie Jean-Jacques Bagnoud S.A., à Sierre, route de Sion 3. (A 4205<sup>7</sup>)

3960 Sierre, 11 août 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Sigeco Compagnie fiduciaire de gestion et de conseils S.A., en liquidation, Genève****Première publication**

Par jugement du Tribunal de première instance du 27 avril 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Jacques Heyer à Genève. (A 4279<sup>7</sup>)

1200 Genève, 16 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Société Anonyme du Garage du Vuache, Genève****Deuxième publication**

Par décision du 9 avril 1999, la Société Anonyme du Garage du Vuache, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, soit Monsieur Cédric Bouchard, rue des Vollandes 2, 1207 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4228<sup>7</sup>)

1207 Genève, 12 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Belmont-Soleil No 5, en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1999, la société a été dissoute et mise en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Madame Judith Nobile-Rüde, rue Agasse 36, 1208 Genève. (A 4206<sup>1</sup>)

1208 Genève, 11 août 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Fontaine Grand-Pré, Lettre C, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 juillet 1999, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève, rue Agasse 45.

Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs. (A 4247<sup>2</sup>)

1200 Genève, 12 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière rue des Deux-Ponts H, Genève****Deuxième publication**

Par décision du 8 juillet 1999, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière rue des Deux-Ponts H, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à partir de la troisième publication, en mains du liquidateur, Monsieur Paul Epiney, p. a. Comptoir Genevois Immobilier, cours de Rive 7, 1207 Genève.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis conformément à l'art. 745 al. 3 du CO. (A 4248<sup>3</sup>)

1207 Genève, 12 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****TDF Technology Development & Finance S.A., en liquidation, Genève****Première publication**

La société a été mise en liquidation par décision du Tribunal de première instance en date du 4 février 1998.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès de la liquidatrice Valmet S.A., rue des Moulins 1, case postale 5740, 1211 Genève 11, dans un délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis. (A 4280<sup>4</sup>)

1211 Genève 11, 16 août 1999

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Käsergenossenschaft Hürnberg, Gysenstein, Gemeinde Konolfingen****Erste Veröffentlichung**

An den Generalversammlungen vom 16. November 1998 und 15. März 1999 wurde die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft auf den 31. Dezember 1998 beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 60 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet dem Liquidator Walter Hodel, Ballenbühl, 3503 Gysenstein, anzumelden. Die Genossenschaft beabsichtigt eine vorzeitige Kapitalverteilung vorzunehmen (abgekürztes Verfahren gem. Art. 745 Abs. 3 OR). (A 4281<sup>1</sup>)

3503 Gysenstein, 16. August 1999

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Moment AG in Liquidation, Hergiswil NW****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 29. Juli 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung innert dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Moment AG, in Liquidation, Seestrasse 72a, 6052 Hergiswil anzumelden. (A 4207<sup>1</sup>)

6052 Hergiswil, 11. August 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Testel AG in Liquidation, Holderbank****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Max Eppenberger am Liquidationsdomizil c/o Giovanni De Santis, Oberackerstrasse 8, in 5113 Holderbank, anzumelden. (A 4282<sup>2</sup>)

5113 Holderbank, 16. August 1999

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Outsider Smile AG in Liquidation, Horgen****Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. August 1999 wurde die Auflösung durch Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Grégoire Helfer, Zugerstrasse 119, 8810 Horgen, schriftlich und begründet anzumelden. (A 4229<sup>3</sup>)

8810 Horgen, 12. August 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Raiffeisenbank Hottwil, Hottwil****Zweite Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Mettauertal, Genossenschaft, mit Sitz in 5272 Gansingen, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Hottwil, Genossenschaft, in 5277 Hottwil, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Hottwil auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Mettauertal, in 5272 Gansingen, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Mettauertal über. (A 4249<sup>2</sup>)

5272 Gansingen, 12. August 1999

Raiffeisenbank Mettauertal  
VR Präsident: B. Riedener  
Aktuarin: S. Senn

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****BIT-EDV-Technik AG in Liquidation, Konolfingen****Dritte Veröffentlichung**

Gerichtlich aufgelöste Gesellschaft gemäss Entscheid vom 23. April 1999 des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises VIII, Konolfingen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Gesellschaft (Niesenstrasse 16, 3510 Konolfingen) anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 4208<sup>1</sup>)

3510 Konolfingen, 11. August 1999

Die Liquidatoren

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Charmettes B en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès de la liquidatrice de Rham finances S.A., à 1005 Lausanne, avenue Mon Repos 14.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 4283<sup>3</sup>)

1005 Lausanne, 16 août 1999

La liquidatrice: de Rham finances S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****PeBe S. à r. l. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 1er juillet 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès du liquidateur M. José Perez, rue de la Borde 31, 1018 Lausanne. (A 4284<sup>4</sup>)

1018 Lausanne, 16 août 1999

Le liquidateur: José Perez

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Randstad Interim SA, Lausanne****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Randstad Interim SA, Lausanne, vom 15. Juni 1999 sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Life & Work AG, Zürich, vom 15. Juni 1999, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die Randstad Interim SA ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Life & Work AG, neu Randstad (Schweiz) AG, übergegangen. Den Gläubigern der aufgelösten Randstad Interim SA wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich und begründet bei Randstad (Schweiz) AG, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich, anmelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Bezüglich der Gläubiger, die innert vorgenannter Frist kein Begehren stellen, wird angenommen, dass sie auf Sicherstellung verzichten. (A 4231<sup>2</sup>)

8001 Zürich, 12. August 1999

Für den Verwaltungsrat der Randstad (Schweiz) AG  
[ehem. Life & Work AG]  
Martin Kurer, Vizepräsident  
Markus Dörig, Mitglied

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Riant Mont Bellevue A en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 juillet 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès de la liquidatrice, Marguerite Ruepp, chez M. Quinzani et Cie S.A., route des Flumeaux 1, 1009 Prilly. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 4285<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, 16 août 1999

La liquidatrice: Marguerite Ruepp

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Seco S.A. en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juin 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, pièces justificatives à l'appui, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la liquidatrice, soit Mme Marianne Gapany, chemin de Montely 29B, 1007 Lausanne.

Il est informé que la liquidatrice se réserve le droit, cas échéant de précéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO). (A 4232<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, 12 août 1999

Seco S.A. en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Les Crêtes B. S. A., en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juillet 1999 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication, en mains du liquidateur, William Bory, rue de Chamblon 33, 1400 Yverdon-les-Bains. (A 4286<sup>1</sup>)

1400 Yverdon-les-Bains, 16 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Rosiaz-Beausite B en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 juin 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès de la liquidatrice PBBG Gérances et gestions immobilières S.A., à 1003 Lausanne, rue Beau-Séjour 15.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 4287<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, 16 août 1999

La liquidatrice:  
PBBG Gérances et gestions  
immobilières S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Valency-Prélatz C en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 juillet 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès de la liquidatrice, Marguerite Ruepp, chez M. Quinzani et Cie S.A., route des Flumeaux 1, 1009 Prilly.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 4288<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, 16 août 1999

La liquidatrice: Marguerite Ruepp

**Schuldenruf infolge Umwandlung einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft analog Art. 826 OR****Mifra GmbH, Leuk****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 6. Mai 1999 der Mifra GmbH, in Leuk, hat die Auflösung der Gesellschaft infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft durch Übergang sämtlicher Aktiven und Passiven rückwirkend per 1. Januar 1999 an die Mifra AG, in Leuk, beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 60 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet an die Mifra AG, c/o Dora Schauble, Haus Selika, Thel, 3953 Leuk, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben, anzumelden. Im Unterlassungsfall gehen die Schulden auf die neue Gesellschaft über, sofern seitens der Gläubiger nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. (A 4289<sup>4</sup>)

3953 Leuk, 16. August 1999

Mifra GmbH in Auflösung

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Eaton Technologies SA, Le Lieu****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire de la société Eaton Technologies SA, 1345 Le Lieu, du 30 juillet 1999 a approuvé la fusion, au sens de l'art. 748 CO, avec la société Eaton SA, 1345 Le Lieu, avec effet rétroactif au 1er janvier 1999.

L'ensemble des actifs et passifs de la société Eaton Technologies SA, 1345 Le Lieu, est repris à titre universel et sans liquidation par la société Eaton SA, 1345 Le Lieu.

Les créanciers de Eaton Technologies SA, qui n'auraient pas d'accord avec le changement de débiteur, sont invités par les présentes à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent appel aux créanciers, à Eaton SA, 1345 Le Lieu. (A 4290<sup>5</sup>)

1345 Le Lieu, 16 août 1999

Eaton SA

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Mussoft SA in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 29 giugno 1999, la società ha deciso lo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Mussoft SA in liquidazione. A liquidatore della società è stato nominato il sig. Poncioni Stefano, c/o Fiduciaria Poncioni SAGL, via Balestra 27, 6901 Lugano.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto liquidatore entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 4250<sup>6</sup>)

6901 Lugano, 12 agosto 1999

Il liquidatore: S. Poncioni

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Raiffeisenbank Mandach, Mandach****Zweite Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Leuggern-Koblentz-Zurzach, Genossenschaft, mit Sitz in 5316 Leuggern, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Mandach, Genossenschaft, in 5318 Mandach, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Mandach auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Leuggern-Koblentz-Zurzach, in 5316 Leuggern, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Leuggern-Koblentz-Zurzach über. (A 4233<sup>7</sup>)

5316 Leuggern, 12. August 1999

Raiffeisenbank Leuggern-Koblentz-Zurzach  
Beat Elsener, VR-Präsident  
Arnold Näf, Aktuar

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rigiblick Meggen AG in Liquidation, Meggen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. August 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Plus Krummenacher, c/o Rigiblick Meggen AG, Lerchenbühlstrasse 28, 6045 Meggen, anzumelden. (A 4291<sup>2</sup>)

6045 Meggen, 16. August 1999

Rigiblick Meggen AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Baugenossenschaft «Santenberg» Nebikon in Liquidation, Nebikon****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Evelyn Galliker, c/o Tibag AG, Vorstadt 35, 6244 Nebikon, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist. (A 4251<sup>2</sup>)

6244 Nebikon, 12. August 1999

Die Liquidatorin: Evelyn Galliker

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Costas S.A. en liquidation, Olon****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 août 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Fiduciaire Turrian S.A., Le Muveran, 1884 Villars-sur-Ollon. (A 4252<sup>2</sup>)

1884 Villars-sur-Ollon, 12 août 1999

La liquidatrice

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****W. & A. von Felbert AG, Olten****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der W. & A. von Felbert AG, Olten, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Jelmoli AG mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die W. & A. von Felbert AG, Olten, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Jelmoli AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Jelmoli AG, zuhänden Herrn M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 4265<sup>2</sup>)

8001 Zürich, 16. August 1999

Der Verwaltungsrat der Jelmoli AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Belcasa AG, Pfäffikon (Gemeinde Freienbach) Tiras AG, Pfäffikon (Gemeinde Freienbach)****Dritte Veröffentlichung**

Der Verwaltungsrat der H. Grubmiller Plan AG hat am 5. August 1999 beschlossen, alle Aktiven und Passiven der Belcasa AG, Pfäffikon SZ, und der Tiras AG, Pfäffikon SZ, durch Fusion ohne Kapitalerhöhung zu übernehmen. Durch diese Fusion sind die Belcasa AG, Pfäffikon SZ, und die Tiras AG, Pfäffikon, aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1999 erfolgt. Die Gläubiger der Belcasa AG und der Tiras AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der beurkundenden Urkundsperson, Dr. Martin Ziegler, Postfach 333, 8853 Lachen, zuhänden der H. Grubmiller Plan AG anzumelden. (A 4209<sup>1</sup>)

8808 Pfäffikon, 11. August 1999

H. Grubmiller Plan AG  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Heinrich Grubmiller**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****TW Twins Watch S.A. en liquidation, Pully****Deuxième publication**

Le Tribunal du district de Lausanne, selon prononcé rendu le 7 janvier 1998, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur, Monsieur François Demage, p.a. SEF Société Fiduciaire S.A., case postale 3869, 1002 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 4234<sup>2</sup>)

1002 Lausanne, 12 août 1999

TW Twins Watch S.A. en liquidation  
Le liquidateur: F. Demage**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Pro-Plan-Ing AG Rheinfelden, Rheinfelden****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Pro-Plan-Ing AG Rheinfelden, in Rheinfelden, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Proplaning AG, in Basel, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Pro-Plan-Ing AG Rheinfelden, in Rheinfelden, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Proplaning AG, in Basel, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Proplaning AG, in Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4210<sup>1</sup>)

4000 Basel, 11. August 1999

Proplaning AG, in Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****San Moritz Centro AG, St. Moritz****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1999 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Allemann, Zinsli & Partner AG, Quaderstrasse 11, 7001 Chur, anzumelden. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 4295<sup>2</sup>)

7001 Chur, 16. August 1999

Die Liquidatorin

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****TSL-Trading & Service Ltd., Schaffhausen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung beschliesst gemäss Art. 824 ff. OR einstimmig, die Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit der Firma TSL-Trading, Service & Launching GmbH mit Sitz in Schaffhausen umzuwandeln. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession und ohne Liquidation gemäss Umwandlungsbilanz per 30. Juni 1997 auf die neue Gesellschaft über. Gläubiger der TSL-Trading & Service Ltd. werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der TSL-Trading, Service & Launching GmbH, Schaffhausen anzumelden. (A 4292<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 12. August 1999

Der Verwaltungsrat der TSL-Trading, Service &amp; Launching GmbH

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Raiffeisenbank Schmiedrue, Schmiedrue-Walde****Erste Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Rued, Genossenschaft, mit Sitz in 5044 Schlossrue, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Schmiedrue, Genossenschaft, in 5046 Schmiedrue-Walde, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Schmiedrue auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Rued, in 5044 Schlossrue, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Rued über. (A 4293<sup>2</sup>)

5044 Schlossrue, 16. August 1999

Raiffeisenbank Rued

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Intrum Creditcontrol AG, Schwerzenbach****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Intrum Creditcontrol AG, Schwerzenbach vom 23. April 1998 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Intrum Justitia Holding AG, Schwerzenbach, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Intrum Creditcontrol AG aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1997 durch Universalsukzession auf die Intrum Justitia Holding AG übergegangen.

Die Gläubiger der Intrum Creditcontrol AG, Schwerzenbach, werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens in einem Monat, gerechnet ab der dritten Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, an folgende Adresse anzumelden: Dr. Thomas Waerber, Rechtsanwalt, Stampfenbachstrasse 48, 8035 Zürich. (A 4294<sup>2</sup>)

8603 Schwerzenbach, 16. August 1999

Intrum Creditcontrol AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Cilafin Holding AG in Liq., Stans****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Cilafin Holding AG in Liq., c/o Dr. iur. Viktor Furrer, Dorfplatz 6, 6370 Stans, anzumelden. Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 4254<sup>2</sup>)

6005 Luzern, 12. August 1999

Der Liquidator: Silvan Felder

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Lafera AG in Liquidation, Stans****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juli 1999 haben die Gesellschafter die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Verwaltungsrat Reinhard Lambrigger, Buochserstrasse 13, 6370 Stans, anzumelden. (A 4212<sup>1</sup>)

6370 Stans, 11. August 1999

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Séraphin Folly S.A. en liquidation, Sugiez****Troisième publication**

L'assemblée générale du 21 octobre 1996 a décidé la dissolution de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en main de la liquidatrice, Mme Madeleine Folly, route de Chaumont 30, 1786 Sugiez. (A 4211<sup>1</sup>)

1786 Sugiez, 11 août 1999

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI Les Sillons-Thônex B, Thônex****Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 juillet 1999. Conformément à l'art. 742, chiffre 2 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Ahmed Ouraied, expert-comptable, c/o Fiduciaire Germanier & Ouraied, avenue Adrien-Lachenal 20, 1207 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4194<sup>1</sup>)

1207 Genève, 10 août 1999

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****La Lanterne Sàrl en liquidation, La Tour-de-Trême****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1999, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: La Lanterne Sàrl en liquidation, rue Pierre Sciobéret 23, 1630 Bulle. (A 4255<sup>2</sup>)

1630 Bulle, 12 août 1999

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Oeko Haustechnik Guazzini GmbH, Wangen an der Aare (Attiswil)****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Guazzini anzumelden. (A 4236<sup>2</sup>)

4536 Attiswil, 12. August 1999

Der Liquidator: Guazzini

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Trachsel AG, Wattenwil****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Trachsel AG, in Wattenwil, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Trachsel AG, in Heimberg (vormals Trachsel Heimberg AG, in Heimberg), beschlossen. Durch diese Fusion ist die Trachsel AG, in Wattenwil, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Trachsel AG, in Heimberg (vormals Trachsel Heimberg AG, in Heimberg), übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Trachsel AG, in Heimberg (vormals Trachsel Heimberg AG, in Heimberg), anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4213<sup>1</sup>)

4000 Basel, 11. August 1999

Trachsel AG, in Heimberg (vormals Trachsel Heimberg AG, in Heimberg)

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Nama AG in Liq., Widnau****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Martin Scherrer, Im Langacher 15, 8606 Greifensee, anzumelden. (A 4256<sup>2</sup>)

8606 Greifensee, 12. August 1999

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Aw-Immobilien AG, Zeiningen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Aw-Immobilien AG, mit Sitz in Zeiningen, hat am 27. Mai 1999 die Auflösung und Fusion der Gesellschaft mit der Ha-Be Generalunternehmung AG, mit Sitz in Zeiningen, beschlossen.

Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 CO von der Ha-Be Generalunternehmung AG, mit Sitz in Zeiningen, rückwirkend per 1. Januar 1999 übernommen worden. Allfällige Gläubiger der Aw-Immobilien AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 60 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Ha-Be Generalunternehmung AG, Römerstrasse 26, 4314 Zeiningen, anzumelden. (A 4257<sup>2</sup>)

4314 Zeiningen, 12. August 1999

Aw-Immobilien AG in Auflösung

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Jelmoli Zofingen AG, Zofingen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Jelmoli Zofingen AG, Zofingen, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Regina Kaufhaus AG, mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die Jelmoli Zofingen AG, Zofingen, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Regina Kaufhaus AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.

Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Regina Kaufhaus AG, c/o Herrs Magasin Jelmoli SA (resp. neu: Jelmoli Holding AG), zuhänden Grand M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 4266<sup>2</sup>)

8001 Zürich, 16. August 1999

Der Verwaltungsrat der Regina Kaufhaus AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Solotherm AG, in Liquidation, Zofingen**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Visa Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, Postfach, 5001 Aarau, anzumelden. (A 42967)  
 5001 Aarau, 16. August 1999 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Cemconsult AG in Liquidation, Zug**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei den Liquidatoren anzumelden. Zustelladresse: Rechtsanwalt Dr. Paul R. Müller, Seefeldstrasse 62, Postfach, 8034 Zürich.  
 Es ist vorgesehen, das nach Tilgung der Schulden verbleibende Vermögen bereits nach Ablauf von drei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes vorzunehmen. (A 36151)  
 8034 Zürich, 15. Juli 1999 Die Liquidatoren

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**  
**Imholz Touristik Holding AG, Zug**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Imholz Touristik Holding AG, Zug, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Jelmoli AG mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die Imholz Touristik Holding AG, Zug, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Jelmoli AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
 Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Jelmoli AG, zuhänden Herrn M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 42707)  
 8001 Zürich, 16. August 1999 Der Verwaltungsrat der Jelmoli AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Mentano AG in Liquidation, Zug**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die Eidgenössische Bankenkommission hat am 30. Juli 1999 die Auflösung und Liquidation der Mentano AG verfügt. Den bisherigen Organen der Mentano AG ist die Vertretungsbefugnis entzogen und alle bisherigen Unterschriften und Vollmachten sind aufgehoben. Den bisherigen Organen der Mentano AG ist unter Androhung der Haft oder Busse gemäss Art. 292 StGB verboten, weitere Rechtshandlungen für die Gesellschaft auszubüben. Als Liquidatorin wurde Arthur Andersen AG eingesetzt. Die Verfügung ist sofort vollstreckbar.  
 Die Gläubiger der Mentano AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im SHAB bei der Liquidatorin Arthur Andersen AG, Grafenauweg 6, 6300 Zug anzumelden. (A 42377)  
 6300 Zug, 12. August 1999 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**RIVA Hugin Sweda Trading AG, Zug**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Albrecht Langhart, c/o von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich, anzumelden.  
 Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass der Liquidator beabsichtigt, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 42987)  
 8021 Zürich, 16. August 1999 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**  
**Stahlgen AG, Zug**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 23. Juni 1993 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Exprodukte AG, Zug, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1. Januar 1993 an die Exprodukte AG, Zug, übergegangen. Die Gläubiger der aufgelösten Stahlgen AG, Zug, welche dem Schuldwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation ihre Ansprüche bei der Exprodukte AG, Bahnhofstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 42997)  
 6300 Zug, 16. August 1999 Die Verwaltung der übernehmenden Gesellschaft: Exprodukte AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Sycon AG in Liq., Zug**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juni 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und mit Begründung beim Liquidator Méroz René, Bodenweg 13, 5102 Rapperswil anzumelden. (A 42167)  
 5102 Rapperswil, 11. August 1999 Der Liquidator

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**  
**Verlag Ferdinand Hirt AG, Zug**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juni 1999 hat die Umwandlung ohne Liquidation in die Verlag Ferdinand Hirt GmbH beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Firma Verlag Ferdinand Hirt GmbH, c/o Dr. Josef Scherzmann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug, anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schulden auf die Gesellschaft über. (A 42151)  
 6300 Zug, 11. August 1999 Verlag Ferdinand Hirt GmbH

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Vitamex Trading AG in Liq., Zug**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Etwaige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Albert Matzinger, TMF Services SA, rue de Hesse 16, P.O.B. 5342, 1211 Genève, anzumelden. (A 42387)  
 1211 Genève, 12. August 1999 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**  
**Brico Ville AG, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Brico Ville AG, Zürich, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Jelmoli AG mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die Brico Ville AG, Zürich, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Jelmoli AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
 Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Jelmoli AG, zuhänden Herrn M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.  
 Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 42677)  
 8001 Zürich, 16. August 1999 Der Verwaltungsrat der Jelmoli AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**  
**Color Malerbedarf GmbH in Liquidation, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung der Liquidatorin, Doswald & Keller Wirtschaftsberatung GmbH, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 42397)  
 6300 Zug, 12. August 1999 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Cotrade AG, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1999 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herbert Kuhn, c/o K + M Partners AG, Turnerstrasse 1, 8401 Winterthur, anzumelden. (A 42587)  
 8401 Winterthur, 12. August 1999 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**  
**Gold-Traum Holding AG, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Gold-Traum Holding AG, Zürich, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Au Grand Passage-Innovation SA, mit Sitz in Genf, beschlossen. Durch diese Fusion ist die Gold-Traum Holding AG, Zürich, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Au Grand Passage-Innovation SA, Genf, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
 Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Au Grand Passage-Innovation SA, rue de Rhône 50, 1204 Genf, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.  
 Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 42687)  
 1204 Genf, 16. August 1999 Der Verwaltungsrat der Au Grand Passage-Innovation SA

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Ifid Holding AG in Liquidation, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Wolfgang Heilmann, c/o Dr. W. Meili + Partner AG, Lavaterstrasse 40, 8027 Zürich, anzumelden. (A 42597)  
 8027 Zürich, 12. August 1999 Der Liquidator

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**  
**IWK Integrierte Wärme und Kraft AG, Zürich**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. August 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 200 000.- auf CHF 100 000.- beschlossen. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Anmeldungen sind zu richten an: Herrn Dr. Egbert Wilms, Holbeinstrasse 34, 8032 Zürich. (A 42171)  
 8034 Zürich, 11. August 1999 Integrierte Wärme und Kraft AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**  
**Novalco AG, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Novalco AG, Zürich, vom 18. Juni 1999 hat die Fusion mit der Jelmoli AG mit Sitz in Zürich beschlossen. Durch diese Fusion ist die Novalco AG, Zürich, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Jelmoli AG, Zürich, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
 Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird demzufolge unter Hinweis auf Art. 742 und 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Jelmoli AG, zuhänden Herrn M. Freimüller, St. Annagasse 18, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.  
 Ferner wird hiermit darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht. (A 42697)  
 8001 Zürich, 16. August 1999 Der Verwaltungsrat der Jelmoli AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**  
**Pova GmbH in Liquidation, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 6. August 1999 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Intrust AG, Morgartenstrasse 6-10, Postfach, 8023 Zürich, anzumelden. (A 42407)  
 8023 Zürich, 12. August 1999 Die Liquidatorin: Intrust AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**  
**PPI Generalplaner AG Zürich, Zürich**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der PPI Generalplaner AG Zürich, in Zürich, vom 7. Juni 1999 hat die Fusion mit der Proplaning AG, in Basel, beschlossen. Durch diese Fusion ist die PPI Generalplaner AG Zürich, in Zürich, aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Proplaning AG, in Basel, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1999.  
 Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Proplaning AG, in Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 42187)  
 4000 Basel, 11. August 1999 Proplaning AG, in Basel

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**  
**Société Immobilière Vermont-Nations, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Société Immobilière Vermont-Nations, mit Sitz in Zürich, vom 6. August 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 2 965 000.- auf CHF 150 000.- durch Vernichtung von 160 Inhaberaktien zu je CHF 10 000.- nominal und durch Herabsetzung des Nennwertes von 135 Inhaberaktien von je CHF 10 000.- auf je CHF 1000.- sowie durch Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages an die Aktionäre beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Die Société Immobilière Vermont-Nations, Zürich, gibt ihren Gläubigern im Sinne von Art. 733 OR bekannt, dass sie innert der Frist von zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen können. Die Begehren sind am Sitz der Gesellschaft, c/o Raetia AG Zürich, Gotthardstrasse 55, 8002 Zürich, einzureichen. (A 42417)  
 8002 Zürich, 12. August 1999 Société Immobilière Vermont-Nations Der Verwaltungsrat

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**  
**Société Immobilière Vermont-Nations C, Zürich**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Société Immobilière Vermont-Nations C, mit Sitz in Zürich, vom 6. August 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 2 965 000.- auf CHF 150 000.- durch Vernichtung von 160 Inhaberaktien zu je CHF 10 000.- nominal und durch Herabsetzung des Nennwertes von 135 Inhaberaktien von je CHF 10 000.- auf je CHF 1000.- sowie durch Rückzahlung des Herabsetzungsbetrages an die Aktionäre beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Die Société Immobilière Vermont-Nations C, Zürich, gibt ihren Gläubigern im Sinne von Art. 733 OR bekannt, dass sie innert der Frist von zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen können. Die Begehren sind am Sitz der Gesellschaft, c/o Raetia AG Zürich, Gotthardstrasse 55, 8002 Zürich, einzureichen. (A 42427)  
 8002 Zürich, 12. August 1999 Société Immobilière Vermont-Nations C Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**  
**Texsana-Reinigung Zürich-Oberstrass AG in Liquidation, Zürich**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herr Heinz Bokberger, Chrummwisstrasse 21, 8700 Küsnacht, anzumelden.  
 Der Liquidator beabsichtigt, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen der Gesellschaft vorzeitig zu verteilen. (A 42977)  
 8000 Zürich, 16. August 1999 Der Liquidator: Heinz Bokberger

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - Regisztrazioni

(111) Nr. **463171**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1999  
 (730) Inhaber/in: Raúl Ricardo Alarcón, Eichacherstrasse 5, 8904 Aesch b. Birmensdorf  
 (740) Vertreter/in: Andreas Baumann & Co. Treuhandgesellschaft, Zürichstrasse 27b, 8134 Adliswil  
 (540)



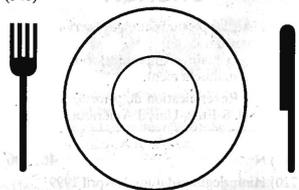
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 32 Traubensaft, entalkoholierte Weine und Schaumweine.  
 33 Weine, Weinbrand und andere alkoholische Getränke auf Weinbasis.  
 35 Marketingberatung und Organisation von Verkaufstätigkeiten, Organisationsberatung im Bereich des Engros Handels mit Wein Spirituosen und Getränken.  
 39 Getränke-Engros Handel, nämlich Warenlieferung, Lagerung von Waren und Verpacken von Waren.

(111) Nr. **463172**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1999  
 (730) Inhaber/in: Callaway Golf Company, 2285 Rutherford Road, Carlsbad (CA 92008), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 28 Artikel zum Ausüben des Golfspiels, soweit in Klasse 28 enthalten, insbesondere Golfschläger, Golfaschen und Kopfhüllen für Golfschläger.

(111) Nr. **463173**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1999  
 (730) Inhaber/in: Simon Dobler, Eichhaldenstrasse 6, 8614 Bertschikon  
 (730) Inhaber/in: Roger Hochstrasser, Gletscherstrasse 4, 8008 Zürich  
 (730) Inhaber/in: Marcel Geser, Eschikon 23, 8315 Lindau  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **463174**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1999  
 (730) Inhaber/in: Roswitha Lippuner, Seeschau, Hauptstrasse 28, 8268 Mannenbach-Salenstein  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; soweit in dieser Klasse enthalten: Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Ansteck-

nadeln (Pins) aus Edelmetall; Münzen, Medaillen auch aus unedlem Metall; Banknotenhalter aus Edelmetall.

(111) Nr. **463175**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1999  
 (730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug  
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse (soweit in Klasse 29 enthalten), einschliesslich Trockengemüse; Fruchtsaucen; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch- und Molkeerzeugnisse, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten).

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-schokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeerzeugnisse, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).

Dreidimensionale Marke

(591) Farbanspruch: hellblau, blau, rot, grün, gelb, weiss, schwarz, grau, hellbraun, braun, orange, pink

(111) Nr. **463176**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. März 1999  
 (730) Inhaber/in: Gaba International AG, St. Johanns-Vorstadt 98, 4056 Basel  
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Zahnputzmittel.  
 5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 21 Zahnbürsten.

(111) Nr. **463177**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 22. März 1999  
 (730) Inhaber/in: TH Contact AG, Schönmatstrasse 6, 4153 Reinach

(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 9 Elektrische und elektronische Steuerelemente und aus solchen Elementen aufgebaute Anlagen; elektrotechnisches Material, wie Steckkontakte, Abzweigmaterialien, Verschraubungen, Druckastenschalter und andere Befehls- und Meldeapparate und andere Schalter.

(111) Nr. **463178**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 13. April 1999  
 (730) Inhaber/in: Usego AG Rechtsdienst, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil  
 (540)



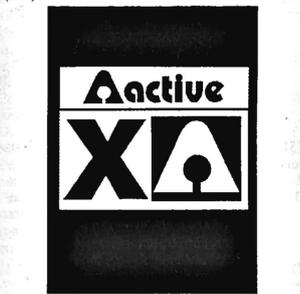
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 35 Detailhandel über elektronische Medien (Internet-Handel).  
 38 Zur Verfügungstellen und Verbreiten von Informationen über elektronische Medien (Internet), insbesondere Betreiben einer Kommunikationsplattform zum Verkauf von Artikeln aller Art über das Internet.  
 39 Lieferung von über Korrespondenzweg bestellten Waren (Versand-Handel).  
 42 Vermittlung von technischem Know-how (Franchising) sowie Vermittlung von Lizenzen im Zusammenhang mit Internet-Handel (E-Commerce) und Versand-Handel.

(111) Nr. **463179**  
 (220) Date de dépôt: 19 avril 1999  
 (730) Titulaire: Mattia Cilluffo et Chiara Cilluffo, 6, via Bassora, 6834 Morbio Inferiore  
 (740) Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogerie et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds  
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

(111) Nr. **463180**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. April 1999  
 (730) Inhaber/in: Metro SB-Handels AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **463181**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: HHS Handels AG (HHS Trading Ltd.), Ringstrasse 2, 8603 Scherzwezenbach  
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 3 Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Reinigungs- und Poliermittel für Fahrzeuge.  
 5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide.  
 Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(111) no **463182**  
 (220) Data di deposito: 26 maggio 1999  
 (730) Titolare: Promo SA - Amm. Giancarla Artioli, Casella postale 30, 6500 Bellinzona 4  
 (540)



IL RITORNO DELLA BUONA MUSICA

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:  
 16 Carta, cartone e prodotti in queste materie, compresi in questa classe; stampati; articoli per legatoria; fotografie; cartoleria; adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico; materiale per artisti; pennelli; macchine da scrivere e articoli per ufficio (esclusi i mobili); materiale per l'istruzione o l'insegnamento (tranne gli apparecchi); materie plastiche per l'imballaggio (comprese in questa classe); carte da gioco; caratteri tipografici; clichés.  
 35 Pubblicità; gestione di affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.  
 41 Educazione; formazione; divertimenti; attività sportive e culturali.

(111) Nr. **463183**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1999  
 (730) Inhaber/in: Pius Gschwend, Gerbergasse 9, 9450 Altstätten SG  
 (740) Vertreter/in: Werner Bruderer Patentanwalt, Oberhittnauerstrasse 12, 8330 Pfäffikon ZH  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 39 Buchung von Reisen, Chauffeurdienste, Beförderung von Personen mit Omnibussen, Veranstaltung von Reisen und Ausflugsfahrten, Transporte mit Kraftfahrzeugen, Taxidienste, Reisereservierungsdienste.  
 42 Hotelreservierung, Zimmerreservierung, Zimmervermittlung.

(111) Nr. **463184**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Wanger Kunst- & Kulturstiftung, Landstrasse 36, 9490 Vaduz, LI-Liechtenstein  
 (740) Vertreter/in: Patag Patentanwaltsbüro GmbH, Bahnhofstrasse 17, 9470 Buchs SG  
 (540)

3-D-Strukturalismus

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbmittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler; Dekorateure, Drucker und Künstler.  
 6 Unedle Metalle und deren Legierung; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterialien aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleinwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.  
 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrier-

kassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Ware aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckerzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterialien aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck.
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 40 Materialbearbeitung.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) Nr. **463185**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 18. November 1998  
 (730) Inhaber/in: Seattle Coffee Factory AB, Grevgatan 47, 114 58 Stockholm, SE-Schweden  
 (740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 30 Kaffee, kaffeefaltige Artikel, Artikel auf Kaffeebasis, feine Backwaren und Konditorwaren Kaffee enthaltend. Alle vorgenannten Waren US-amerikanischer Herkunft.
  - 42 Verpflegung, Versorgung von Gästen mit Speisen und Getränken.

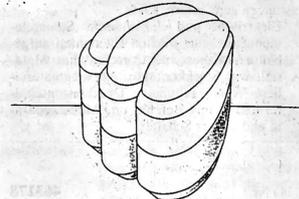
(111) no **463186**  
 (220) Date de dépôt: 7 mai 1999  
 (730) Titulaire: Gestoval Société Fiduciaire, 8, rue Jacques-Grosselin, Case postale 245, 1211 Genève 24  
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique non compris dans d'autres classes.
  - 35 Publicité; gestion et administration d'affaires commerciales.
  - 36 Services financiers; assurances; services de sponsoring, notamment dans le domaine du sport et des divertissements.
  - 41 Services en rapport avec les divertissements en tous genres, notamment les événements

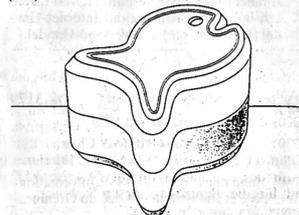
sportifs et culturels; organisation d'expositions, de compétitions, de conférences et de spectacles; production de vidéos et de films et location de ceux-ci; publication de livres et de revues; enseignement et informations sportifs et culturels.

(111) Nr. **463187**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Mifa AG Frenkendorf, Rheinstrasse 99, 4402 Frenkendorf  
 (740) Vertreter/in: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich (540)



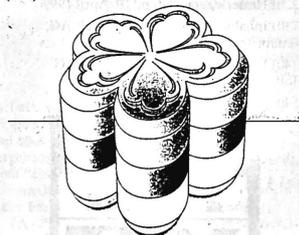
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 1 Wasserenthärtungsmittel.
  - 3 Wasch- und Bleichmittel, Spül- und Reinigungsmittel für Wäsche und Geschirr, Fleckentfernungsmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.
- Dreidimensionale Marke

(111) Nr. **463188**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Mifa AG Frenkendorf, Rheinstrasse 99, 4402 Frenkendorf  
 (740) Vertreter/in: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 1 Wasserenthärtungsmittel.
  - 3 Wasch- und Bleichmittel, Spül- und Reinigungsmittel für Wäsche und Geschirr, Fleckentfernungsmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.
- Dreidimensionale Marke

(111) Nr. **463189**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Mifa AG Frenkendorf, Rheinstrasse 99, 4402 Frenkendorf  
 (740) Vertreter/in: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 1 Wasserenthärtungsmittel.
  - 3 Wasch- und Bleichmittel, Spül- und Reinigungsmittel für Wäsche und Geschirr, Fleckentfernungsmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.
- Dreidimensionale Marke

(111) no **463190**  
 (220) Date de dépôt: 21 janvier 1999  
 (730) Titulaire: P.P.M.: Phyto Pharma Medica S.A., 5d, route des Jeunes, 1227 Les Acacias  
 (740) Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève, C.P. 56, 1226 Thônex (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 3 Produits cosmétiques, produits de beauté; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous les produits précités à base de plantes; aromates à huiles essentielles, plantes et herbes à usage cosmétique.
  - 5 Produits pharmaceutiques et diététiques; produits alimentaires et de régime à usage médical; fortifiants à usage médical; produits vétérinaires et hygiéniques; aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; tous les produits précités à base de plantes; plantes et herbes à usage médical.
  - 42 Exploitation d'établissements de santé, de beauté, de cure et de mise en forme, exploitation de cliniques pour convalescents, d'instituts de santé et de beauté, organisation de séjours de santé et de cures, physiothérapie, services d'hôtellerie, d'hébergement et de restauration (alimentation), recherches en phytothérapie, en herborisation, en cosmétique, exploitation d'horticultures, de pépinières, d'herboristeries; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

(111) no **463191**  
 (220) Date de dépôt: 18 novembre 1998  
 (730) Titulaire: American Life Insurance Company, One Alico Plaza, 600 King Street, Wilmington (DE 19899), US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

**ALICO**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 36 Assurances et services financiers.

(111) no **463192**  
 (220) Date de dépôt: 3 décembre 1998  
 (730) Titulaire: Reitzel (Suisse) S.A., 14-16, route d'Ollon, 1860 Aigle  
 (740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne (540)

**PICC'OLIVES**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 29 Olives conservées; pickles à base d'olives; huile d'olive comestible.
  - 30 Condiments à base d'olives.
  - 31 Olives fraîches.

(111) no **463193**  
 (220) Date de dépôt: 19 mai 1999  
 (730) Titulaire: Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 5 Médicaments, préparations pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical, produits diététiques à usage médical et pour alimentation clinique, suppléments diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

(111) no **463194**  
 (220) Data di deposito: 19 gennaio 1999  
 (730) Titolare: Fiduciaria Biaggini S.A., via Vanoni 6, CP 2178, 6901 Lugano (540)



*The Best in Italy*

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

- 36 Affari immobiliari.
- 42 Alloggi temporanei.

(111) no **463195**  
 (220) Date de dépôt: 8 juin 1999  
 (730) Titulaire: WWF-World Wide Fund For Nature (Formerly World Wildlife Fund), avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

**LIVING PLANET**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
  - 42 Consultation pour l'étude et la protection de la nature et de l'environnement y compris préparation et exécution de projets pour la conservation de projets pour la conservation; conseils, rapports et recherches en relation avec ces services.

(111) Nr. **463196**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. September 1998  
 (730) Inhaber/in: Karlihof Schreinerer AG, Karlihofstrasse 8c, 7208 Malans GR (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 20 Möbel und Waren aus Holz soweit in Klasse 20 enthalten.

(111) Nr. **463197**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1999  
 (730) Inhaber/in: Top Gun AG, Feldeggstrasse 21, 8590 Romanshorn (540)

**TOP GUN**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 12 Fahrrad-Bestandteile und -Zubehör soweit in Klasse 12 enthalten.

(111) Nr. **463198**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1999  
 (730) Inhaber/in: Hanspeter Freihoff-Eberle, Bergstrasse 2a, 8700 Küsnacht ZH (540)

**POWER CHAIR**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
  - 42 Schönheitspflege.

(111) no **463199**  
 (220) Date de dépôt: 2 février 1999  
 (730) Titulaire: Leatherman Tool Group, Inc., 12106 N.E. Ainsworth Circle, Portland (OR 97220), US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

**CRUNCH**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 8 Outils à main pliants multi-fonctions entraînés manuellement.
  - (320/330) Revendication de priorité: 4 novembre 1998, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) Nr. **463200**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 1. April 1999  
 (730) Inhaber/in: SAIRGroup, Hirschengraben 84, 8001 Zürich  
 (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)

**ATRAXIS**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 9 Computer, Computerprogramme, Computer-Software, Computerbetriebsprogramme, Computerperipheriegeräte, Computertastaturen, Magnetdatenträger, optische Datenträger, Speicher für Datenverarbeitungsanlagen, Datenverarbeitungsgeräte; Disketten, Diskettenlaufwerke.
  - 35 Detailhandel, insbesondere im Bereich von Computer-Hardware und -Software; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, insbesondere im Bereich des Prozess- und Projektmanagements.
  - 37 Installation und Wartung von Computeranlagen (Netzwerkanlagen).
  - 42 Computerberatungsdienste; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Aktualisieren von Computer-Software; Entwicklung und Design von Computer-Software; Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten und von Computer-Software; Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken, Leasing von Computerzugriffzeiten zur Datenbearbeitung; Planung von Computeranlagen (Netzwerkanlagen); Wieder-

herstellung von Computerdaten; Wiederherstellung von Computerdaten; Computersystemanalysen; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten; Verwertung von Patenten; technische Projektplanungen; Qualitätsprüfung; Recherche und Entwicklungsdienste von neuen Produkten; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Forschung auf dem Gebiet der Technik; Erstellen von technischen Gutachten; Öffnen von Türschlössern; Beratung auf dem Gebiet der Informationstechnologie.

(111) no 463201

(220) Date de dépôt: 11 juin 1999

(730) Titulaire: Agostino Gargioni, 66, avenue C.F. Ramuz, 1009 Pully

## CROMOSTIM

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
10. Appareil médical (appareils médicaux).

(111) no 463202

(220) Date de dépôt: 21 décembre 1998

(730) Titulaire: Malo S.P.A., Via G. Galilei, 1214/16, 42046 Reggio (Reggio Emilia), IT-Italie

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne

## IKONSARE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

25 Vêtements et tricotés, notamment vêtements de dessus, chemises, blouses, vestes, blazers, cardigans, jupes, pullovers, chandails, pantalons, manteaux, pardessus, imperméables, ceintures, cravates, chaussures, chapellerie.

(111) Nr. 463203

(220) Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1999

(730) Inhaber/in: Kuoni Reisen Holding AG, Neue Hard 7, 8005 Zürich

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
41 Organisation und Durchführung von Kongressen und Seminaren.

(111) Nr. 463204

(220) Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1999

(730) Inhaber/in: Tonwerk Lausen AG, Hauptstrasse 74, 4415 Lausen

(540)

## T-ONE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
11 Öfen, nämlich Cheminéeöfen, Speicheröfen, Zimmeröfen, Kaminöfen.

(111) Nr. 463205

(220) Hinterlegungsdatum: 23. März 1999

(730) Inhaber/in: Evangelisch-Reformierte Landeskirche des Kantons Aargau, Augustin Keller-Strasse 1, 5000 Aarau

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
16 Druckereierzeugnisse, nämlich Zeitungen, Zeitschriften.

(111) Nr. 463206

(220) Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1999

(730) Inhaber/in: A. Heuser-Busch, Incorporated, One Busch Place, St. Louis (MO 63118-1852), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

## KING OF BEERS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
32 Biere.

(111) Nr. 463207

(220) Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1996

(730) Inhaber/in: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

## DIRECTSOUND

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computerprogramme für das Entwerfen, die Entwicklung und Erstellung von Spielprogrammen und anderen Anwendungsprogrammen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 25. Juli 1995, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. 463208

(220) Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1996

(730) Inhaber/in: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

## DIRECTINPUT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computerprogramm für das Entwerfen, die Entwicklung und Erstellung von Spielprogrammen und anderen Anwendungsprogrammen.

(111) Nr. 463209

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

## MICROJAVA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Magnetaufzeichnungsträger, elektronische, magnetische und optische Speicher, Disketten, Magnetplatten, optische Platten, jeweils ohne oder auch mit darin aufgezeichneten Informationen; Datensicherungsgeräte; Spezialbehälter (Etuis, Futterale, Gehäuse), die der in dieser Klasse eingeordneten Computerhard- und -software angepasst sind; alle vorgenannten Erzeugnisse computerbezogen. Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Peripheriegeräte, Geräte zur Dateneingabe, Geräte zur Datenausgabe, Geräte zur Datenspeicherung sowie Datenübertragungsgeräte; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware für die Anwendung im Bereich des Netzwerk- und Systemmanagements sowie für die Entwicklung weiterer Software; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware zum Be- nutzen des Internet und Worldwide WEB; Computerhard- und -software, insbesondere für den Zugang zu Internet-Systemen und für die Benutzung dieser Systeme; Computerhardware, nämlich Computer, Computerhardware, nämlich Arbeitsplatzrechner, Laufwerke für Floppy-Disks, Computerdrucker, Computertastaturen, Computermäuse, Joysticks und deren Teile, Computerbildschirme, LCD-Anzeigergeräte, Sichtgeräte, Platinen, Computerplatinen, gedruckte Leiterplatten, Grundplatinen, CPU-Platinen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Modems, Zusatz-Schaltkarten für Computer, integrierte Schaltungen, Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbetriebssystem-Software; graphische Benutzerschnittstellenprogramme, graphische Benutzerschnittstellen für Computerschaltungen; auf Datenträgern gespeicherte Daten, Computer (CPU's); Mikroprozessoren, Videokameras und Mikrophone zur Anwendung bei Computerkommunikationssystemen; Geräte, Verbindungskabel und -stecker zum Verbinden oder Vernetzen von Datenverarbeitungsgeräten; auf maschinenlesbare Datenträger aufgetragene Computerprogramme und Betriebssysteme; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art, Verkaufseinheiten aus Computerprogrammen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Tragbare Computersysteme bestehend aus Betriebssystem, Netzwerk- und Dienstsoftware; in digitaler Form abgespeicherte Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware, insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckereierzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. 463211

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

## ULTRAJAVA

Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware; insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckereierzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. 463210

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

## PICOJAVA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Magnetaufzeichnungsträger, elektronische, magnetische und optische Speicher, Disketten, Magnetplatten, optische Platten, jeweils ohne oder auch mit darin aufgezeichneten Informationen; Datensicherungsgeräte; Spezialbehälter (Etuis, Futterale, Gehäuse), die der in dieser Klasse eingeordneten Computerhard- und -software angepasst sind; alle vorgenannten Erzeugnisse computerbezogen. Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Peripheriegeräte, Geräte zur Dateneingabe, Geräte zur Datenausgabe, Geräte zur Datenspeicherung sowie Datenübertragungsgeräte; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware für die Anwendung im Bereich des Netzwerk- und Systemmanagements sowie für die Entwicklung weiterer Software; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware zum Be- nutzen des Internet und Worldwide WEB; Computerhard- und -software, insbesondere für den Zugang zu Internet-Systemen und für die Benutzung dieser Systeme; Computerhardware, nämlich Computer, Computerhardware, nämlich Arbeitsplatzrechner, Laufwerke für Floppy-Disks, Computerdrucker, Computertastaturen, Computermäuse, Joysticks und deren Teile, Computerbildschirme, LCD-Anzeigergeräte, Sichtgeräte, Platinen, Computerplatinen, gedruckte Leiterplatten, Grundplatinen, CPU-Platinen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Modems, Zusatz-Schaltkarten für Computer, integrierte Schaltungen, Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbetriebssystem-Software; graphische Benutzerschnittstellenprogramme, graphische Benutzerschnittstellen für Computerschaltungen; auf Datenträgern gespeicherte Daten, Computer (CPU's); Mikroprozessoren, Videokameras und Mikrophone zur Anwendung bei Computerkommunikationssystemen; Geräte, Verbindungskabel und -stecker zum Verbinden oder Vernetzen von Datenverarbeitungsgeräten; auf maschinenlesbare Datenträger aufgetragene Computerprogramme und Betriebssysteme; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art, Verkaufseinheiten aus Computerprogrammen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Tragbare Computersysteme bestehend aus Betriebssystem, Netzwerk- und Dienstsoftware; in digitaler Form abgespeicherte Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware, insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckereierzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. 463212

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

## JAVACHIP

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Magnetaufzeichnungsträger, elektronische, magnetische und optische Speicher, Disketten, Magnetplatten, optische Platten, jeweils ohne oder auch mit darin aufgezeichneten Informationen; Datensicherungsgeräte; Spezialbehälter (Etuis, Futterale, Gehäuse), die der in dieser Klasse eingeordneten Computerhard- und -software angepasst sind; alle vorgenannten Erzeugnisse computerbezogen. Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Peripheriegeräte, Geräte zur Dateneingabe, Geräte zur Datenausgabe, Geräte zur Datenspeicherung sowie Datenübertragungsgeräte; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware für die Anwendung im Bereich des Netzwerk- und Systemmanagements sowie für die Entwicklung weiterer Software; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware zum Eingeben und Abrufen von Informationen im Internet und Worldwide WEB; Computerprogramme zum Be- nutzen des Internet und Worldwide WEB; Computerhard- und -software, insbesondere für den Zugang zu Internet-Systemen und für die Benutzung dieser Systeme; Computerhardware, nämlich Computer, Computerhardware, nämlich Arbeitsplatzrechner, Laufwerke für Floppy-Disks, Computerdrucker, Computertastaturen, Computermäuse, Joysticks und deren Teile, Computerbildschirme, LCD-Anzeigergeräte, Sichtgeräte, Platinen, Computerplatinen, gedruckte Leiterplatten, Grundplatinen, CPU-Platinen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Modems, Zusatz-Schaltkarten für Computer, integrierte Schaltungen, Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbetriebssystem-Software; graphische Benutzerschnittstellenprogramme, graphische Benutzerschnittstellen für Computerschaltungen; auf Datenträgern gespeicherte Daten, Computer (CPU's); Mikroprozessoren, Videokameras und Mikrophone zur Anwendung bei Computerkommunikationssystemen; Geräte, Verbindungskabel und -stecker zum Verbinden oder Vernetzen von Datenverarbeitungsgeräten; auf maschinenlesbare Datenträger aufgetragene Computerprogramme und Betriebssysteme; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art, Verkaufseinheiten aus Computerprogrammen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Tragbare Computersysteme bestehend aus Betriebssystem, Netzwerk- und Dienstsoftware; in digitaler Form abgespeicherte Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware, insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckereierzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. 463213

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Magnetaufzeichnungsträger, elektronische, magnetische und optische Speicher, Disketten, Magnetplatten, optische Platten, jeweils ohne oder auch mit darin aufgezeichneten Informationen; Datensicherungsgeräte; Spezialbehälter (Etuis, Futterale, Gehäuse), die der in dieser Klasse eingeordneten Computerhard- und -software angepasst sind; alle vorgenannten Erzeugnisse computerbezogen. Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Peripheriegeräte, Geräte zur Dateneingabe, Geräte zur Datenausgabe, Geräte zur Datenspeicherung sowie Datenübertragungsgeräte; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware für die Anwendung im Bereich des Netzwerk- und Systemmanagements sowie für die Entwicklung weiterer Software; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware zum Be- nutzen des Internet und Worldwide WEB; Computerhard- und -software, insbesondere für den Zugang zu Internet-Systemen und für die Benutzung dieser Systeme; Computerhardware, nämlich Computer, Computerhardware, nämlich Arbeitsplatzrechner, Laufwerke für Floppy-Disks, Computerdrucker, Computertastaturen, Computermäuse, Joysticks und deren Teile, Computerbildschirme, LCD-Anzeigergeräte, Sichtgeräte, Platinen, Computerplatinen, gedruckte Leiterplatten, Grundplatinen, CPU-Platinen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Modems, Zusatz-Schaltkarten für Computer, integrierte Schaltungen, Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbetriebssystem-Software; graphische Benutzerschnittstellenprogramme, graphische Benutzerschnittstellen für Computerschaltungen; auf Datenträgern gespeicherte Daten, Computer (CPU's); Mikroprozessoren, Videokameras und Mikrophone zur Anwendung bei Computerkommunikationssystemen; Geräte, Verbindungskabel und -stecker zum Verbinden oder Vernetzen von Datenverarbeitungsgeräten; auf maschinenlesbare Datenträger aufgetragene Computerprogramme und Betriebssysteme; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art, Verkaufseinheiten aus Computerprogrammen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Tragbare Computersysteme bestehend aus Betriebssystem, Netzwerk- und Dienstsoftware; in digitaler Form abgespeicherte Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware, insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckereierzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. 463214

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Magnetaufzeichnungsträger, elektronische, magnetische und optische Speicher, Disketten, Magnetplatten, optische Platten, jeweils ohne oder auch mit darin aufgezeichneten Informationen; Datensicherungsgeräte; Spezialbehälter (Etuis, Futterale, Gehäuse), die der in dieser Klasse eingeordneten Computerhard- und -software angepasst sind; alle vorgenannten Erzeugnisse computerbezogen. Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Peripheriegeräte, Geräte zur Dateneingabe, Geräte zur Datenausgabe, Geräte zur Datenspeicherung sowie Datenübertragungsgeräte; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware für die Anwendung im Bereich des Netzwerk- und Systemmanagements sowie für die Entwicklung weiterer Software; Computerhard- und -software, einschliesslich Computersoftware zum Eingeben und Abrufen von Informationen im Internet und Worldwide WEB; Computerprogramme zum Be- nutzen des Internet und Worldwide WEB; Computerhard- und -software, insbesondere für den Zugang zu Internet-Systemen und für die Benutzung dieser Systeme; Computerhardware, nämlich Computer, Computerhardware, nämlich Arbeitsplatzrechner, Laufwerke für Floppy-Disks, Computerdrucker, Computertastaturen, Computermäuse, Joysticks und deren Teile, Computerbildschirme, LCD-Anzeigergeräte, Sichtgeräte, Platinen, Computerplatinen, gedruckte Leiterplatten, Grundplatinen, CPU-Platinen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Modems, Zusatz-Schaltkarten für Computer, integrierte Schaltungen, Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbetriebssystem-Software; graphische Benutzerschnittstellenprogramme, graphische Benutzerschnittstellen für Computerschaltungen; auf Datenträgern gespeicherte Daten, Computer (CPU's); Mikroprozessoren, Videokameras und Mikrophone zur Anwendung bei Computerkommunikationssystemen; Geräte, Verbindungskabel und -stecker zum Verbinden oder Vernetzen von Datenverarbeitungsgeräten; auf maschinenlesbare Datenträger aufgetragene Computerprogramme und Betriebssysteme; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art, Verkaufseinheiten aus Computerprogrammen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Tragbare Computersysteme bestehend aus Betriebssystem, Netzwerk- und Dienstsoftware; in digitaler Form abgespeicherte Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware, insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckereierzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. 463215

(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1996

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc., 2550 Garcia Avenue, Mountain View (CA 94043-1100), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

re für den Zugang zu Internet-Systemen und für die Benutzung dieser Systeme; Computerhardware, nämlich Computer, Computerhardware, nämlich Arbeitsplatzrechner, Laufwerke für Floppy-Disks, Computerdrucker, Computertastaturen, Computermause, Joysticks und deren Teile, Computerbildschirme, LCD-Anzeigegeräte, Sichtgeräte, Platinen, Computerplatinen, gedruckte Leiterplatten, Grundplatinen, CPU-Platinen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Modems, Zusatz-Schaltkarten für Computer, integrierte Schaltungen, Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbetriebssystem-Software; graphische Benutzerschnittstellenprogramme, graphische Benutzerschnittstellen für Computerschaltungen; auf Datenträgern gespeicherte Daten, Computér (CPU's); Microprozessoren. Videokameras und Mikrophone zur Anwendung bei Computerkommunikationssystemen; Geräte, Verbindungskabel und -stecker zum Verbinden oder Vernetzen von Datenverarbeitungsgeräten; auf maschinenlesbare Datenträger aufgetragene Computerprogramme und Betriebssysteme; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art, Verkaufseinheiten aus Computerprogrammen; alle vorgenannten Waren computerbezogen. Tragbare Computersysteme bestehend aus Betriebssystem, Netzwerk- und Dienstsoftware; in digitaler Form abgespeicherte Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computer und Computersoftware, insbesondere auf Disketten oder CD-ROM.

16 Druckererzeugnisse im Informatikbereich, Handbücher für Computerhard- und Computersoftware, Bedienungs- und Benutzeranleitungen für Computerhard- und Computersoftware, Handbücher und sonstiges schriftliches Begleitmaterial für den Informatikbereich, insbesondere für Computer, Computerhardware und -software.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. Januar 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. **463213**  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1997  
(730) Inhaber/in: United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk (CT 06856), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## PROTACK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.  
10 Medizinische Instrumente zur Verwendung in der endoskopischen Chirurgie.

(320/330) Prioritätsanspruch: 21. Januar 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **463214**  
(220) Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1998  
(730) Inhaber/in: American Home Products Corporation, Five Giralda Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## PROSOLVE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; diätetische Nahrungsmittelzusätze für medizinische Zwecke.

(111) no **463215**  
(220) Date de dépôt: 10 octobre 1998  
(730) Titulaire: Xaar Technology Limited, Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 4FD, GB-Royaume-Uni  
(740) Mandataire: John Patrick Munzinger, 1254 Jussy

## XAARDIGITAL

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
2 Encres d'imprimerie.  
7 Machines d'imprimerie, notamment à jet d'encre; têtes d'impression pour machines d'imprimerie à jet d'encre; parties pour tous les produits sus-mentionnés.

9 Imprimantes, notamment à jet d'encre; têtes d'impression pour imprimantes à jet d'encre; tous ces produits étant destinés à être utilisés avec des ordinateurs et autres équipements informatiques; parties pour tous les produits sus-mentionnés.  
16 Papier, notamment enduit et destiné à l'impression; pellicules en matière plastique

comme substrats d'impression comprises dans la classe 16; produits de l'imprimerie; publications.

(320/330) Revendication de priorité: 20 mai 1998, GB-Royaume-Uni

(111) Nr. **463216**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1998  
(730) Inhaber/in: Giordano, Felder GmbH, Sonnengartenstrasse 6, 9000 St. Gallen

## MARKETINGMALL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
38 Telekommunikation.  
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) no **463217**  
(220) Date de dépôt: 15 décembre 1998  
(730) Titulaire: Baldor Electric Company, 5711 R.S. Boreham Jr. Street, Fort Smith (AR 72908), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Ipto S.A., 8, route de la Fonderie, 1705 Fribourg  
(540)

## MINT

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Logiciels d'ordinateur, en particulier logiciels de commandes électroniques de mouvements. Manuels, guide et livrets d'instruction accompagnant les logiciels d'ordinateur enregistrés sur les supports de données.  
16 Manuels, guide et livrets d'instruction accompagnant les logiciels d'ordinateur sous forme imprimée.

(111) Nr. **463218**  
(220) Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1999  
(730) Inhaber/in: Wiese Verlag AG, Hochbergerstrasse 15, 4057 Basel  
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel  
(540)

## WIESE VERLAG

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.  
16 Bücher; Papier, Karton, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Zeitschriften, Magazine, Informationswerke, Druckererzeugnisse, Fotografien; Buchbinderartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
41 Verlagstätigkeit, nämlich Herausgabe von Texten (ausser Werbung).

(111) Nr. **463219**  
(220) Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1999  
(730) Inhaber/in: Wiese Verlag AG, Hochbergerstrasse 15, 4057 Basel  
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel  
(540)

## WELTWOCHEN ABC VERLAG

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.  
16 Bücher; Papier, Karton, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Zeitschriften, Magazine, Informationswerke, Druckererzeugnisse, Fotografien; Buchbinderartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
41 Verlagstätigkeit, nämlich Herausgabe von Texten (ausser Werbung).

(111) no **463220**  
(220) Date de dépôt: 22 janvier 1999  
(730) Titulaire: Bernard Houche, 145, chemin de Maujobia, 2000 Neuchâtel  
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève  
(540)

## EVEREST

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
35 Placement de personnel temporaire et fixe toute qualification; administration commerciale dans le domaine de la formation et du placement du personnel, bureaux de placement; consultation pour les questions du personnel, recrutement de personnel.

41 Formation de personnel, édition de publications, de livres ou de textes (autres que publiés).

42 Sélection de personnel par procédés psychotechniques, orientation professionnelle, établissement et conseil de plans de carrières.

(111) no **463221**  
(220) Date de dépôt: 28 janvier 1999  
(730) Titulaire: Weetabix Limited, Weetabix Mills, Burton Latimer, GB-Kettering (Northants NN15 5JR), GB-Royaume-Uni

(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève  
(540)

## CHOCOBIX

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
30 Préparations faites de céréales et renfermant du chocolat pour l'alimentation humaine.

(111) Nr. **463222**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

## WEISSER BLÜTENTRAUM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.  
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.

(111) Nr. **463223**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Newave S.A., via alle Scuole, 6807 Taverner  
(540)

## CONCEPT POWER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.  
7 Elektrische Generatoren.  
9 Stromumwandler nämlich Unterbrechungsfreie Stromversorgungsanlagen (USV-Anlagen).

(111) Nr. **463224**  
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Friedrich Grohe AG, Hauptstrasse 137, 58653 Hemer, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Manfred Säger Patentanwalt, Postfach 41, 7014 Trin  
(540)

## CARBODUR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.

9 Thermostate, elektrische und elektrotechnische Geräte zur Regelung der Menge und/oder Temperatur des von den vorgenannten Armaturen und Anlagen abgegebenen Wassers, soweit in Klasse 9 enthalten; Einzel- und Ersatzteile für sämtliche vorstehende Waren.  
11 Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; Armaturen für Wasserleitungs-, Warmwasserbereitungs-, Bade-, Brause-, Wasch-, Spül-, Bidet- und Klosettanlagen und für die Wasserzu- und -abläufe solcher Anlagen; thermostatisch und berührunglos gesteuerte Mischbatterien, Mischventile, Regelventile, Absperrventile, Wasserein- und -austrittsläufe; Brausen; Brausearmaturen; Spritzdüsen, Sprühköpfe, Massageduschen; Halterungen, Schläuche, Schlauch-Verbindungsstücke für solche Brausen und Duschen; Duschwände, Duschsitze, Duschsäulen, Waschbrunnen, soweit in Klasse 11 enthalten; Einzel- und Ersatzteile für sämtliche vorstehende Waren.  
21 Waschraum- und Bäderzubehör, nämlich Handtuchhalter, Wannengriffe, Seifenspende, Seifenschalen, Seifenhalter, Zahnputzbecher, Halter für Toilettenpapiere, Toilettenablagen; kleine Hausgeräte und tragbare Behälter für Haushalte aus Metall, Kunststoff und Holz (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan- und Steingutwaren, soweit in Klasse 21 enthalten; Einzel- und Ersatzteile für sämtliche vorstehende Waren.

(111) Nr. **463225**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug  
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

## ESCAVA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.

29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse (soweit in Klasse 29 enthalten), einschliesslich Trockengemüse; Fruchtsaucen; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meerestiere, Milch- und Molkeerzeugnisse, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten).

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker, Honig, Melasse, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eismeer, Eiscremeerzeugnisse, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; Füllungen (soweit in Klasse 30 enthalten); Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).

(111) no **463226**  
(220) Data di deposito: 15 febbraio 1999

(730) Titolare: Micrografix, Inc., 1303 East Arapaho Road, Richardson (TX 75081), US-Stati Uniti d'America

(740) Mandatario: Fiammenghi-Fiammenghi, via San Gottardo 15, 6900 Lugano  
(540)

## ISHAPES

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

9 Software per ordinatori elettronici per applicazioni grafiche.  
(320/330) Rivendicazione di priorità: 29 settembre 1998, US-Stati Uniti d'America

(111) Nr. **463227**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1999

(730) Inhaber/in: Telesens GmbH, Ferdinand-Porsche-Strasse 1, 51149 Köln, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterergasse 38, 3011 Bern  
(540)

## EXABILL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.

9 Computer, Computersoftware, insbesondere zur Verarbeitung von Kommunikationsdaten und/oder zur Erstellung von Kommunikationsrechnungen und -abrechnungen.  
42 Erstellen und Pflegen von Computerprogrammen.

(111) no **463228**  
(220) Date de dépôt: 15 février 1999

(730) Titulaire: Corporacion Habanos, S.A., Mercaderes No 21, La Habana Vieja, Ciudad de la Habana, CU-Cuba

(740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève  
(540)

## GUANTANAMERA

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

34 Tabac brut ou manufacturé; tabac à chiquer, feuilles de tabac; cigares; cigarettes, cigarrillos; tabac à priser, tabac fort à priser; allumettes, pipes à tabac, porte pipe; cendriers (non en métaux précieux); boîtes à allumettes; boîtes à cigares; humidificateurs, briquets (non en métaux précieux).

(111) Nr. **463229**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1999

(730) Inhaber/in: Danilo Güller, Tone, Glasuren, Töpfereibedarf, via alle Gerre 11, 6596 Gordola  
(540)

## EROS TONY TON

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.

19 Töpferwaren.  
21 Töpferwaren.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Bank CIAL (Schweiz), Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1999

(B 80) Passiven

Aktiven	30.6.99 in 1000 CHF	31.12.98 in 1000 CHF	30.6.99 in 1000 CHF	31.12.98 in 1000 CHF
Flüssige Mittel	34 267	45 326	451 626	538 723
Forderungen aus Geldmarktpapieren	10 273	11 423		
Forderungen gegenüber Banken	662 366	769 652		
Forderungen gegenüber Kunden	476 288	474 837		
Hypothekarforderungen	448 625	400 632		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	5 529	5 681		
Finanzanlagen	40 178	44 483		
Beteiligungen	13 922	13 922		
Sachanlagen	22 968	21 724		
Rechnungsabgrenzungen	5 478	16 663		
Sonstige Aktiven	11 206	14 602		
<b>Total Aktiven</b>	<b>1 731 100</b>	<b>1 818 945</b>	<b>1 731 100</b>	<b>1 818 945</b>
Total nachrangige Forderungen	4 037	4 285		
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>				
Eventualverpflichtungen	65 627	57 434		
Unwiderrufliche Zusagen	36 172	25 494		
Verpflichtungskredite	9 068	10 549		

Verpflichtungen gegenüber Banken				
Verpflichtungen gegenüber Kunden				
in Spar- und Anlageform	114 894	91 356		
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	912 739	937 510		
Kassenobligationen	19 815	29 806		
Rechnungsabgrenzungen	20 285	20 091		
Sonstige Passiven	16 963	17 528		
Wertberichtigungen und Rückstellungen	80 488	75 367		
Reserven für allgemeine Bankrisiken	11 525	11 525		
Aktienkapital	34 000	34 000		
Allgemeine gesetzliche Reserve	24 200	24 200		
Andere Reserven	34 900	27 250		
Gewinnvortrag	839	799		
Halbjahresgewinn/Jahresgewinn	8 826	10 790		
<b>Total Passiven</b>	<b>1 731 100</b>	<b>1 818 945</b>		
Derivative Finanzinstrumente				
- positive Wiederbeschaffungswerte	4 767	2 038		
- negative Wiederbeschaffungswerte	10 510	8 786		
- Kontraktvolumen	573 946	521 609		
Treuhandgeschäfte	691 453	768 604		

## Zwischenerfolgsrechnung

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	1.1.-30.6.99 in 1000 CHF	1.1.-30.6.98 in 1000 CHF	1.1.-30.6.99 in 1000 CHF	1.1.-30.6.98 in 1000 CHF
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>				
Zins- und Diskontertrag	25 449	26 785		
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	19	179		
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	732	543		
Zinsaufwand	13 904	16 656		
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>12 296</b>	<b>10 851</b>		
<b>Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>				
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	696	638		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	20 965	23 366		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 853	1 708		
Kommissionsaufwand	-1 306	-1 525		
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>22 208</b>	<b>24 187</b>		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>5 485</b>	<b>4 835</b>		
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>				
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	-153	-65		
Beteiligungsertrag	755	535		
Liegenschaftenerfolg	42	30		
Anderer ordentlicher Ertrag	-	-		
Anderer ordentlicher Aufwand	-	-		
<b>Total übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>644</b>	<b>500</b>		
<b>Geschäftsaufwand</b>				
Personalaufwand	16 583	13 805		
Sachaufwand	6 477	5 681		
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>23 060</b>	<b>19 486</b>		
<b>Bruttogewinn</b>	<b>17 573</b>	<b>20 887</b>		
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	2 601	2 553		
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	4 415	5 081		
<b>Zwischenergebnis</b>	<b>10 557</b>	<b>13 253</b>		
Ausserordentlicher Ertrag	5	-		
Ausserordentlicher Aufwand	-	249		
Steuern	1 736	2 730		
<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>8 826</b>	<b>10 274</b>		

## Solothurner Bank SoBa, Solothurn

Zwischenbilanz per 30. Juni 1999

(B 62) Passiven

Aktiven	30.6.99 CHF 1000	31.12.98 CHF 1000	30.6.99 CHF 1000	31.12.98 CHF 1000
Flüssige Mittel	48 444	59 469	1 940 269	1 740 468
Forderungen aus Geldmarktpapieren	808	1 003		
Forderungen gegenüber Banken	151 253	97 675		
Forderungen gegenüber Kunden	581 460	482 077		
Hypothekarforderungen	4 288 771	4 324 127		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	88	90		
Finanzanlagen	163 726	161 590		
Beteiligungen	1 300	1 300		
Sachanlagen	77 432	70 909		
Rechnungsabgrenzungen	14 198	12 933		
Sonstige Aktiven	20 489	41 850		
<b>Total Aktiven</b>	<b>5 347 969</b>	<b>5 253 023</b>	<b>5 347 969</b>	<b>5 253 023</b>
Total nachrangige Forderungen	-	-		
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>				
Eventualverpflichtungen	35 073	42 812		
Unwiderrufliche Zusagen	12 784	5 152		
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	2 125	2 125		

Verpflichtungen gegenüber Banken				
Verpflichtungen gegenüber Kunden				
in Spar- und Anlageform	1 463 977	1 526 248		
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	906 634	827 629		
Kassenobligationen	125 990	170 492		
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	504 600	593 600		
Rechnungsabgrenzungen	60 800	42 303		
Sonstige Passiven	52 645	44 084		
Wertberichtigungen und Rückstellungen	51 996	51 600		
Reserven für allgemeine Bankrisiken	1 000	1 000		
Aktienkapital	50 000	50 000		
Allgemeine gesetzliche Reserve	158 000	156 000		
Andere Reserven	31 612	23 612		
Gewinnvortrag	446	442		
Jahresgewinn	-	25 545		
<b>Total Passiven</b>	<b>5 347 969</b>	<b>5 253 023</b>		
Total nachrangige Verpflichtungen	34 000	34 000		
Derivative Finanzinstrumente:				
Kontraktvolumen	2 031 684	2 111 497		
Positive Wiederbeschaffungswerte	59 843	84 552		
Negative Wiederbeschaffungswerte	41 892	46 738		
Treuhandgeschäfte	9 778	12 089		

## Erfolgsrechnung 1. Halbjahr 1999

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.6.99 CHF 1000	30.6.98 CHF 1000	30.6.99 CHF 1000	30.6.98 CHF 1000
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>				
Zins- und Diskontertrag	93 457	98 506		
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	2	4		
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	4 087	4 241		
Zinsaufwand	-46 132	-52 879		
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>51 414</b>	<b>49 872</b>		
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>				
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	669	516		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	9 146	10 447		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	3 465	2 926		
Kommissionsaufwand	-3 435	-2 568		
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>9 845</b>	<b>11 321</b>		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>2 003</b>	<b>2 406</b>		
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>				
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	40	100		
Beteiligungsertrag	45	45		
Liegenschaftenerfolg	426	472		
Anderer ordentlicher Ertrag	60	27		
Anderer ordentlicher Aufwand	-21	-13		
<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>550</b>	<b>631</b>		
<b>Geschäftsaufwand</b>				
Personalaufwand	-21 037	-20 364		
Sachaufwand	-12 395	-13 227		
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>-33 432</b>	<b>-33 591</b>		
<b>Bruttogewinn</b>	<b>30 380</b>	<b>30 639</b>		
<b>Kommentar zur Erfolgsrechnung</b>				
Für die Deckung der Kreditrisiken wurden notwendige Wertberichtigungen und Rückstellungen wie im Vorjahr von CHF 6 Mio gebildet. Es sind keine ausserordentlichen Verluste zu verzeichnen. Durch Zinsengänge aus Vorperioden von CHF 1,4 Mio und übrige periodenfremde Eingänge von CHF 0,2 Mio entstand ein ausserordentlicher Ertrag von CHF 1,6 Mio.				

## EXPERTA-BIL, Zürich

Konzernbilanzen per 30. Juni 1999 und 31. Dezember 1998

Aktiven	Konzernbilanzen per 30. Juni 1999 und 31. Dezember 1998		(B 81)		Passiven
	30.6.99 CHF	31.12.98 CHF			
Flüssige Mittel	14 978 758.—	5 861 617.—	Verpflichtungen gegenüber Banken	677 931 990.—	322 417 164.—
Geldmarktpapiere	2 323 382.—	682 012.—	Verpflichtungen gegenüber Kunden	179 267 171.—	132 940 024.—
Forderungen gegenüber Banken	668 163 419.—	367 139 976.—	Kassenobligationen	500 000.—	500 000.—
Forderungen gegenüber Kunden	148 756 732.—	105 318 639.—	Rechnungsabgrenzungen	12 238 877.—	10 015 657.—
Hypothekarforderungen	928 240.—	919 538.—	Sonstige Passiven	17 380 494.—	14 315 851.—
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	3 305 563.—	2 116 071.—	Wertberichtigungen und Rückstellungen	20 619 543.—	13 788 698.—
Finanzanlagen	78 906 007.—	76 767 846.—	Reserven für allgemeine Bankrisiken	4 200 000.—	4 200 000.—
Nicht konsolidierte Beteiligungen	950 967.—	769 092.—	Gesellschaftskapital	38 500 000.—	38 500 000.—
Goodwill	39 814 286.—	—	Kapitalreserve	6 250 000.—	6 250 000.—
Sachanlagen	55 982 442.—	55 994 856.—	Gewinnreserve	77 874 436.—	55 259 560.—
Rechnungsabgrenzungen	7 728 064.—	14 677 516.—	Minderheiten am Eigenkapital	959 881.—	—
Sonstige Aktiven	27 389 768.—	25 555 811.—	Konzerngewinn ohne Minderheitsanteile	12 014 739.—	57 616 020.—
			Minderheiten am Konzerngewinn	1 490 497.—	—
<b>Total Aktiven</b>	<b>1 049 227 628.—</b>	<b>655 802 974.—</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>1 049 227 628.—</b>	<b>655 802 974.—</b>
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	215 281 407.—	87 869 254.—	Total nachrangige Verpflichtungen	8 500 000.—	8 500 000.—
<b>Ausserbilanzgeschäfte 30. Juni 1999 und 31. Dezember 1998</b>			Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	514 107 711.—	216 557 652.—
Eventualverpflichtungen	15 704.—	17 882.—	- negative Wiederbeschaffungswerte	13 513	10 091
Derivative Finanzinstrumente	—	—	- Kontraktvolumen	521 397	1 067 933
- positive Wiederbeschaffungswerte	14 514.—	12 412.—	Treuhandgeschäfte	1 103 391	713 580

## Konzernerfolgsrechnungen vom 1. Januar bis 30. Juni 1999 und 1998

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.6.99 CHF	30.6.98 CHF	Übriger ordentlicher Erfolg	30.6.99 CHF	30.6.98 CHF
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>			Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	—	(119 036.—)
Zins- und Diskontertrag	11 580 787.—	7 956 086.—	Beteiligungsertrag	—	96 000.—
Zins- und Dividenden ertrag aus Handelsbeständen	—	7 633 844.—	Liegenschaftenerfolg	185 280.—	232 936.—
Zins- und Dividenden ertrag aus Finanzanlagen	1 839 313.—	2 557 235.—	Anderer ordentlicher Erfolg	2 394.—	31 450.—
Zinsaufwand	(10 686 295.—)	(16 125 801.—)	<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>187 674.—</b>	<b>241 350.—</b>
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>2 733 805.—</b>	<b>2 021 364.—</b>	<b>Geschäftsaufwand</b>		
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			Personalaufwand	(16 186 280.—)	(13 553 663.—)
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	112 617.—	82 015.—	Sachaufwand	(15 232 956.—)	(6 923 835.—)
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	28 119 993.—	47 120 509.—	<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>(31 419 236.—)</b>	<b>(20 477 498.—)</b>
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft (inklusive Honorar aus Beratung)	23 111 395.—	8 426 242.—	<b>Bruttogewinn</b>	<b>22 318 309.—</b>	<b>35 447 224.—</b>
Kommissionsaufwand	(3 775 282.—)	(5 147 403.—)	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(4 216 840.—)	(1 579 741.—)
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>47 568 723.—</b>	<b>50 481 363.—</b>	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(455 407.—)	(1 754 932.—)
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>3 247 343.—</b>	<b>3 180 645.—</b>	<b>Zwischenergebnis</b>	<b>17 646 062.—</b>	<b>32 112 551.—</b>
			Ausserordentlicher Ertrag	990 261.—	265 620.—
			Ausserordentlicher Aufwand	(116 652.—)	(307 417.—)
			Steuern	(5 014 435.—)	(2 980 000.—)
			<b>Konzerngewinn</b>	<b>13 505 236.—</b>	<b>29 090 754.—</b>

## BSI SA, Lugano

Bilancio consolidato al 30 giugno 1999

Attivi	Bilancio consolidato al 30 giugno 1999		(B 79)		Passivi
	30.6.99 CHF 1000	31.12.98 CHF 1000			
Liquidità	206 451	186 702	Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	74 264	66 753
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	1 230 936	891 340	Impegni nei confronti di banche	317 256	178 801
Crediti nei confronti di banche	4 389 267	4 539 509	Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	302 337	327 636
Crediti nei confronti della clientela	1 121 075	1 017 015	Altri impegni nei confronti della clientela	6 470 970	5 902 564
Crediti ipotecari	426 758	431 209	Obbligazioni di cassa	33 113	39 097
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	19 464	14 053	Prestiti in obbligazioni	49 619	49 612
Investimenti finanziari	311 377	129 165	Ratei e risconti	80 895	30 611
Partecipazioni non consolidate	10 919	12 406	Altri passivi	203 497	266 931
Immobilizzi	154 265	155 971	Rettifiche di valore e accantonamenti	106 153	122 643
Ratei e risconti	59 071	50 862	Riserve per rischi bancari generali	—	—
Altri attivi	355 668	208 593	Capitale sociale	290 000	290 000
			Riserve del capitale	158 420	145 200
<b>Totale attivi</b>	<b>8 285 251</b>	<b>7 636 825</b>	Riserve dall'utile	88 672	71 815
Total dei crediti postergati	—	—	Utile dell'esercizio del gruppo	110 055	145 162
Total dei crediti nei confronti di partecipazioni non consolidate e di titolari di partecipazioni qualificate	6	15 042	<b>Totale passivi</b>	<b>8 285 251</b>	<b>7 636 825</b>
<b>Operazioni fuori bilancio consolidate</b>			Total degli impegni postergati	49 619	49 612
Impegni eventuali	302 953	296 425	Total degli impegni nei confronti di partecipazioni non consolidate e di titolari di partecipazioni qualificate	72 181	3 994
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	25	25	Strumenti finanziari derivati	11 880 496	13 736 746
			Operazioni fiduciarie	3 336 396	3 885 655

## Conto economico consolidato dal 1° gennaio al 30 giugno 1999

	30.6.99 CHF 1000	30.6.98 CHF 1000		30.6.99 CHF 1000	30.6.98 CHF 1000
<b>Ricavi e costi risultanti da operazioni bancarie ordinarie</b>			<b>Totale reddito netto dell'esercizio</b>	<b>250 294</b>	<b>229 842</b>
Proventi per interessi e sconti	136 868	161 350	Spese per il personale	- 64 071	- 61 457
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	4 254	2 187	Spese per il materiale	- 38 991	- 39 651
Oneri per interessi	- 94 415	- 116 249	<b>Totale costi dell'esercizio</b>	<b>- 103 062</b>	<b>- 101 108</b>
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>	<b>46 707</b>	<b>47 288</b>	<b>Utile lordo</b>	<b>147 232</b>	<b>128 734</b>
Proventi per commissioni su operazioni di credito	1 370	1 521	<b>Utile del gruppo</b>		
Proventi per commissioni su operazioni negoziazione titoli e d'investimento	166 746	152 879	Utile lordo	147 232	128 734
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni di servizio	9 767	9 087	Ammortamenti sugli immobilizzi	- 7 206	- 7 257
Oneri per commissioni	- 5 035	- 7 198	Rettifiche di valore, accantonamenti, perdite	- 5 222	- 6 468
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio</b>	<b>172 848</b>	<b>156 289</b>	<b>Risultato intermedio</b>	<b>134 804</b>	<b>115 009</b>
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>	<b>27 446</b>	<b>22 568</b>	Ricavi straordinari	7 077	3 088
Risultato da alienazioni d'investimenti finanziari	31	269	Costi straordinari	—	- 1
Proventi da partecipazioni non consolidate	973	1 190	Imposte	- 31 826	- 30 716
Risultato da immobili	1 271	1 071	<b>Utile del gruppo</b>	<b>110 055</b>	<b>87 380</b>
Altri proventi ordinari	1 018	1 483			
Altri oneri ordinari	—	- 316			
<b>Risultato degli altri profitti ordinari</b>	<b>3 293</b>	<b>3 697</b>			

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

<b>Ausschreibungen</b>	Nach WTO
<b>Appels d'offres</b>	Conformément à l'OMC
<b>Bandi di concorso</b>	In conformità all'OMC

**Lieferaufträge / Fournitures / Forniture**

**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Auftraggeberin:**  
**Bundesamt für Bauten und Logistik BBL**  
**Öffentliche Ausschreibungen**  
**CH-3003 Bern**  
 Telefon ++41 31 322 39 11 / Fax ++41 31 323 26 98
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort oder Ausführungsart:** Eidg. Steuerverwaltung, an den jeweiligen Standorten des Bundesamtes, CH-3003 Bern
- 3b. **Produktbeschreibung (Aufgabenbeschreibung):**
  1. Projekttitel (Kurzbeschreibung) der Beschaffung:  
**Ersatz Büroautomation ESTV 1999/2000 (956) 605.00**
  2. Detaillierter Produkt- oder Aufgabenbeschreibung:  
 Die ESTV plant die Ablösung der bestehenden Büroautomations-Infrastruktur für ca. 700 Arbeitsplätze (Mengenänderungen bleiben vorbehalten).  
 Anforderungen:  
 Die bestehende Infrastruktur ist durch neuzzeitliche stationäre (PC) und durch mobile (Notebooks und Dokingeinheiten) Arbeitsstationen abzulösen. Die neuen Arbeitsstationen bieten die Voraussetzung zum Einsatz unter Windows 3.1, Windows 95 oder Windows NT Workstation unter Berücksichtigung netzzeitlicher Vorgaben seitens der ESTV (im Pflichtenheft umschrieben). Sämtliche Arbeitsplätze sind fertig konfiguriert in einer lauffähigen und sicheren Lösung zu liefern. Die Beschaffung erfolgt in Teillieferungen auf Abruf in der Zeit zwischen Oktober 1999 bis ca. Ende 2000.  
 Durch Zuschlag berücksichtigte Anbieter verpflichten sich, ihre Preise im Falle von marktgängigen Preissenkungen während der Beschaffungsdauer entsprechend anzupassen. Massgebend für die Beurteilung einer allfälligen Preisanpassung ist der Zeitpunkt der Teillieferung. Eine erneute WTO-Ausschreibung bleibt vorbehalten, falls das berücksichtigte Angebot im Laufe der Zeit nicht mehr das wirtschaftlich günstigste ist.  
 Der Auftrag kann auf mehrere Lieferanten aufgeteilt werden.
- 3c. **Aufteilung in Lose:** -
4. **Ausführungs- oder Liefertermin:** Oktober 1999 bis Ende 2000
5. **Bietergemeinschaften:** zugelassen  
 Bemerkungen: sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt...
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 4. Oktober 1999 (Datum Poststempel)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (956) 605.00 Ersatz Büroautomation ESTV, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax ++41 31 323 26 98
- 6c. **Sprachen des Angebotes:** Deutsch oder Französisch
- 6d. **Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (956) 605.00 Ersatz Büroautomation ESTV, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax ++41 31 323 26 98
- 6e. **Schriftliche Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:** 23. August 1999
- 6f. **Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** -
7. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
8. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters.
- 9a. **Eignungskriterien:** Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
- 9b. **Eignungsnachweise:**
  - Bereitschaft, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998) zu akzeptieren
  - Der Lieferant muss über eine Niederlassung oder Vertretung in der Schweiz inkl. Hard- und Software-Support verfügen
  - Der Lieferant muss über genügend Leistungsfähigkeit (Personal, Infrastruktur) verfügen, um innerhalb der gewünschten Zeit Lieferungen und Leistungen vor Ort termingerecht erbringen zu können.
  - Der Lieferant soll Microsoft Solution Provider sein.
  - Nachweis über erfolgreich realisierte analoge Projekte (Grösse, Komplexität, Referenzen)
  - Bereitschaft, während der Ausschreibung ein Testgerät gratis zur Verfügung zu stellen.
10. **Zuschlagskriterien:** (Reihenfolge = Bedeutung)
  - Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft
  - Kompatibilität mit der vorhandenen Infrastruktur
  - Aufwand für Installation und Betrieb
  - Modularität und Ausbaufähigkeit
  - Einhaltung der Termine
  - Preis
  - Vollständigkeit und Ausarbeitung des Angebotes
- 11a. **Auftragstyp:** Lieferung
- 11b. **Beschaffungsart:** Kauf
- 12a. **Teilangebote:** zulässig
- 12b. **Varianten:** zulässig
13. **Ausschreibung:** erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
14. **Gültigkeit des Angebotes:** 90 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
15. **Einzubehaltende Kosten:**
  - Transportkosten
  - Installations- und Konfigurationskosten
  - Zoll
  - Versicherung
  - Spesen
  - Vorgezogene Entsorgungsgebühr
  - MWS
16. **Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:** keine
17. **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998).
18. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
19. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutz-

- bestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
20. **Sonstige Angaben:** Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsrechte des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 692)
1. **Pouvoir d'adjudicateur:**  
**Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL**  
**Appels d'offres publics**  
**CH-3003 Bern**  
 Téléphone ++41 31 322 39 11 / Fax ++41 31 323 26 98
2. **Mode de passation:** procédure ouverte
- 3a. **Lieu de destination ou d'exécution:** Administration fédérale des contributions, dans les locaux de cette administration, CH-3003 Bern
- 3b. **Description du produit (objet du marché):**
  1. Titre du projet (réduit) du marché:  
**Remplacement de la bureautique de l'AFC 1999/2000 (956) 605.00**
  2. Description détaillée du produit ou l'objet du marché:  
 L'AFC prévoit de remplacer l'infrastructure actuelle de la bureautique pour environ 700 postes (ce nombre peut être sujet à modification).  
 Conditions:  
 L'infrastructure actuelle doit être remplacée par des unités modernes, fixes (PC) et mobiles (notebooks avec dokingstation). Les nouvelles unités doivent être équipées des logiciels suivants: Windows 3.1, Windows 95 ou Windows NT Workstation en tenant compte des spécifications propres à l'AFC (décrites dans le cahier des charges). Tout équipement doit être livré pré-configuré et prêt à l'emploi. L'acquisition se déroulera en plusieurs livraisons sur appel entre octobre 1999 et fin 2000 environ.  
 Les fournisseurs considérés par l'adjudication s'engagent à modifier leurs prix en cas de réduction du prix courant sur le marché pendant la durée d'acquisition. Le moment de la livraison partielle est déterminant pour apprécier une modification éventuelle du prix. Un nouvel appel d'offres OMC demeure réservé, si l'offre retenue n'est plus, avec le temps, la plus économique.  
 L'adjudication peut être répartie entre plusieurs fournisseurs.
- 3c. **Lots:** -
4. **Délai pour l'exécution du marché:** octobre 1999 à fin 2000
5. **Communautés de soumissionnaires:** admises  
 Remarques: pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 4 octobre 1999 (timbre postal)
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, (956) 605.00 Remplacement bureautique de l'AFC, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
- 6c. **Langues de l'offre:** allemand ou français
- 6d. **Adresse pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, (956) 605.00 Remplacement bureautique de l'AFC, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax ++41 31 323 26 98
- 6e. **Pour obtenir les documents, veuillez vous annoncer par écrit d'ici au:** 23 août 1999
- 6f. **Prix de la documentation:** -
7. **Cautions/garanties:** aucune
8. **Conditions de paiement:** 30 jours net après acceptation en CHF, Euro ou en monnaie nationale du fournisseur.
- 9a. **Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
- 9b. **Preuves de l'aptitude:**
  - Accepter les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998)
  - Disposer d'une représentation en Suisse et garantir l'assistance en Suisse pour les matériels et logiciels
  - Disposer des capacités nécessaires (personnel et infrastructures) pour effectuer toutes les livraisons et exécuter toutes les prestations aux dates et lieux prévus
  - Posséder la qualification Microsoft Solution provider
  - Enumérer les projets semblables déjà réalisés (grandeur, complexité, références)
  - Mettre à disposition gratuitement un équipement d'essai pendant la soumission
10. **Critères d'adjudication:** (par ordre d'importance décroissante)
  - Respect de toutes les exigences fixées dans le cahier des charges
  - Comptabilité avec l'installation actuelle
  - Coût de l'installation et de l'exploitation
  - Modularité et possibilités d'extension
  - Respect des délais
  - Prix
  - Elaboration et exhaustivité de l'offre
- 11a. **Genre de marché:** fournitures
- 11b. **Mode d'acquisition:** achat
- 12a. **Offres partielles:** admises
- 12b. **Variantes:** admises
13. **Appel d'offre:** En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
14. **Durée de validité de l'offre:** 90 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
15. **Coûts à inclure dans le prix offert:**
  - Transport
  - Frais d'installation et de configuration
  - Douane
  - Assurance
  - Frais
  - Taxe de recyclage
  - TVA

16. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC:** aucune
17. **Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998).
18. **Négociations:** Sont réservées
19. **Conditions régissant la procédure:** Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employés ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
20. **Autres indications:** Le cahier des charges est fourni en allemand. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
21. **Indications des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 692)

**Vergabene Aufträge**  
 Nach WTO  
**Ordres attribués**  
 Conformément à l'OMC  
**Appalti aggiudicati**  
 In conformità all'OMC

**Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi**

**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Auftraggeberin:**  
**Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft**  
**BUWAL**  
**3003 Bern**
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 4. Juni 1999
4. -
5. -
6. **Berücksichtigte Anbieterin:** Batterieentsorgungs-Selbsthilfeorganisation / BESO bzw. Interessensorganisation Batterieentsorgung / INOBAT Postfach 5032 3003 Bern
7. **Art und Umfang des Auftrages:** Erhebung, Verwaltung und Verwendung einer vorgezogenen Entsorgungsgebühr auf Batterien und Akkumulatoren
8. **Preis oder Preisspanne der Angebote:** CHF 14 666 500.- bis CHF 15 688 000.-
9. -
10. **Sonstige Angaben:** - (GA 694)
1. **Entité acheteuse:**  
**Office fédéral de l'environnement des forêts et du paysage**  
**OFEPF**  
**3003 Bern**
2. **Mode de passation:** Procédure sélective
3. **Date de passation:** 4 juin 1999
4. -
5. -
6. **Adjudicataire:** Organisation d'entraide pour l'élimination des piles usagées / OEP resp. Interessensorganisation Batterieentsorgung / INOBAT Case postale 5032 3003 Bern
7. **Nature et étendue des prestations:** Perception, gestion et affectation d'une taxe d'élimination anticipée pour piles et accumulateurs
8. **Valeur du marché adjugé ou le prix le plus bas et le plus élevé considérés:** CHF 14 666 500.- à CHF 15 688 000.-
9. -
10. **Autres renseignements:** - (GA 694)

**Bauaufträge / Constructions / Costruzioni**

**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Auftraggeberin:**  
**Bundesamt für Bauten und Logistik BBL**  
**Abteilung Projektmanagement**  
**Holzkofenweg 36, 3003 Bern**  
 Telefon 031 322 84 26 / Fax 031 322 83 15
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
4. -
5. -
- 3./6./7./8.
 

Datum des Zuschlags	BKP-Nr.	Berücksichtigter Anbieter	Tiefstes/höchstes Angebot
11.08.1999	276	Vödenkungen	Wohnidee Wechsler, 6048 Horw CHF 137 879.00
11.08.1999	281.7	Bodenbeläge in Holz	Trijo Bau AG, 3006 Bern CHF 274 625.25 CHF 340 766.35
9. -
10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB Nr. 65 vom 06.04.1999 für Projekt **Bern, Eigerstrasse 71, 2. Submissionspaket**
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das Angebot erschien, gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als das wirtschaftlich günstigste.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
13. **Zu eröffnen:** Den Anbietenden durch Publikation im SHAB. (GA 693)

**Ausschreibungen**

Nicht der WTO unterstellt

**Appels d'offres**

Non soumis à l'OMC

**Bandi di concorsio**

Non sottomessi alle regole dell'OMC

**Lieferaufträge / Fournitures / Forniture****Verschiedene / Divers / Diversi****SBB CFF FFS**

- Auftraggeberin:**  
Schweizerische Bundesbahnen SBB  
Baulogistik und Einkauf  
Baudienstwerkstätte  
Postfach 216, CH-4614 Hägendorf  
Telefon +41 (0)512 295003 / Fax +41 (0)512 295025
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Lieferort:** CH-4614 Hägendorf
- Gegenstand:** Langschienen-Abblende- und Trennanlage, bestehend aus:
  - Säge- und Bohrmaschine mit Messvorrichtung,
  - Bockkrananlage mit 6 Kran- und 1 Steuer-Portalen,
  - Transportanlagen für Schienen
- Lose:** Teilung des Auftrages vorbehalten
- Liefertermin:** November 1999 bis August 2000
- Bietergemeinschaften:** Zugelassen, unter der Voraussetzung, dass ein Anbieter die Gesamtverantwortung übernimmt.
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 29. September 1999
- Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Siehe Ziffer 1, mit Vermerk: **LATRA**
- Sprache des Angebotes:** Deutsch, Französisch oder Englisch
- Ausschreibungsunterlagen:** Zu beziehen bei der Auftraggeberin (Ziff. 1)
- Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen:** CHF 100.-, zahlbar gegen Rechnung
- 
- Kautionen/Sicherheiten:** Werden vorbehalten
- Zahlungsbedingungen:** Rechnungstellung in CHF oder in Euro
- 
- 
- Beschaffungsart:** Kauf

- Teilangebote/Varianten:** Lose/Varianten zugelassen
- Ausschreibungsgrundlage:** Nicht nach WTO-Übereinkommen
- Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 8 Monate
- Einzelbeziehende Kosten:** Transport- und Versicherungskosten, Zoll- und Einfuhrabgaben
- 
- 
- Verhandlungen:** Werden vorbehalten
- Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Frau und Mann, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
- Verschiedenes:** Eine gemeinsame Orientierung und Begehung findet statt am 3. September 1999, 14 Uhr, in Hägendorf (Treffpunkt: Verwaltungsgebäude) (NG 285)

- Entité adjudicatrice:**  
Chemins de fer fédéraux suisses CFF  
Logistique des travaux et achats  
Atelier du service des travaux  
Case postale 216, CH-4614 Hägendorf  
Téléphone +41 (0)512 295003 / Fax +41 (0)512 295025
- Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
- Lieu de livraison:** CH-4614 Hägendorf
- Objet:** Installation pour le déchargement et le sciage des longs rails, comprenant:
  - installation de sciage et de perçage avec dispositif de mesure,
  - grue à portique avec 6 portiques-grues et 1 portique de commande,
  - installations pour le transport des rails
- Lots:** Le partage du marché reste réservé
- Délai de livraison:** Novembre 1999 à août 2000
- Communautés de soumissionnaires:** Autorisées, sous réserve que l'un des soumissionnaires assure la responsabilité générale
- Délai pour présenter l'offre:** 29 septembre 1999
- Adresse pour la remise de l'offre:** Voir sous chiffre 1, avec remarque **LATRA**
- Langue de l'offre:** Allemand, français ou anglais
- Documents de l'appel d'offres:** Peuvent être obtenus auprès de l'entité adjudicatrice (chiffre 1)
- Taxe pour les documents de l'appel d'offres:** CHF 100.-, contre facturation
- 
- Cautionnements et garanties demandés:** Sont réservés
- Conditions de paiement:** Facturation en CHF ou en Euro
- 
- 
- Mode d'acquisition:** Achat
- Offres partielles/variantes:** Lots et variantes admises
- Base de l'adjudication:** N'est pas régi par l'accord WTO
- Durée de validité de l'offre:** 8 mois au minimum
- Coûts à inclure:** Frais de transport et d'assurance, taxes de douane et d'importation
- 
- 
- Négociations:** Sont réservées
- Principes de procédure:** Respect des dispositions relatives à la protection du travail et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi qu'égalité des salaires entre femmes et hommes, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse.
- Divers:** Une information générale et visite des lieux sont prévues pour le 3 septembre 1999, 14 h., à Hägendorf (rendez-vous: bâtiment administratif) (NG 285)

**Baufträge / Constructions / Costruzioni****Verschiedene / Divers / Diversi**

- Auftraggeberin:**  
AlpTransit Gotthard AG  
Parkterrasse 14  
3000 Bern 65
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Datum des Zuschlags:** 14. Juli 1999
- Berücksichtigter Anbieter:** ARGE J. Baumann Söhne AG, Batigroup AG, Sicher Bau AG
- Art und Umfang des Auftrags:** Los 203, Erschliessungsstrasse Reuss Aussenanlagen Amsteg, Gotthard-Basistunnel
- Höchster / tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:** Höchster Preis CHF 1 692 175.-, Tiefster Preis CHF 1 579 919.- (nicht bereinigte Angebotssummen bei der Offertöffnung) (NG 286)

**Eidgenössische Volkszählung 1990****Verzeichnis der persönlichen Berufe**

Die vorliegende Publikation enthält das systematische und das alphabetische Verzeichnis der persönlichen Berufe gemäss Volkszählung 1990. Es ermöglicht der amtlichen Statistik, der Forschung und der Berufsberatung die einheitliche Kodierung von Berufen bei statistischen Erhebungen sowie die Analyse von statistischen Resultaten. Der entsprechende Kommentarband zum Verzeichnis ist noch in Vorbereitung.

AS / 385 Seiten / Fr. 36.-, Bestell-Nr. 001-9042  
Diskette / Fr. 65.- / Bestell-Nr. 001-9042-01

**Recensement fédéral de la population 1990****Répertoire des professions**

La présente publication contient la liste systématique et alphabétique des professions répertoriées lors du recensement de la population de 1990. Elle permet aux offices statistiques, aux centres de recherches et aux bureaux d'orientation professionnelle de coder les professions de manière uniforme lors des enquêtes et d'analyser des résultats statistiques. Le volume des commentaires concernant ce répertoire est encore en préparation.

AS / 410 pages / fr. 36.-, no de commande 001-9043  
Disquette / fr. 65.- / no de commande 001-9043-01

**Bestellungen/Commandes:**

Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarzorstrasse 96,  
3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

**Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft:**

Ab 1. Juli 1999 erreichen Sie unsere Redaktion und den Verlag unter einer neuen E-mail Adresse:

shab@seco.admin.ch.

**INSERATE — ANNONCES — ANNUNCI****Sportbahnen Vals AG**

CH-7132 Vals GR

**Einladung zur****23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

der Sportbahnen Vals AG  
auf Samstag, 18. September 1999, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Gadastatt in Vals.

**Traktanden:**

- Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1998.**  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Protokolls.
- Bericht des Verwaltungsrates über Geschäftsjahr und Jahresrechnung 1998/99 sowie Bericht der Revisionsstelle.**  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1998/99.
- Entlastung der Verwaltung.**  
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.**  
Antrag des Verwaltungsrates: Einlage von Fr. 200.- in die allgemeine Reserve und Vortrag von Fr. 2151.05 auf neue Rechnung.
- Statutenrevision.**  
Antrag des Verwaltungsrates: Änderung von Art. 11 der Statuten betreffend Reduktion der Anzahl der Mitglieder und Gemeindevertreter im Verwaltungsrat und sofortige Inkraftsetzung.
- Wahlen**
  - Verwaltungsrat**  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl folgender Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere dreijährige Amtsdauer: Werner Jörger, Vals, Präsident; Josef Berni, Vals, Vizepräsident; Julia Jörger, Vals, und Dr. Riet Theus, Ebmatingen, Mitglieder.
  - Revisionsstelle**  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Riedi Berni Theus AG, Treuhänderin und Revisionsgesellschaft, St. Moritz, für eine weitere dreijährige Amtsdauer.
- Verschiedenes.**

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht 1998/99 mit Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen während den 20 der Generalversammlung vorangehenden Tagen zur Einsicht der Aktionäre auf der Gemeindekanzlei Vals auf. Auf Wunsch werden den Aktionären diese Dokumente unverzüglich zugestellt.

Bei schlechter Witterung findet die Generalversammlung zur gleichen Zeit im Hotel Therme in Vals statt. Bei zweifelhafter Witterung geben die Telefonnummern 081/935 14 08 (Sportbahnen Vals AG) und 081/920 70 70 (Kur- und Verkehrsverein Vals-Valsertal) am Durchführungstag ab 9 Uhr Auskunft über den Ort der Durchführung.

Vals, 16. Juli 1999

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Werner Jörger  
013-14686/1508

**Bergbahnen Saanenland-Simmental AG (BSS), Saanenmöser****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1998/99**

Datum/Zeit: Samstag, 11. September 1999, 10.15 Uhr;  
Beginn der Zutrittskontrolle 9.15 Uhr. Ort: Hotel Landhaus, 3792 Saanen

**Traktanden:****Anträge des Verwaltungsrates**

- Jahresbericht 1998/99.**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes 1998/99.
- Jahresrechnung 1998/99.**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung 1998/99 sowie die Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle.
- Verwendung des Bilanzgewinnes.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:  
Zuweisung an gesetzliche Reserven Fr. 1 000.-  
Zuweisung an freie Reserven Fr. 69 000.-  
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 70 440.-
- Entlastung des Verwaltungsrates.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, Thun, für das Geschäftsjahr 1999/2000 zu wählen.
- Verschiedenes.**

**Hinweise**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung 1998/99 und Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1998 liegen ab dem 20. August 1999 am Sitz der Gesellschaft auf. Den Namensaktionären (innen) werden die Zutrittskarte/Stimmzettel zusammen mit dem Geschäftsbericht zugestellt. Ehemalige Inhaberaktionäre (innen) der Sportbahnen AG Saanenmöser-SLG 2000 (SLG), der Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg AG (GZR) und der Sportbahnen AG St. Stephan (SST), welche ihre Titel noch nicht umgetauscht haben, verlangen bei ihrer Depotbank eine Bescheinigung über den Aktienbesitz oder legen der Eintrittskontrolle ihre Aktien oder die Quittung der bereits zum Umtausch eingereichten Titel vor. Ohne Vorweisung der auf Ihren Namen ausgestellten Zutrittskarte oder ohne Bankbescheinigung oder ohne Vorlage der Aktien oder der Umtauschquittung ist der Zutritt zur Generalversammlung nicht möglich! Sind Sie an der Teilnahme verhindert, bitten wir Sie, sich durch eine(n) andere(n) Aktionär(in) oder von einem (-er) Dritten, wozu auch ein(e) Depotvertreter(in) gehört, welche gehörig bevollmächtigt sind, vertreten zu lassen. Inhaberaktionäre (innen) der alten Gesellschaften, welche noch nicht umgetauscht haben, verlangen am Sitz der Gesellschaft ein Eintragungsgesuch und reichen damit ihre Titel zum Umtausch ein. Anlässlich der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung können die mitgebrachten Titel ebenfalls zum Umtausch abgegeben werden. Ab 9. August 1999 bis zur Generalversammlung werden keine Mutationen vorgenommen.  
Sitz der Gesellschaft: Bahnhofplatz, Postfach, 3777 Saanenmöser. (Telefon 033/748 87 32, Telefax 033/748 87 33).

Saanenmöser, 12. August 1999

Für den Verwaltungsrat:  
Prof. Dr. Franz Kellerhals, Präsident  
005-670526/1508

Insertate im SHAB haben Erfolg!

## FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable  
Kansallis House - Place de l'Etoile  
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg  
R.C. No B 34036

Fidelity Funds SICAV (le "Fonds") a déclaré aux actionnaires les dividendes suivants pour l'exercice fiscal 1998-1999 des compartiments figurant ci-dessous au titre des actions en circulation au 30 juillet 1999. Le montant du dividende, le numéro du coupon au porteur et la devise dans laquelle se fait le paiement sont indiqués ci-dessous. Pour les parts nominatives, les dividendes seront réinvestis à la date du 2 août 1999 (date à partir de laquelle elles seront cotées ex-dividende) en parts additionnelles du fonds correspondant. Les règlements se feront dans les 10 jours ouvrables, au 16 août 1999. Les dividendes non encaissés dans les 5 ans à compter de la date de paiement seront périmés et leurs paiements reviendra au fonds.

NOM DU COMPARTIMENT	DEVISE	DIVIDENDE PAR PART	NUMERO DU COUPON
Sterling Bond Fund	GBP	0.0040	35
US Dollar Bond Fund	USD	0.1341	18
European Bond Fund	EUR	0.5624	1
International Bond Fund	USD	0.0463	11
European Balanced Fund	EUR	0.0891	1
Euro Cash Fund	EUR	0.2616	1
US Dollar Cash Fund	USD	0.5661	2
Asean Special Situations Fund	USD	0.0636	1
Australia Fund	AUD	0.1326	7
EURO STOXX 50 <sup>TM</sup> Fund	EUR	0.0122	1
Emerging Markets Fund	USD	0.0500	2
Hong Kong & China Fund	USD	0.5493	8
Latin America Fund	USD	0.1173	3
Singapore Fund	USD	0.0349	4
South East Asia Fund	USD	0.0099	6
Taiwan Fund	USD	0.0471	1
United Kingdom Fund	GBP	0.0129	5
FPS Moderate Growth Fund	EUR	0.1619	1
FPS Defensive Growth Fund	EUR	0.1509	1
FPS HK Higher Growth Fund	USD	0.1079	2
FPS HK Balanced Growth Fund (*)	USD	0.1646	2
Fidelity Gestion Equilibre	EUR	0.0993	1

\* NB: afin de garantir la conformité aux dispositions relatives aux statuts du distributeur au Royaume-Uni, la distribution de ce fonds inclut en partie une distribution pour la période du 01.05.98 au 29.05.98 de Fidelity Funds - Fidelity Portfolio Selector HK Conservative Growth Fund.

Pour les détenteurs de parts au porteur, les dividendes seront payés dans la devise du compartiment (ou, selon accord avec l'agent payeur et aux frais du détenteur, en toute autre devise) contre remise du coupon dont le numéro figure ci-dessus.

Fidelity Funds - Etablie à Luxembourg

Agent Payeur au Luxembourg:

BANKERS TRUST LUXEMBOURG S.A.  
P.O. BOX 807  
14, BOULEVARD F.D. ROOSEVELT  
L-2450 LUXEMBOURG

Agent Payeur et Représentant en Suisse:

Union Bancaire Privée Genève  
96-98, rue du Rhône  
CH-1211 GENEVE 1



## Österreichische Bundesbahnen (ÖBB), Wien, Österreich

## Notes-Anleihe mit variablem Zinssatz 1994-2004

von CHF 100 000 000 / Valor Nr. 286204 / ISIN: CH0002862040

Der Gesamtbetrag obenerwähnter Notes-Anleihe wurde durch die Emittentin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Notesbedingungen auf den

11. November 1999 zu 100% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Datum an, ab welchem die Verzinsung erlischt, können die Notes bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden. Die letzte Zinszahlung erfolgt am 11. November 1999 mit CHF 314.76 pro Note von CHF 50 000.- nominal.

Zürich, 16. August 1999

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON  
144-018349/1608

## Care Invest AG, Hergiswil

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 7. September 1999, 19.30 Uhr,  
im Restaurant Adler, Seestrasse 7, 6052 Hergiswil.

#### A. Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

##### 1. Begrüssung.

##### 2. Beschlussfassung über die ordentliche Kapitalerhöhung.

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, ihn zu beauftragen, bis zum 6. Dezember 1999 das Aktienkapital von CHF 4 987 900.- durch Ausgabe von mindestens 10 000 und maximal 100 000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von CHF 100.- auf mindestens CHF 5 987 900.- bis maximal CHF 14 987 900.- unter den nachfolgenden Bedingungen zu erhöhen und folgenden festzusetzen:

- Es sollen im Minimum 10 000 Inhaberaktien zu nominal CHF 100.- und im Maximum 100 000 Inhaberaktien zu nominal CHF 100.- ausgeben werden.
- Der Verwaltungsrat soll angewiesen werden, den definitiven Erhöhungsbetrag gemäss der von ihm festgestellten gültigen Aktienzeichnung sowie der darauf erfolgten Einzahlungen festzusetzen. Sofern die Zeichnung die Anzahl der für die Platzierung zur Verfügung stehenden neuen Aktien übersteigt, ist der Verwaltungsrat ermächtigt, entsprechende Kürzungen vorzunehmen.
- Der Verwaltungsrat soll im Sinne von Art. 650 Abs. 1 Ziff. 3 OR ermächtigt werden, den Ausgabebetrag einer Inhaberaktie festzulegen.
- Die neuen Aktien sollen für das ganze Geschäftsjahr 1999, d.h. ab dem 1. Januar 1999, dividendenberechtigt sein.
- Die Einlagen sind in Geld zu leisten oder, sofern die Gesellschaft zeichnet, durch Verrechnung.
- Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen im Falle der Verwendung von Aktien für die Übernahme von Beteiligungen oder für die Finanzierung derartiger Transaktionen sowie für die Kapitalanlage an Unternehmen im Sinne des Zweckartikels.
- Werden innert der Zeichnungsfrist von drei Monaten nicht im Minimum 10 000 Inhaberaktien zu CHF 100.- Nominalwert, aber mindestens 9000 Inhaberaktien zu CHF 100.- Nominalwert (d. h. 90%) gezeichnet, so sind die restlichen Titel der Gesellschaft selbst zur Zeichnung anzubieten, wobei diese Aktien durch frei verwendbares Eigenkapital voll zu liberieren sind.
- Erreicht das neu gezeichnete Aktienkapital CHF 1 000 000.-, so hat der Verwaltungsrat die Kapitalerhöhung zu vollziehen.
- Nach der Feststellung über die Höhe der Zeichnung und der gültigen Durchführung der Kapitalerhöhung hat der Verwaltungsrat Art. 3 der Statuten entsprechend dem Erhöhungsbetrag anzupassen.

##### 3. Statutenänderung.

Die vom Verwaltungsrat beantragte ordentliche Kapitalerhöhung bedingt eine redaktionelle Änderung von Art. 3a Abs. 1 der Statuten.

Art. 3a Abs. 1 der Statuten lautet heute wie folgt:

##### «Art. 3a

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 3. November 2000 das Aktienkapital von CHF 4 987 900.- durch Ausgabe von höchstens 11 637 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von CHF 100.- auf höchstens CHF 6 151 600.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt.»

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Neufassung des Art. 3a Abs. 1 der Statuten:

##### «Art. 3a

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 3. November 2000 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 11 637 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von CHF 100.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.»

##### 4. Verschiedenes.

##### B. Administratives

- Inhaberaktionäre können ihre persönliche Einladung (mit Tagesordnung, Zutrittskarte, Vertretungsvollmacht) in den Büros der Care Group AG, Bahnhofstrasse 6, 6003 Luzern, gegen Hinterlegung der Inhaberaktien beziehen. Anstelle einer Hinterlegung der Aktien können Inhaberaktionäre bei der Gesellschaft die Bestätigung einer Bank mit Sitz in der Schweiz einreichen, wonach diese Aktien bei dieser Bank im Depot liegen und bis zum 8. September 1999 gesperrt sind und nicht veräussert werden können.
- Aktionäre und Aktionärinnen, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, einen Dritten oder durch einen Depotvertreter vertreten zu lassen. Füllen Sie dazu die Vertretungsvollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte aus und senden Sie diese direkt an den Bevollmächtigten.
- Depotvertreter (dem Schweizerischen Bankengesetz unterstellte Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter) werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl Inhaberaktien und den totalen Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis 19.15 Uhr bei der Zutrittskontrolle.
- Diese ausserordentliche Generalversammlung wird statutengemäss durch Publikation einberufen.
- Das Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung liegt ab 20. September 1999 in den Büros der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Hergiswil NW, 12. August 1999

Für den Verwaltungsrat:  
Ralph Wilms, Präsident

025-191051/1608

## FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable  
Kansallis House - Place de l'Etoile  
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg  
R.C. No B 34036

Fidelity Funds SICAV (the "Fund") has declared the following dividends for the fiscal year 1998 to 1999 in respect of shares of the sub-funds stated in the table below held at close of business on July 30, 1999. The dividend amount, bearer coupon number and payment currency are as indicated below. In the case of registered shares, dividends will be reinvested in additional shares of the relevant fund as appropriate on August 2, 1999 (Ex-dividend date) and cash distributions will be effected within 10 business days, on August 16, 1999. Dividends not cashed within 5 years from payment will lapse and the dividend will revert to the Fund.

SUB-FUND NAME	PAYMENT CURRENCY	DIVIDEND PER SHARE	COUPON NUMBER
Sterling Bond Fund	GBP	0.0040	35
US Dollar Bond Fund	USD	0.1341	18
European Bond Fund	EUR	0.5624	1
International Bond Fund	USD	0.0463	11
European Balanced Fund	EUR	0.0891	1
Euro Cash Fund	EUR	0.2616	1
US Dollar Cash Fund	USD	0.5661	2
Asean Special Situations Fund	USD	0.0636	1
Australia Fund	AUD	0.1326	7
EURO STOXX 50 <sup>TM</sup> Fund	EUR	0.0122	1
Emerging Markets Fund	USD	0.0500	2
Hong Kong & China Fund	USD	0.5493	8
Latin America Fund	USD	0.1173	3
Singapore Fund	USD	0.0349	4
South East Asia Fund	USD	0.0099	6
Taiwan Fund	USD	0.0471	1
United Kingdom Fund	GBP	0.0129	5
FPS Moderate Growth Fund	EUR	0.1619	1
FPS Defensive Growth Fund	EUR	0.1509	1
FPS HK Higher Growth Fund	USD	0.1079	2
FPS HK Balanced Growth Fund (*)	USD	0.1646	2
Fidelity Gestion Equilibre	EUR	0.0993	1

(\*) Please note that in order to comply with UK Distributor Status rules, the distribution for this Fund includes a small distributable amount for the period from 01.05.98 till 29.05.98 of Fidelity Funds - Fidelity Portfolio Selector HK Conservative Growth Fund.

Dividends will be paid to holders of Bearer Shares in the currency of denomination of the sub-fund (or by arrangement with the Paying Agent and at the cost of the shareholder, in any other currency) against tender of the coupon number listed to:  
Fidelity Funds - Established in Luxembourg

Paying Agent in Luxembourg:

BANKERS TRUST LUXEMBOURG S.A.  
P.O. BOX 807  
14, BOULEVARD F.D. ROOSEVELT  
L-2450 LUXEMBOURG

Paying Agent and Representative in Switzerland:

Union Bancaire Privée Genève  
96-98, rue du Rhône  
CH-1211 GENEVE 1



Insérez dans la FOSC!

Inserate im SHAB haben Erfolg!

# Affichage Holding

## Schaffung einer Holding-Struktur und einer Einheitsaktie

### Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Allgemeinen Plakatgesellschaft («APG») vom 27. Mai 1999 hat unter anderem beschlossen, die Kapitalstruktur der APG durch die Einführung einer Einheitsnamenaktie zu vereinfachen. Vorgängig wird eine Kapitalrückzahlung von CHF 10.- pro Namenaktie vorgenommen, wodurch das Aktienkapital von bisher CHF 37'500'000 auf neu CHF 33'750'000 durch Reduktion des Nennwertes von sämtlichen 375'000 Namenaktien APG von bisher CHF 100 auf neu CHF 90 herabgesetzt wird. Anschliessend werden die 375'000 Namenaktien APG von CHF 90 nominal und die 375'000 nennwertlosen Genussscheine APG in 750'000 Namenaktien der neugegründeten Affichage Holding, mit Sitz an der rue des Marchés 8, 1211 Genève 8, von CHF 45 nominal umgetauscht. Nach diesen Transaktionen wird das Kapital der Affichage Holding in 750'000 Namenaktien von CHF 45 nominal entsprechend CHF 33'750'000 eingeteilt sein. Für spezifische Fragen im Zusammenhang mit dieser Transaktion kann die «Informationsbroschüre für die Aktionäre und die Genussscheinhaber im Hinblick auf die Generalversammlung der APG vom 27. Mai 1999» unter Telefonnummer 0800 844 644 bestellt werden.

### Nennwertrückzahlung

**Barauszahlung**  
Die Nennwertrückzahlung durch Barauszahlung von CHF 10.- netto je Namenaktie APG erfolgt in der Schweiz spesenfrei am Montag, 16. August 1999.

**Vorgehen bei Depotverwahrung**  
Bei Depotverwahrung brauchen die Namenaktionäre nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Auszahlung automatisch vor.

**Vorgehen bei Heimverwahrung**  
Den Aktionären, die ihre Aktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, vergütet die Gesellschaft die Nennwertrückzahlung analog einer Dividendenzahlung an die der Gesellschaft gemeldete Dividendenadresse.

### Einführung Einheitsnamenaktie

**Umtauschfrist und Titellieferung**  
Die offizielle Umtauschfrist beginnt am Montag, 16. August 1999, und dauert bis am Freitag, 17. September 1999. Während der offiziellen Umtauschfrist wird der Umtausch für Aktionäre und Genussscheinhaber in der Schweiz spesenfrei vorgenommen. Die neuen Namenaktien werden in Form von couponlosen Einwegzertifikaten mit aufgeschobenem Titelruck ausgegeben und in der SIS SEGAINTERSETTLE AG sammelverwahrt.

**Eintragung der Einheitsnamenaktien**  
Die bisher im Aktienregister der APG eingetragenen Aktionäre werden automatisch bis zur statutarischen Limite im Umfang ihres neuen Anteils an der Affichage Holding ins Aktienregister eingetragen, d.h. sie benötigen kein neues Eintragungsgesuch. Die ehemaligen APG-Genussscheinhaber, deren Genussscheine in Namenaktien der Affichage Holding umgetauscht werden, erhalten von ihrer Bank ein offizielles Eintragungsgesuch zugesandt (sofern sie ihre Bank noch nicht zur automatischen Eintragung mit einem generellen Eintragungsgesuch ermächtigt haben). Nach Retourierung des Formulars an die Bank werden die neuen Namenaktionäre bis zur statutarischen Obergrenze von maximal 5% der Stimmen (entsprechend 37'500 Namenaktien) im Aktienregister der Affichage Holding eingetragen, solange die anderen statutarischen Einschränkungen eingehalten werden (z.B. die fiduziarischen Eintragungsbefreiungen). Sollte ein Aktionär nach dem Umtausch seiner Genussscheine in Namenaktien Affichage Holding über mehr als 37'500 Aktien verfügen, so kann er für seine zusätzlichen Aktien nur als Aktionär ohne Stimmrecht im Aktienbuch eingetragen werden.

**Umstellung des Handels**  
Der Börsenhandel und die Kotierung der APG-Namenaktien und -Genussscheine wurden bis und mit Freitag, 13. August 1999 (letzter Handelstag), an der SWX Swiss Exchange aufrecht-erhalten. Ab Montag, 16. August 1999, erfolgt der Börsenhandel nur noch in Namenaktien der Affichage Holding von CHF 45 Nennwert.

**Dividendenberechtigung**  
Die aus dem Umtausch hervorgehenden neuen Namenaktien der Affichage Holding sind für das ganze Geschäftsjahr 1999 dividendenberechtigt.

**Vorgehen bei Depotverwahrung**  
Namenaktionäre und Genussscheinhaber der APG, die ihre Titel bei einer Bank in einem offenen Depot verwahren, werden durch ihre Bank schriftlich orientiert. Der Umtausch der Titel wird von der Depotbank unter gleichzeitiger Verbuchung der neuen Namenaktien der Affichage Holding spesenfrei durchgeführt.

**Vorgehen bei Heimverwahrung**  
Namenaktionäre, die ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Safe verwahren, können ihre Zertifikate direkt bei der Affichage Holding, Registre des actions, Case postale 235, 1211 Genève 8, zum Umtausch einreichen. Genussscheinhaber, die ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, können ihre Genussscheine, versehen mit den Coupons Nr. 21 ff., bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der UBS AG oder bei ihrer Bank zum spesenfreien Umtausch einreichen.

### Steuern

Die Nennwertrückzahlung von CHF 10 pro Aktie an die APG-Aktionäre sowie die Abgabe einer Aktie der Affichage Holding von CHF 45 nominal im Austausch gegen eine APG-Aktie von CHF 90 nominal oder eines APG-Genussscheines ohne Nennwert sind nicht der Verrechnungsteuer unterstellt.

Für den in der Schweiz ansässigen Aktionär, der seine Aktien im Privatvermögen hält, hat die Nennwertverschiebung (von CHF 90 für APG-Aktien auf CHF 45 für Aktien der Affichage Holding) keine direkten Steuerfolgen in der Schweiz. Die Nennwertrückzahlung führt zu keinem steuerpflichtigen Einkommen.

Werden die Aktien von in der Schweiz ansässigen natürlichen oder juristischen Personen im Geschäftsvermögen gehalten, bildet die Nennwertrückzahlung steuerbarer Beteiligungsertrag.

Für den in der Schweiz ansässigen Genussscheinhaber, der seine Genussscheine im Privatvermögen hält, stellt die Zuteilung eines Nennwertes von CHF 45 nach Auffassung der Eidgenössischen Steuerverwaltung bezüglich der direkten Bundessteuer ein steuerbares Einkommen dar. Die Steuerfolgen auf kantonaler Ebene sind von den Genussscheinhabern individuell abzuklären.

Die Steuerfolgen für ausländische Aktionäre oder Genussscheinhaber beurteilen sich nach dem jeweils massgebenden ausländischen Recht und den anwendbaren Doppelbesteuerungsabkommen.

### Meldepflicht

Der Umtausch der APG-Genussscheine in Namenaktien Affichage Holding unterliegt den Meldepflichten und gesetzlichen Bestimmungen gem. Art. 20 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel.

### Valorennummern / ISIN

Namenaktien APG von CHF 100 Nennwert	249 641 / CH0002496419
Genussscheine APG ohne Nennwert	249 642 / CH0002496427
Namenaktien Affichage Holding von CHF 45 Nennwert	813 274 / CH0008132745

### Offizielle Umtauschbank

UBS AG

### Ort und Datum

Zürich, 16. August 1999

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Artikel 652a OR dar. Gestützt auf Art. 38 Abs. 2 des Kotierungsreglementes wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.

Warburg Dillon Read is the Investment Banking Division of UBS AG.

## MEDISON CO., LTD., Seoul, Korea

### 0,25% Wandelnotes-Anleihe 1997-2002 von CHF 44 000 000.-

ISIN: CH0005847048

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Emittentin, in Übereinstimmung mit den Anleihebedingungen, auf den

**11. Oktober 1999 zu 110% des Nennwertes**

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Datum an, ab welchem die Verzinsung erlischt, können die Notes, zuzüglich Marchzins von CHF 97.55 pro Note, für die Zeit vom 1. Januar 1999 bis 11. Oktober 1999 (281 Zinstage) bei der Credit Suisse First Boston/Credit Suisse zur Rückzahlung eingereicht werden.

Die Wandlungsfrist für obige Notes endet am 4. Oktober 1999 (Schweizer Zeit).

Zürich, 12. August 1999

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

144-018787/1608

## Oberösterreichische Landesbank, Linz, Republik Österreich

### Nachrangige Notes-Anleihe mit variablem Zinssatz 1996-2006 von CHF 25 000 000.-

ISIN: CH0004042542

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Notesbedingungen wurde der Zinssatz für die Zeit vom 15. August 1999 bis 15. Februar 2000 (= 184 Tage) festgelegt mit

**2,00167% p. a.**

Pro Note von nominal CHF 50 000.- ergibt sich per 15. Februar 2000 ein Zinsbetrag von CHF 511.54.

Zürich, 12. August 1999

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

144-018788/1608

## Informatique Bancaire Isys S.A., Genève

### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 8 septembre 1999, à 10 h.,

en l'Etude de MMes Mentha & Associés, rue de l'Athénée 4, 1205 Genève.

#### Ordre du jour:

1. Approbation du rapport annuel 1998.  
*Proposition: Approbation.*
2. Comptes 1998 et rapport de l'organe de révision.  
*Proposition: Approbation des comptes 1998.*
3. Décision sur le résultat de l'exercice.  
*Proposition: Report à nouveau.*
4. Décharge au conseil d'administration.  
*Proposition: Décharge.*
5. Election de l'organe de révision.  
*Proposition: Election de Belzer & Cie SA, place du Molard 5, 1204 Genève, comme organe de révision pour le prochain exercice.*
6. Election du conseil d'administration.  
*Proposition: Réélection de MM. S. El Doby, A. Merzagora, J. Holliger, S. Baechle, M. Montero pour la durée d'un an, dès le 10 septembre 1999.*
7. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits pour l'exercice 1998, le rapport de l'organe de révision, le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue du Tunnel 15, 1227 Carouge, à partir du 16 août 1999.

Pour assister à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires devront se munir de leur action ou d'un certificat de blocage.

Genève, 11 août 1999

Le conseil d'administration

018-584546/1608



Mit mir starten Sie die besten Werbefeldzüge.  
Das Inserat.

**PUBLICITAS**

Beratungszentrum City West, Sellenstrasse 8, 3001 Bern  
Beratungszentrum Stadt, Spitalgass-Passage 16, 3001 Bern

Tel. 031 384 11 11  
Fax 031 384 13 30